magazyn rodzinny

NOWY TELE PROGRAM

Słowo ludu

ISSN 1234-5083
19/119 10.05 - 16.05 1996

ANDRZEJ SEWERYN

DON JUAN

czwartek TV POLONIA g. 21.30

WYGRAJ SAMOCHÓD

FIAT BRAVO I BRAVA W TELE-KONKURSIE!!!

ZADZWOŃ 0-700-71-734

WPI, Skr.p. 6, 00-963 WARSZAWA 81, 3,70 zł/min. z VAT (37,022 zł/min.)

Astra®
Poznańska Palarnia Kawy ASTRA

Sano -znaczący europejski producent premiksów, pasz mineralnych oraz preparatów mlekozastępczych, mający uznanie w Polsce. Sano wyróżnia jakość i znak DLG.

Sano poszukuje w różnych województwach

- zootechników
- lekarzy weterynarii
- rolników

w celu prowadzenia doradztwa i sprzedaży.

Sano -oferuje dobre, stałe miejsce pracy, ineresujące zajęcie, pewną przyszłość, wysokie dochody.

Organizujemy szkolenie w zakresie żywienia zwierząt i techniki komputerowej.

Szczególnie interesujące warunki. Ostatnia szansa w 1996 roku. Rozpoczęcie pracy i szkolenia 1.07.1996. Prosimy o jak najszybsze składanie podań z życiorysem, zdjęciem oraz kopią (ksero) dyplomu ukończenia studiów lub szkoły średniej.

Polskie
Sano sp.z o.o.
ul. Malborska 6
PL-60-453 Poznań
Smochowice Tel. 0 61 - 488 606

Sano

Fax 0 61 - 488-866

OKNA
DRZWI
„STOLBUD" WŁOSZCZOWA
CENY PRODUCENTA
OŚCIEŻNICE
STYROPIAN
BEZPŁATNY TRANSPORT PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH
poleca
„DREW-PLAST"
SŁOWIK ZAGRODY 5
przy trasie E7 (Kielce-Chęciny)
tel. 66-73-24 311/AG

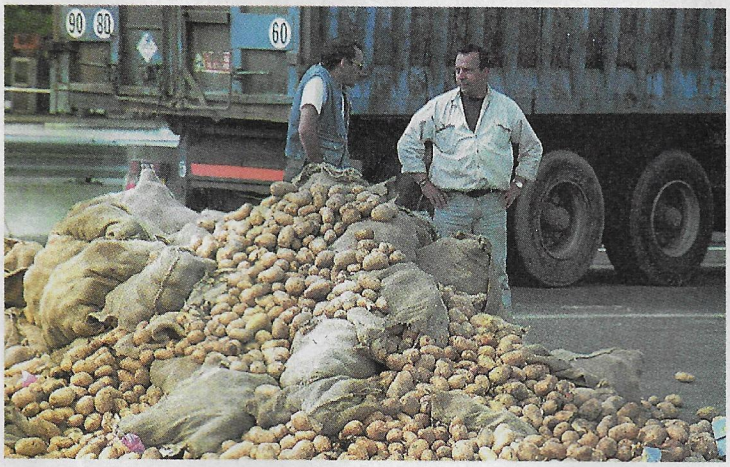
DŁUGOSZ-AUTO-CENTER
- kompleksowa naprawa nadwozi
- najnowocześniejsza technologia
- gwarancja do 5 lat.

Suków Papiernia, 61-94-12.
SPRZEDAŻ: samochodów, lakierów, blach, zderzaków, oświetlenia.
Sobieskiego 87, 61-52-74 340/hk

IMPORTER
TAŚMY SAMOPRZYLEPNE
✔ pakowa
✔ maskująca
✔ duct tape i wiele innych.
✔ folia STRETCH
UNIWERSALNE
WYPOSAŻENIE SKLEPÓW
FIRMA HANDLOWA „XL" Kielce, ul. Rolna 8,
uwaga zmiana numeru tel./fax na 68-08-79.
339/ag

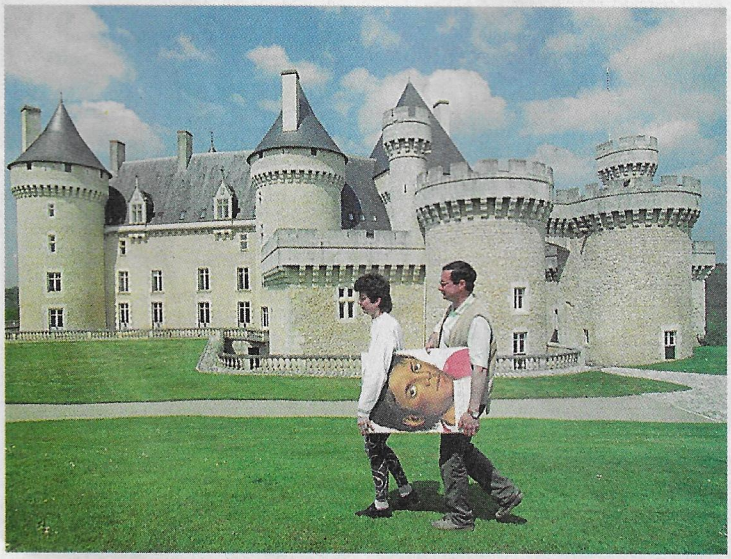
Agencja Reklamy „Słowa Ludu"
ZAPRASZA
Nasze punkty:
KIELCE, ul. Targowa 18, tel. 448-58, tel./fax 472-51.
RADOM, ul. Żeromskiego 65, tel. 63-97-88, fax 281-60.
OSTROWIEC ŚW., ul. Wspólna 5, I p., p. 3 tel. 62-16-65.
STARACHOWICE, ul. Krzosa 6 d, tel. (0-47) 74-90-22,
JĘDRZEJÓW, pl. Kościuszki 7/8, tel. 610-42.
BUSKO-ZDRÓJ, AUT „IKAR", pl. Zwycięstwa 28, tel. 28-20.
SKARŻYSKO-KAM., ul. Sokola 18, tel./fax 514-114, w godz. 10-18.
WŁOSZCZOWA, ul. Kościuszki 11, (Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy), tel. 423-13, w godz. 8-18.
KOŃSKIE, Biuro Usług Rekl. „Eden", ul. Traugutta 8/25, tel. 48-95 (8-11).
SZYDŁOWIEC, ul. Kielecka 12 (FH „Gracja"), tel. (0-48) 171-174.
TARNOBRZEG, ul. Moniuszki 3, tel. 23-31-57.
KAZIMIERZA WIELKA, ul. Przemysłowa 8, tel. (0-49) 522-047.

ŚWIAT W KOLORZE

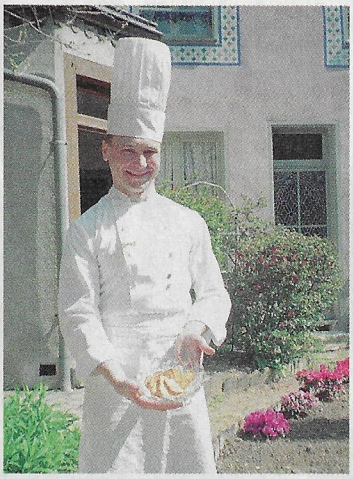


Farmerzy francuscy znów protestują przeciwko importowi taniej żywności z sąsiedniej Hiszpanii. W Le Bopulou 25 ub. m. zaatakowali ciężarówki przewożące produkty rolne. Na zdjęciu: kierowcy stojący przy kartoflach wysypanych z ciężarówki

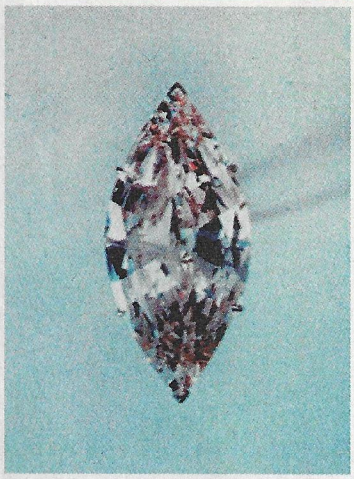
Już od 26 ub. m. zwiedzający słynną londyńską galerię rzeźb woskowych Madame Tussaud's będą mieli okazję oglądać podobiznę słynnego francuskiego piłkarza grającego w barwach brytyjskiego zespołu „Manchester United"



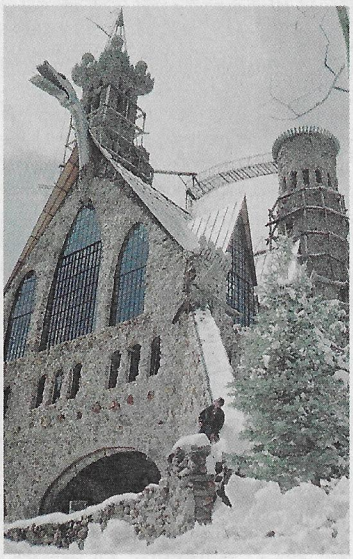
Wg rzecznika Michaela Jaksona, amerykański gwiazdor muzyki pop kupił widoczny na zdjęciu zamek z XV wieku „Chateau de Chabebbet", którego wartość rynkowa szacowana jest na 5 mln dolarów. Dotychczasowy właściciel, Francuz Philippe Marec, nie potwierdził jednak wiadomości o sprzedaży. Na zdjęciu: Dominique i Daniel Richez, gospodarze zamku i fani Jaksona, niosą jego portret



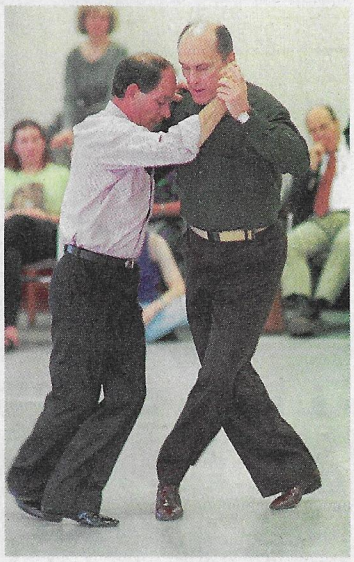
Mistrz Herve Priolet prezentuje „margerytki", z okazji festiwalu kulinarnego poświęconego Marcelowi Proustowi (autorowi cyklu „W poszukiwaniu straconego czasu")



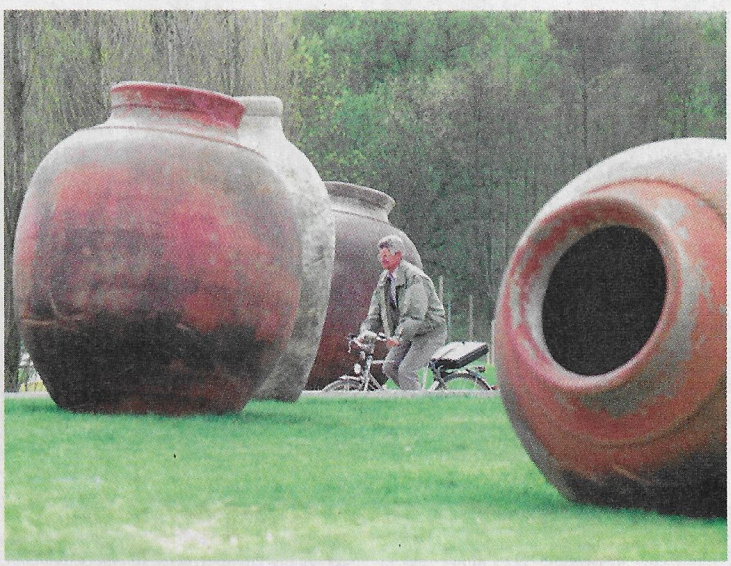
Lesotho III - 40-karatowy diament, podarowany przez Onassisa jako zaręczynowy prezent Jacqueline Kennedy został sprzedany na aukcji w Nowym Jorku



Jim Bishop od 27 lat bez pozwoleń, planów i kontroli wznosi twierdze swojej wolności. Ta powstaje w górach Wet, w stanie Kolorado



Znany aktor amerykański Robert Duvall, wspólnie z Nestorem Rayem, demonstrował studentom Uniwersytetu Shenandoah jak się tańczy tango



Te olbrzymie gliniane wazony mają zachęcić do zwiedzenia wystawy ogrodniczej, która będzie czynna w mieście Boeblingen (południowo-zachodnie Niemcy) od 26 kwietnia do 6 października

zdjęcia: PAP\CAF

Magazyn Rodzinny „Słowa Ludu" redaguje **Jolanta Majecka** z zespołem. Tel. 459-19.
Skład „Słowo Ludu" - **Andrzej Bednarz** i **Adam Ziółkowski**.
Druk - ligrafia S.A.

Rusinów

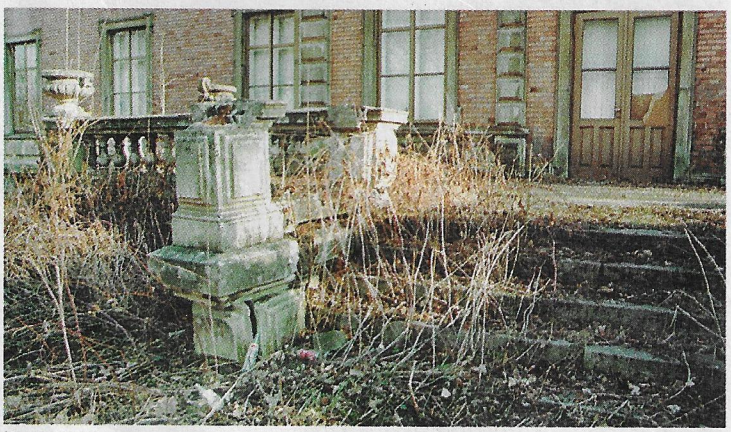
WOŁANIE

Najczęściej jest tak, że jedzie się wiejską drogą i widzi coś za drzewami. To coś wabi, pobudza wyobraźnię, by po chwili zaistnieć w stanie historycznej klęski i okazać się niepotrzebnym nikomu pałacem.

Stary i nowy

W Suchej koło Białobrzegów stoją dwa pałace. Pierwszy powstał około roku 1875. Zbudował go w stylu francuskiego renesansu młody dziedzic Wodziński. Budynek jest z cegły, z dachem w kształcie ściętej piramidy. Od południa przylega doń parterowa przybudówka, w której niegdyś mieściła się kaplica.

Drugi pałac jest młodszy, powstał tuż przed najazdem Hitlera według projektu Karola Wilhelma Henneberga. W opisie konserwatorskim czytamy: „Obiekt reprezentuje styl eklektyczny z przewagą elementów modernistycznych (...) Przykład architektury rezydencjonalnej".



Policzna

Zanim powstały te dwa murowane, w Suchej istniał pałac z drewna. Podczas powstania styczniowego doszło tam do potyczki pomiędzy Kozakami a strzelcami pułkownika Czachowskiego. Dwóch krwawiących powstańców poszukało schronienia w pałacu. Domownicy schowali ich w kadziach wypełnionych pierzem, ale Moskale wyciągnęli rannych za uszy, popędzili w stronę Białobrzegów, a po drodze zamordowali. Drewniany pałac poszedł z dymem. Z tego powodu, Tadeusz Wodziński z Tyszkiewiczów, ówczesny dziedzic, wzniósł budynek w stylu francuskim, a kiedy po latach ten okazał się za ciasny, zbudowano nowy pałac z wielką gładką attyką.

W 1942 do nowego pałacu wpadli gestapowcy. Pod byle pretekstem zrobili rewizję, w trakcie przeszukania podrzucili ładownicę. Dowodzący oddziałem stanął przed Zofią Glinkową, dziedziczką.

- A to skąd? - zapytał pokazując rzekome znalezisko.

- Jak podrzuciliście, to jest - odparła ze spokojem starsza pani.

Gestapowiec uderzył ją w twarz. Wśród wrzasków i przekleństw wpychano ludzi do więziennej budy. Aresztowania uniknęła jedynie Ludwika Kamińska, rezydentka i przyjaciółka domu. Miała włoski paszport, gestapowcy nie śmieli jej tknąć, choć na odchodnym rzuciła: - Za to, co zrobiliście, rozjadą was ruskie czołgi.

Aresztowanych przewieziono do więzienia w Radomiu. Tam zachorowała na tyfus Irena, żona Zygmunta Glinki - jednego z synów dziedziczki. Trafiła do szpitala. Ordynator oddziału, oficer AK, wpisał ją po tygodniu na listę zmarłych. W rzeczywistości - kobieta wyzdrowiała i ukrywała się do końca wojny.

Po Zygmuncie i Irenie została córka. Jakieś siedemnaście lat temu odwiedziła Suchą w towarzystwie przystojnego mężczyzny, który mówił po niemiecku. Po nich kręcili się jacyś ludzie z mapami. Za PRL do nowego pałacu planowano wprowadzić szkołę dla dzieci specjalnej troski. Rozpoczęto remont, dziś po budowlańcach wisi jedynie tablica. Stary pałac stoi odrapany i zabity dechami. Od czasu do czasu wpadają tu różni ludzie. Oglądają, cmokają, przystają nad brzegiem sadzawki. Na oglądaniu się kończy. Kupić nie chce nikt.

Ktoś widział nawet ducha

O pałacu w Policznej krótka wzmianka w „Słowniku geograficzno-krajoznawczym Polski": „Zespół i pałac z 2 poł. XIX w. na starych piwnicach z XVIII w. Pawilon pałacowy, portiernia, brama wjazdowa i kaplicz-ka poł. XIX w.".

Jeszcze w latach gomułkowskich otoczenie pałacu zachowało wiele z dawnej wspaniałości. Przy bramie wjazdowej znajdował się kolisty klomb, a na pałacowym tarasie stały kwietniki w kształcie wielkich kielichów. Między drzewami biegła aleja prowadząca do oranżerii i sadu. Dalej był staw-okrąglak. Za

Rusinów

hrabiowskich czasów pływały w nim ryby, po wojnie chłopi rzucali tam padlinę. Trzydzieści lat temu w parku rosły tuje - dziś nie ma ani jednej, a złodzieje wycięli prastare modrzewie. Przepadła kuta w metalu brama.

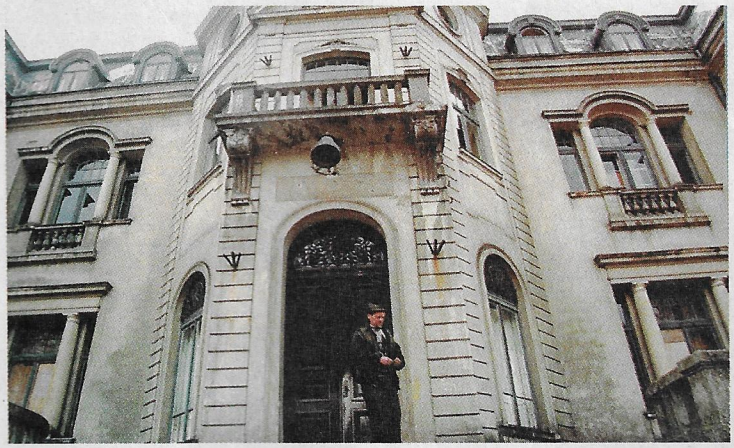
Nikt też nie pomyślał o generalnym remoncie - hrabiowskie gniazdo użytkowała z początku szkoła, po niej ośrodek dla dzieci specjalnej troski, który cztery lata temu przestał istnieć. Od tej pory budynek świeci pustkami, a po sali marmurowej - najpiękniejszej w całym pałacu - ganiają się pająki.

Pałac, park i majątek należały do znakomitego rodu Przeździeckich. Przeździeccy zakładali w Warszawie pogotowie ratunkowe, służyli Polsce w armii i dyplomacji. Mieli opinię świetnych gospodarzy.

Po wojnie do Policznej przyjechał starszy pan z Anglii. Przedstawił się jako potomek rodu. Mówiło się, że to syn młodego hra-

Policzna

O PAŁACE



Borkowice

bicza, który związał się kiedyś z piękną nauczycielką, a kiedy mezalians wyszedł na jaw, spakował manatki i odpłynął z narzeczoną w świat. Ktoś widział też w pałacu ducha, ale podobno - poza postępującą ruiną - nic już w Policznej nie straszy.

Glejt od Stalina

Dwór w Bartodziejach należał do Janowskich. Przed wojną zjeżdżała tu śmietanka towarzyska z Radomia i okolic. Bywali Gombrowicze, wśród nich - sławny później Witold, który wędrował do Bartodziej łąkami z pobliskiej Wsoli. Janowscy utrzymywali chmarę rezydentów, którzy chętnie korzystali z darów pańskiego stołu, urządzali polowania i gospodarzyli. Ale oczkiem w głowie dziedzica Bolesława były obory i kwiaty. Z tego żył cały dwór. Śmietankę odstawiano do Radomia, do restauracji Wierzbickiego. Restauracja i śmietanka cieszyły się opinią najprzedniejszych w świecie.

Na starość Janowscy przekazali dwór synowi Tadeuszowi, a ten sprzedał go sześć lat temu polsko-szwedzkiemu małżeństwu. Nowi właściciele liczyli, że doprowadzą wszystko do porządku w pół roku, wykonali prace przy fundamentach i piwnicach, z resztą nie mogą się uporać. - Nie ma zgody na postawienie ogrodzenia, nie można wybudować stróżówki - mówi właścicielka. - Czy komuś przeszkadzamy?

Służby konserwatorskie mają na ten temat odmienne zdanie. Czas przyniesie jakieś rozstrzygnięcie. Dwór jeszcze stoi i czeka.

Drewnowski zrezygnował

Największy z tych, które nie mają swego gospodarza, jest pałac w Borkowicach. Stoi na parkowym wyniesieniu - dwupiętrowy ze strychem. Mimo wybitych szyb - ciągle wygląda wspaniale.

Pałac, którego budowę zakończono w 1908 r., należał do rodu Dembińskich. Wybudowano go wedle projektu Marconiego młodszego. Wiosną 1940 Niemcy wyrzucili właścicieli do drewnianego dworku: dziedziczka wyjechała wkrótce z wnukiem do Warszawy, pozostałych domowników represjonowało gestapo. Majątek został przejęty przez Liegenschaft.

Sucha - stary dworek

W czasie wojny we dworze mieścił się szpital Wehrmachtu. Budynek podupadł, doszło do pierwszej dewastacji. Jednak za władzy ludowej Janowscy pozostali na swoim, gdyż Józef Janowski był oficerem u Świerczewskiego, a na obronę swoich włości miał ponoć glejt od samego Stalina. Mimo to umieszczono tu pocztę i GRN, a przez jakiś czas dwór służył jako Dom Pracy Twórczej Artystów Radomskich.

Do 1948 r. pałac stał pusty, a lud, który wszedł wreszcie na pokoje, palił w środku ogniska. Potem gospodarowała tu oświata: najpierw liceum hodowlane, potem technikum rolnicze. W 1984 technikum przeniosło się do nowego budynku nie opodal. Pałac zabito deskami.

W 1986 Henryk Półtorak, dyrektor zespołu Szkół Rolniczych w Borkowicach, poruszył sumienie Urzędu Wojewódzkiego i doprowadził do sporządzenia planów remontu. W 1987 władze uznały, że dyrekcja ZSR nie jest w stanie ponosić kosztów utrzymania i konserwacji obiektu, a pałac i park zostaną przekazane Wydziałowi Budżetowo-Gospodarczemu UW w Radomiu, który „podejmie w trybie pilnym prace dokumentacyjne i remontowo-zabezpieczające". Planowano utworzenie ośrodka szkoleniowo-rekreacyjnego. To wszystko pozostało na papierze.

Bartodzieje

Kilka lat temu pałacem zainteresował się Marek Drewnowski, świetny muzyk. Szukał siedziby na Festiwal imienia Hofmanna, chciał organizować warsztaty muzyczne dla utalentowanej młodzieży.

- Deklarowałem, że jeśli kupi pałac, będę za nim nosił instrumenty - mówi dyr. Półtorak. - Ale stwierdził, że trzeba tu ogromnych pieniędzy i zrezygnował.

Stefan F. Dembiński, wnuk ostatniej właścicielki, zwiózł do Borkowic część rozrzuconej po świecie rodziny. Liczył, że widok rodowego gniazda pobudzi sentymenty. Dembińscy popatrzyli, pokiwali głowami i rozjechali się do domów.

Za stan pałacu Dembiński obciąża odpowiedzialnością dyrekcję ZSR. - Nie mam pieniędzy na remont szkoły, a co dopiero na pałac - mówi dyr. Półtorak. - Poza tym, zespół parkowo-pałacowy to własność skarbu państwa, a nie moja.

Każdego dnia Józef Wilczak, sołtys Borkowic i stolarz, chodzi i zabija dziury, którymi wchodzą do pałacu nieproszeni goście. Dobrze wypić w chłodny deszczowy dzień. A co dopiero wypić na pańskim!

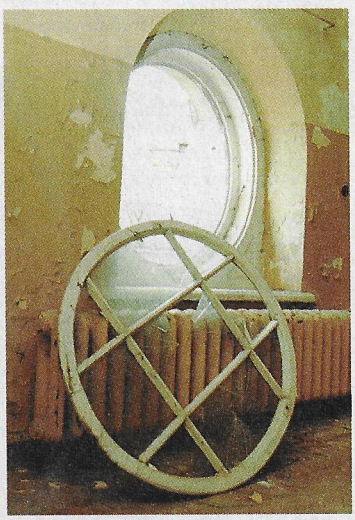
Próba serc

Natomiast pałac w Rusinowie zwyczajnie sobie spłonął. Zbudowana w latach 80. XVIII w. siedziba rodu Dembińskich, którą projektował sławny Fryderyk J. Nax, poszła z dymem. Pożar wybuchł o czwartej nad ranem, choć do pałacu nie dochodziła elektryczność i nikt w nim nie mieszkał. - Ewidentne podpalenie - mówi pani Pańczakowa, wójt gminy.

Spłonął dach. Wnętrze przypomina dziś dom po bombardowaniu. W dużej centralnej sali zachowały się resztki malowideł Wacława Radwana, którego ojciec Władysław kupił Rusinów w 1888 r. Pod śladami farby napisy węglem uczynione rękami młodych gniewnych: „Hitler live", „Kwaśniewski dead".

W 1910 pałac przeszedł w ręce Samuela Kobylańskiego - współwłaściciela Fabryki Wyrobów Ostrych w Drzewicy. Później majątkiem włada jego córka Emilia Dąbrowska. Od 1962 głównym użytkownikiem obiektu jest jej syn, Krzysztof. Osiem lat temu Dąbrowski sprzedał pałac i park Edwardowi Próbie, biznesmenowi spod Piaseczna. Przed rokiem zdarzyło się nieszczęście - pożar. Ponoć Dąbrowski płakał, że sprzedał pałac Próbie, a nie podarował go narodowi.

- Pan Próba nie zrobił przez te osiem lat nic - mówi wójt Pańczakowa. - Nie ma nawet wizji, co dalej. Niedawno zgłosił się do nas Andrzej M. - dyrektor zachodniego banku z siedzibą w Warszawie. Był zainteresowany kupnem pałacu i jego odbudową. Odesłałam go do pana Próby. Na razie cisza. Nikt nie kupuje, nikt się nie interesuje i nikt nic nie robi.



Borkowice

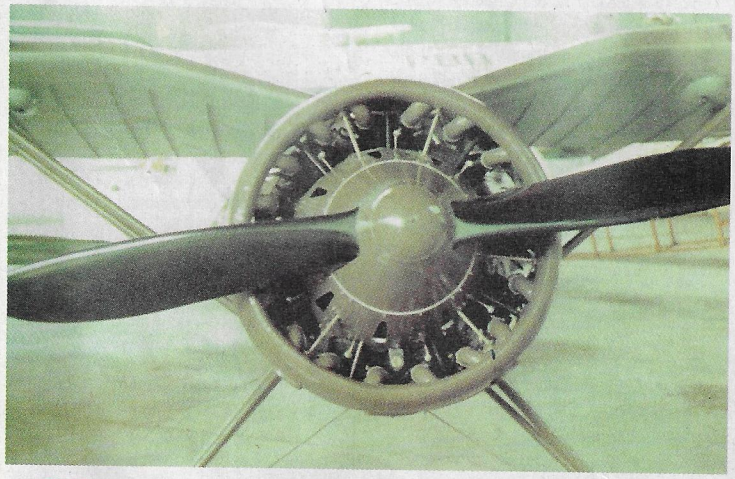
KRZYSZTOF ŻMUDZIN

P.S. Dwadzieścia jeden zamków, pałaców i dworów woj. radomskiego czeka na nowych właścicieli. M.in. zamki w Iłży i Drzewicy, pałace w Chlewiskach, Drwalewie, obiekty opisane w powyższym artykule (oprócz Bartodziej). Potrzeba ludzi z gotówką i pomysłami. A przede wszystkim - z sercem.

zdjęcia: Witold Matłok

LATAJĄCE

Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie, to jedno z niewielu miejsc w Europie, gdzie można oglądać najstarsze samoloty na świecie. Wśród unikatowych eksponatów znajdują się m.in. niemiecki samolot „Albatros B IIa", kadłub znanego angielskiego myśliwca „Sopwith F.1 Camel" z 1917 roku i kompletna rosyjska łódź latająca „Grigorowicz M-15" z 1916 roku. Chlubą muzeum jest przedwojenny polski myśliwiec „PZL P-11 c" - jedyny egzemplarz na świecie.



Krakowskie muzeum mieści się na dawnym lotnisku wojskowym w Rakowicach - Czyżynach. Na przełomie XIX i XX wieku, stacjonował w tym miejscu oddział balonowy 2 Pułku Artylerii Fortecznej Twierdzy Kraków. Lotnisko, jedno z najstarszych w Europie, powstało w 1912 roku dla lotnictwa Austro-Węgier. W czasie I wojny światowej samoloty startujące z krakowskich Czyżyn wykonywały loty rozpoznawcze dla artylerii. W roku 1917, lotnisko służyło do międzylądowania samolotom pocztowym, kursującym z Wiednia do Odessy i Kijowa.

Rozbudowane w latach międzywojennych lotnisko w Czyżynach było drugim co do wielkości w Polsce. Na co dzień stacjonował tu 2 pułk lotniczy z myśliwcami „PZL P-11" i bombowcami. Po wojnie lotnisko było czynne do 1963 roku, kiedy wyłączono je z eksploatacji i utworzono muzeum.

Dokładnie, jak u zegarmistrza

Według przepisów o ochronie dóbr kultury, samolot z lat 30., który ma zaledwie sześćdziesiąt lat jest takim samym zabytkiem jak XV-wieczne obrazy czy freski. Zgodnie z zasadami rekonstrukcji zabytków, samoloty trzeba więc tak samo odbudowywać i w miarę możliwości przywrócić im dawną świetność.

- To nie może być remont. Nasz samolot musi mieć odtworzone wszystkie, nawet najdrobniejsze części. Nie można go wymalować na inny, niż oryginalny kolor. Musi mieć takie same oznaczenia, napisy i godło. Numeracja samolotu powinna być identyczna z fabryczną, sprzed kilkudziesięciu lat - mówi inż. Jan Hoffmann, główny specjalista od samolotów w krakowskim muzeum.

Nie każdy wie, że skrzydło samolotu składa się z kilkunastu tysięcy elementów. Dokładnie widać to na przykładzie samolotu „Szpak", którego skrzydła - ze względu na brak funduszy - nie pokryto brezentem i teraz służy jako makieta.

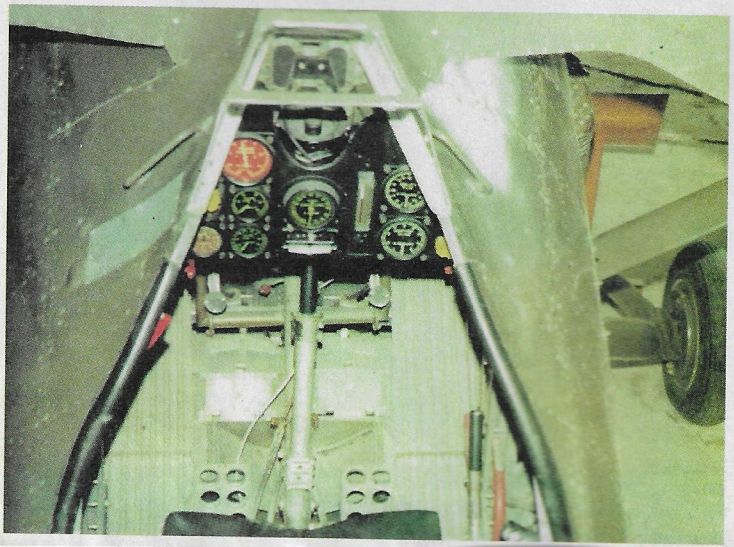
Rekonstrukcja samolotów - zabytków nie jest łatwa. Po pierwsze, brakuje dokumentacji technicznej. Nie ma planów, rysunków, a często okazuje się, że dostępne są tylko szkice modelarskie. Brakuje także specjalistycznego wyposażenia. Mimo to, kolejne samoloty, chociaż w „polowych" warunkach, rekonstruowane są z zegarmistrzowską dokładnością. Eskperci z Imperial War Museum w Londynie i Musee de L Air w Paryżu, uznali tę dokładność za „wzorcową dla światowego muzealnictwa lotniczego".

Ścisłe przestrzeganie norm przy rekonstrukcji samolotów, wynika z ministerialnych przepisów. Ale ludzie, którzy naprawiają zabytkowe samoloty to zapaleńcy. Dlatego odrestaurowane przez nich maszyny mają nie tylko skrzydła, stateczniki i śmigło, ale jeszcze potrafią latać.

Rosyjska łódź latająca Grigorowicz M-15 z 1916 roku

Słynny myśliwiec

Słynny myśliwiec „PZL P-11 c", odzyskany po wojnie, w znalezionej w Polsce kolekcji marszałka Goeringa, przez 40 lat stał w hangarze i dosłownie się rozsypywał. Wreszcie w 1987 roku trafił do warszawskich Państwowych Zakładów Lotniczych, które produkowały „P-11" przed wojną. Wrócił w doskonałym stanie technicznym. Wygląda tak samo jak we wrześniu 1939 roku, ma godło 121 Eskadry Myśliwskiej 2 Pułku Lotniczego Armii „Kraków" i jest uzbrojony w karabiny maszynowe.



Nowoczesne polskie odrzutowce

ZABYTKI

- W zasadzie brakuje tylko dwóch elementów i można byłoby uruchomić jego silnik. Myślę, że w przyszłości uda się to zrobić - twierdzi Krzysztof Radwan, dyrektor muzeum.

Inny samolot, rosyjski bombowiec „Po 2", z czasów II wojny światowej, odrestaurował prywatny zakład remontowy pana Margańskiego. Bombowiec jest w pełni sprawny. Został tak dokładnie zrobiony, że zdecydowano przylecieć nim do Krakowa. Niestety, władze nie wydały zgody na lot. W ministerstwie bano się utraty bezcennego egzemplarza. Unikatowy bombowiec jest bowiem jedynym na świecie. Nawet Rosjanie nie mają maszyny tego typu.

PWS - 26 pokołuje

Oprócz myśliwca „P-11" i rosyjskiego bombowca „Po 2", w krakowskim muzeum na „Iskra", na którym musiał uczyć się latać każdy pilot.

- Jeżeli wszystko pójdzie dobrze, na początku maja, kiedy po zimowej przerwie otworzymy muzeum, „PWS - 26" uroczyście pokołuje po placu przed hangarem - zapewnia dyrektor Radwan.

Jak na lotniskowcu

Dwa lata temu na Czyżynach zakończono budowę nowego hangaru. Stoją tam teraz najstarsze samoloty, pochodzące sprzed I wojny światowej. Obok są samoloty sprzed 1939 roku. Między nimi chluba krakowskiego muzeum - myśliwiec „PZL P-11 c".

Wśród zwiedzającej muzeum dzieciarni, największe wrażenie budzą jednak nowoczesne, amerykańskie myśliwce będące jeszcze na wyposażeniu niektórych armii świata. Przy nich stoją maszyny, które do niedawna

Halberstadt CL II, dyspozycyjna maszyna gen. von Hepfnera, dowódcy niemieckiego lotnictwa w I wojnie światowej zdjęcia: autor

są także inne zabytkowe maszyny, kadłuby niemieckich samolotów bojowych: „Halberstadt CL II", „Albatros C I", „Aviatik C III", niemiecki akrobacyjno-treningowy samolot „jungman" - wszystkie sprzed I wojny światowej oraz polskie maszyny z okresu dwudziestolecia międzywojennego.

Samolot turystyczny „RWD-21" wyremontowały Zakłady Lotnicze w Dęblinie. Konserwatorzy z krakowskiego muzeum kończą restaurowanie innej słynnej maszyny, jaką jest przedwojenny samolot szkolno - treningowy „PWS-262". To jest taka przedwojenna „Iskra", na którym musiał uczyć się latać każdy pilot.

- Jeżeli wszystko pójdzie dobrze, na początku maja, kiedy po zimowej przerwie otworzymy muzeum, „PWS - 26" uroczyście pokołuje po placu przed hangarem - zapewnia dyrektor Radwan.

Jak na lotniskowcu

Dwa lata temu na Czyżynach zakończono budowę nowego hangaru. Stoją tam teraz najstarsze samoloty, pochodzące sprzed I wojny światowej. Obok są samoloty sprzed 1939 roku. Między nimi chluba krakowskiego muzeum - myśliwiec „PZL P-11 c".

Wśród zwiedzającej muzeum dzieciarni, największe wrażenie budzą jednak nowoczesne, amerykańskie myśliwce będące jeszcze na wyposażeniu niektórych armii świata. Przy nich stoją maszyny, które do niedawna latały w polskich dywizjonach: przekazywane przez wojsko współczesne samoloty i śmigłowce, trafiają na lotnisko w Czyżynach, bo nie opłaca się ich rozbierać.

Dziś, tak jak na lotniskowcu, trudno się pomiędzy nimi przecisnąć. Dlatego w grudniu ub. roku Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę o przekazaniu muzeum przyległych terenów. Za kilka lat powstanie tu prawdziwy park lotniczy, gdzie obok najstarszych eksponatów staną nowoczesne, choć z demobilu, samoloty i śmigłowce.

KAZIMIERZ SKUP

DOROŻKARZ Z DZIADA, PRADZIADA

Z panem Zbyszkiem, warszawskim dorożkarzem, rozmawiają MONIKA DYLĄG i GRZEGORZ SAJÓR

- Jak dziś idzie?

- Kiepsko. Stoję od dziewiątej, jest południe, a klienta ani jednego.

- Może za drogo?

- Gdzie tam... Dwieście, trzysta tysięcy za przejażdżkę po Starówce to dużo..? Za granicą chcą 30 dolarów. Dlatego zagraniczni chętniej korzystają z naszych bryczek.

- Daleko jeździcie?

- Najczęściej po Starym Mieście. Dalej to trochę strach. Nie zapłacą, a i pobić mogą.

- Aż tak źle?

- A co pani myśli... Nie wszystkim się podoba, że tu stoimy. Zwłaszcza tym, którzy przyszli do miasta ze wsi. Im koń śmierdzi.

- Od dawna jest pan dorożkarzem?

- 15 lat..., ale tak naprawdę to od dziecka. Mój ojciec jest dorożkarzem. Mimo że ma po 70., nie ma dnia, by nie wyjechał. Trzeba by go łańcuchami w domu trzymać. Dziadek też był dorożkarzem.

- Wszyscy w Warszawie?

A gdzie? Panie, tu przed wojną było 3600 dorożek. Za każdym winklem stały.

- I pan już wtedy marzył o koniu i bryczce?

- E tam marzyłem. Przeklinam ten dzień, gdy zostałem dorożkarzem. Bieda aż skrzypi.

- Dawniej było lepiej?

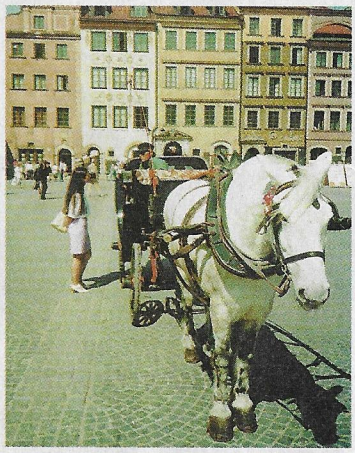
- Za komuny... U Materny w telewizji tak powiedziałem i dziś wszyscy mają do mnie pretensje. A to prawda. Za komuny tu na Rynku były tłumy. Dziś pustka. Ośmiu nas jest i pracy mało.

- Nie opłaca się?

Skąd... Dziennie mogę zrobić dwa kursy, ale mogę nie zrobić ani jednego. Ryzyko.

- Woził pan kogoś znanego?

- Urbana na przykład... Jedyny z rządu, który jeździł. Z matką albo żoną, bo ma młodą i ładną.



- Panie Zbyszku. A ta bryczka. Stara?

- Siedemdziesiątka.

- Nie sypie się?

- Sypie. Wczoraj nie jeździłem. Reperowałem błotniki. Sam wszystko robię. Tylko detale kupuję. No i do kowala trzeba dwa razy w miesiącu z koniem jechać. Kostka brukowa niszczy podkowy.

- Nie chce pan zrezygnować?

- A gdzie pójdę? Pięćdziesiąt lat mam. Nigdzie mnie nie przyjmą. Nawet na dozorcę. A w urzędach traktują mnie jak biznesmena. A jaki tam ze mnie biznesmen. Świątek, piątek, od rana do wieczora i ledwo koniec z końcem wiążę.

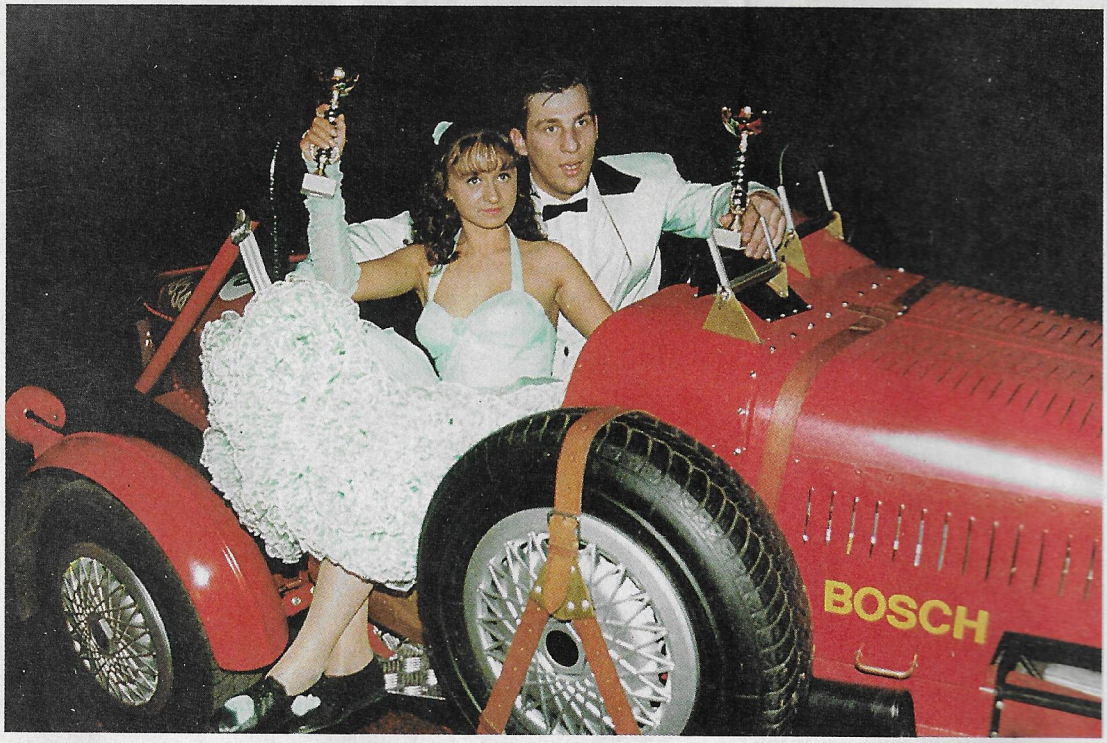
- Ale lubi pan to?

- Jakbym nie lubił, to pewnie rzuciłbym już dawno. Ale konia nie można przecież zostawić.

- To jaka będzie przyszłość warszawskich dorożek?

- Żadna. Zginą. Nami się nikt nie interesuje. To smutne.

zdjęcia: Grzegorz Sajór



Mistrzowie Polski - Agnieszka Szot i Jarosław Łukasik

Dawno temu w Ameryce...

W PIONKACH JAK W CHICAGO

Młodość, żywioł, energia królowały w minioną sobotę na parkiecie hali sportowej w Pionkach. Niestrudzona Lidia Żuchowska, opiekunka klubu boogie woogie KICK Pionki oraz prezes Polskiego Stowarzyszenia Boogie Woogie już po raz trzeci zorganizowali imprezę ogólnopolską - niemal pięćdziesiąt par z 9 krajowych klubów ubiegało się o tytuł mistrza Polski. I to jak się ubiegało. Gdy tylko zabrzmiały pierwsze takty muzyki nawet laików nogi same niosły do tańca.

Boogie woogie jest „wymysłem" czarnych muzyków z Chicago. I tak już od 1935 roku taniec ten wraz z otaczającą go kulturą znajduje swoich zwolenników na całym świecie. Gdyby nie Żuchowska, to pewnie długo Pionki, Radom i cała Polska nie poznałyby tak dobrze tych szalonych rytmów i kroków, wspaniałej choreografii i zalotnej mimiki tancerzy. Jeśli do tego dodamy efektowne stroje, krojem nawiązujące do mody lat trzydziestych, czasami czterdziestych (dziewczyny wyglądają jak minikopie Marylin Monroe z filmu „Mężczyźni wolą blondynki", chłopaki - co drugi to Humphrey Bogart) to otrzymujemy wspaniałą dawkę estetycznych doznań. Całość spina dobra organizacja, sprawna konferansjerka, pozaturniejowe atrakcje. Taką niewątpliwie był występ holenderskiej formacji „Rock Boogie". Początkowo konesserzy kręcili nosem, że niby więcej rocka niż boogie, po co tyle akrobatyki. Jednak bardzo spodobała się improwizowana formacja na ... kilkadziesiąt osób. Ósemka Holendrów wciągnęła na parkiet wszystkich zawodników i wszyscy razem odtańczyli wesoły układ. Publiczność nie szczędziła braw. Gorąco oklaskiwano również krakowski „Boba Jazz Band" - bo czyż można sobie wyobrazić turniej boogie woogie bez wspaniałych kawałków granych na żywo przez przystojnych muzyków jakby żywcem wyjętych z ulubionego lokalu Ala Capone.

Chociaż wiele emocji dostarczały widzom popisy siedmiolatków, to wielu pionkowszczan zastanawiało się czy utytułowana wielokrotnie para Jarosław Łukasik i Agnieszka Szot obroni miejsce na podium, czy będzie musiała je oddać duetowi z tego samego klubu Czarkowi Szotowi i Magdalenie Urbaś, którzy niedawno w Szwecji zdobyli tytuł wicemistrza swing dance. Po odtańczeniu rundy szybkiej wszyscy z niecierpliwością i w wielkim napięciu czekali na werdykt jury. I ... wszystko zostało po staremu, najlepsi z poczuciem dobrze spełnionego obowiązku mogli zasiąść we wspaniałym zabytkowym „bugatti" Ireneusza Sokołowskiego, szefa Wydziału Zdrowia radomskiego magistratu. Ale jedno jest pewne - nikt nie może spocząć na laurach, oddech konkurencji z Warszawy, Lublina i Pionek już wiele osób poczuło na swoich plecach.

ANNA NOWSKA

Sex appeal to nasz broń kobieca

Magdalena Urbaś i Cezary Szot - wicemistrzowie świata - Swing Dance i wicemistrzowie Polski Woogie Boogie

Mistrzowie Polski klasy Boogie - Juniorzy - Aleksandra Lipska i Michał Prokop „KICK" Pionki

zdjęcia: Witold Matłok

KOSIARKI

spalinowe
elektryczne
żyłkowe

części zamienne
doradztwo

w Agrocentrum
Kielce, ul. Żeromskiego 17

182/s

Amortyzator nr 1

Dla bezpieczeństwa amortyzatory muszą być sprawdzane co 20.000 km

GWARANCJA 2 LATA

ALMAR
RADOM, UL. SŁOWACKIEGO 66
TEL. 63-22-97, 414-53

AUTO
OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI
UL. TARGOWA 11
TEL. 63-10-41

MARCO SERVICE
KIELCE, UL. KARCZÓWKOWSKA 20
TEL. 524-43

BATTEK
KRAKÓW, UL. OPOLSKA 12
TEL. 36-20-32, TEL./FAX 23-72-37

CONFEX
W-WA, UL. CYBERNETYKI 2
TEL. 43-20-22

MONROE
amortyzatory

POCZUJ SMAK ZWYCIĘSTWA

ZAGRAJ O NOWĄ ASTRĘ FRESH i o wiele INNYCH NAGRÓD

Odwiedź nasz salon i weź udział w specjalnej promocji:
skorzystaj z bezpłatnej jazdy próbnej i wygraj nową **Astrę Fresh.**
Czeka na Ciebie również wiele innych nagród.
Termin promocji: 29.03 - 07.06.1996

OFFICIAL SPONSOR
euro96 England

OPEL

ZAPRASZAMY

OPEL EVCOOP
Kielce, ul. Pomorska 53, dział sprzedaży tel./fax (0-41) 68-10-25, pn. – pt. 8-17, sob. 8-15,
serwis oryginalne części i akcesoria, tel./fax (0-41) 445-64 pn. – pt. 6-18, sob 8-15

General Motors Poland Sp. z o.o. jest organizatorem konkursu „Poczuj smak zwycięstwa" i jest uprawniona do używania znaku towarowego Opel.

DRZWI WEŁNA ROCKWOOL

WAPNO STYROPIAN

OKNA

jednoramowe

z wkładem termoizolacyjnym

(najtańsze w regionie)

WAPNO STYROPIAN

381/hk

JĘDRZEJÓW, UL. DOJAZD 1
TEL. 613-52

KIELCE ul. Zagnańska 72,
tel. 484-19, fax 68-18-74
UL. SKRZETLEWSKA 4,
TEL. 68-44-40

MABUD

ZAPRASZAMY w godz. 7 – 17,
wolne soboty 8 – 13.

CEMENT – MAŁOGOSZCZ

PIĄTEK 10 maja 1996

TVP 1 10.00

Serial SF
USA
1983, 45 min.

STAR TREK - STACJA KOSMICZNA

Występują: Avery Brooks, Colm Meaney, Cirroc Lofton, Nana Visitor, Armin Shimerman i inni. Na zdjęciu scena z filmu. Major Kira działając pod wpływem emocji, jakie wywołało w niej niebezpieczne promieniowanie, zaczyna się przeciwstawiać dowódcy stacji. Jest przy tym nieświadoma swojego nienaturalnego zachowania. Konflikt się zaostrza, a tymczasem Odo próbuje zniweczyć promieniowanie, które zawładnęło załogą...

Film obyczajowy
USA
1971, 105 min.

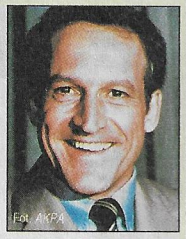
TVP 1 20.10

ZNIKAJĄCY PUNKT

Reżyseria: Richard Sarafian. Występują: Barry Newman, Gilda Texter (oboje na zdjęciu), Cleavon Little, Dean Jagger, Victoria Medlin i inni
Tajemniczy Kowalski, były kierowca rajdowy, zakłada się, że trasę 2000 kilometrów – z San Francisco do Denver – przemierzy w 15 godzin. Przeciw sobie ma policję wszystkich stanów, natomiast miliony widzów i słuchaczy radia w Ameryce zaczynają traktować go jako symbol wolności – samotnego bohatera mającego przeciwko sobie cały świat.

Film sensacyjny
USA
1989, 91 min.

TVP 1 23.40

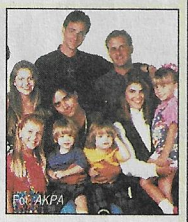


PROCES O MORDERSTWO – HISTORIA Z HOWARD BEACH

Reżyseria: Dick Lowry. Występują: Daniel J. Travanti (na zdjęciu), William Daniels i inni
Scenariusz oparto na rzeczywistych wydarzeniach, jakie rozegrały się w 1986 r. w Howard Beach, części nowojorskiej dzielnicy Queens. Jej biali mieszkańcy urządzili prawdziwą nagonkę na trzech znajdujących się tam przypadkowo Murzynów...

Serial kom.
USA
1991, 24 min.

TVP 2 17.30



PEŁNA CHATA

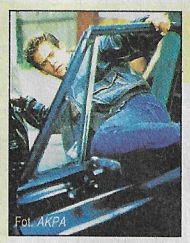
Reżyseria: John Tracy. Występują: John Stamos, Bob Saget, Dave Coulier, Candance Cameron, Jodie Sweetin, Mary Kate i inni
D. J. w ostatniej chwili przypomina sobie o szesnastych urodzinach swej najlepszej przyjaciółki. Na gwałt stara się przygotować urodzinowe przyjęcie dla Kimmy.

TVP 2 22.40

Nowela erotyczna
Niemcy
1994, 25 min.

NA MOKRO

Reżyseria: Bob Rafaelson. Występują: Arliss Howard (na zdjęciu), Cynda Williams, John Toles-Bey i inni
Na mokro to pierwsza z *Opowieści erotycznych* – sześciu nowel filmowych pod wspólną nazwą, jakie zaprezentuje TVP. W ostatniej chwili przed zamknięciem sklepu z luksusowym wyposażeniem łazienek zjawia się w nim atrakcyjna, elegancka kobieta, która chce kupić wannę. Kierownik jest gotów zostać po godzinach, aby obsłużyć spóźnioną klientkę. Okazuje się, że dama chce nie tylko wypróbować wannę, ale wraz z kierownikiem dokładnie zbadać nowy zakup...



POLSAT 22.30

Film sensacyjny
USA
1987, 95 min.

AMERYKAŃSKI NINJA 2

Reżyseria: Sam Firstenberg. Występują: Michael Dudikoff (na zdjęciu), Steve James, Larry Poindexter, Gary Conway i inni
W amerykańskiej bazie wojskowej na Karaibach giną żołnierze. Śledztwo prowadzi do miejscowego bossa handlarzy nakotyków. Tylko jeden człowiek może przeciwstawić sie złu – tajemniczy Ninja. Michael Dudikoff w tej roli kontynuuje swe kaskaderskie wyczyny, demonstrując nowe style walki.

TELEWIZJA EDUKACYJNA

TVP 1 (12.45-14.50)

12.45 Młodzi politycy **13.05** Twórcze szkoły: Sieć **13.25** Wiedzieć, znaczy żyć: Wypadki z winy pieszych **13.30** Teleplastikon **13.45** Fizjonomia kropli wody: Wodzowie, wojownicy i pióropusze **14.05** Tu jest ojczyzna: Na polskiej pustyni **14.25** Jeśli nie Oxford, to co?: Informacje **14.35** Sekswizja: Seks zagraża

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. (rozmowa Jedynki)
8.00 Moda na sukces (220) - serial
8.30 Bractwo Przygody i Zabawy
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.25 Dla dzieci: Domowe przedszkole
10.00 Star Trek - serial SF, USA
10.45 Muzyczna Jedynka
11.00 Zrób to tak jak my: Sukienka na lato
11.15 Małe spojrzenie: Przesądy
11.30 Polska bez granic
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
12.15 Magazyn Notowań: Z kurzego jadłospisu; Pasze po holendersku; O, człowiek!
12.45–14.50 Telewizja Edukacyjna
14.50 Zapowiedź programu
15.00 Muzyczna Jedynka (audiotele: 0-70055670-699)
15.30 Moda na sukces (220) - serial
16.00 Dla młodych widzów: Fronda
16.25 Dla dzieci: Ciuchcia
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Tata, a Marcin powiedział...
17.30 Goniec - tygodnik kulturalny
17.45 Antena
18.05 Randka w ciemno - zabawa quizowa
18.50 Co by tu jeszcze...: Dzieworski mówi Mrożka (3)
19.00 Wieczorynka: Opowieści taty bobra - serial animowany
19.30 Wiadomości
20.10 Znikający punkt (Vanishing Point) - film obyczajowy, USA 1971, reż. Richard C. Sarafian, (105 min)
21.50 Puls dnia
22.05 WC Kwadrans
22.30 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna - pr. rozryw.
23.10 Wiadomości
23.25 Parada pradziada - pr. rozryw.
23.40 Proces o morderstwo - historia z Howard Beach - film sensacyjny, USA 1989, reż. Dick Lowry (90 min)
1.10 Eurowizja przed finałem
1.40 Goniec - tyg. kulturalny (powt.)
2.00 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Wiadomości sportowe
7.15 Poranny Magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (audiotele: 0-70055666)
8.00 Program lokalny
8.30 Pełna chata (40/63) - serial
9.00 Transmisja obrad Sejmu w przerwie około **13.00** Panorama
14.55 Zapowiedź programu
15.00 Profesor Thompson (2/26) - hiszpański serial animowany
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.40 Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów
16.05 Studio sport: Koszykówka zawodowa NBA
17.00 30 ton! Lista, lista: Lista przebojów
17.30 Pełna chata (40/63) - serial
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Va banque - teleturniej
19.35 Dla dzieci: Instalacja
20.00 Nie bójmy się wiosny (1) - koncert, wyst. Justyna Steczkowska, Kayah, Robert Janowski
21.00 Panorama
21.35 Wiadomości sportowe
21.45 Raj utracony - opera odjazdowa w odcinkach (2), reż. Jan Kidawa-Błoński (40 min)
22.40 Na mokro - opowieści erotyczne - niemiecki film erot., 1994, reż. Bob Rafaelson (25 min)
23.05 Elizabeth Taylor - film dokumentalny, USA
0.00 Panorama
0.05 Nie bójmy się wiosny (2) - koncert
0.50 Zakończenie programu

POLSAT

7.00 Dzień dobry z Polsatem
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.15 Klub Fitness Woman
8.30 Webster - serial komediowy
9.00 Ufosaury - serial animowany
9.30 Kalambury - teleturniej
10.00 Statek miłości - serial obycz.
11.00 Tylko dla dam
11.30 Ona i on
12.00 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy
12.30 Ring - mag. publicystyczny
13.00 Magazyn sportowy: żużel
14.00 Sztuka informacji - program publicystyczny
14.30 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy
15.00 HALOGRAJMY - magazyn muzyczny
15.20 Ye! Ye! Ye! - program muzyczny dla dzieci
15.30 Czarodziejka z księżyca - serial animowany
16.00 Informacje
16.15 Kuba zaprasza - talkshow
16.45 Alf - serial komediowy
17.15 Kalambury - teleturniej
17.45 Grunt to rodzina - serial komediowy
18.15 Przygody Leona H. - program rozrywkowy
18.45 Statek miłości - serial obycz.
19.40 Losowania LOTTO
19.50 Informacje
20.05 Strażnik Taksasu - serial sensacyjny, USA
21.00 Łowca przygód - serial
21.50 Polityczne graffiti
22.00 Informacje
22.15 Biznes tydzień
22.30 Amerykański Ninja 2 - film sensacyjny, USA 1987, reż. Sam Firstenberg, (95 min)
0.10 Playboy - magazyn erotyczny
0.45 Disco Relax - pr. rozrywkowy
1.45 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 Kraków na dzień dobry
8.30 Twinkle - przybysz z krainy marzeń - serial anim.
8.55 Niebezpieczna - serial obycz.
9.40 Życie w zagrożeniu - serial przyrodniczy
10.10 Serce sprawiedliwości - ang. film obycz., 1992
11.45 Krakowskie legendy
12.00 Retransmisja TV Polonia
14.30 Program dnia
14.40 Przygody małego księcia - serial animowany
15.05 Nowe odkrycia z Billem Kurtisem - serial
15.35 Miód i pszczoły - serial dla młodzieży
16.00 Msza święta dla chorych - transmisja
17.00 Motosygnały
17.15 Niebezpieczna - serial obycz.
18.10 Kronika
18.40 Rekomendacje kult.
18.50 Idziemy do miasta
19.00 Załatwmy to razem - progr. publicyst.
19.30 Wieczór z Neil'em Sedaka - progr. muzyczny
20.00 Buty z krokodylej skóry (3/7) - ang. serial obycz., 1994
20.55 Gość TV Kraków
21.00 Poza kadrem - mag. filmowy
21.15 Magazyn teatralny Marty Węgiel
21.50 Kronika
22.00 Studio sport
22.05 Marginalki - progr. rozrywk.
22.30 Mały jazz: Contalile in Jazz
22.55 Nasza antena
23.00 Dziki anioł - film obycz., USA 1991
0.30 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

18.00 Program dnia **18.05** Santa Barbara - serial **19.00** Niedobrana para - serial komediowy **19.30** Sobą być - magazyn dla kobiet **20.00** Fort Boyard - teleturniej **21.00** Wyprawa do królestwa zwierząt - serial przyrodniczy **21.30** Jak powstał film: *Las Vegas* - magazyn filmowy **22.00** Program dnia **22.05** Namiętność - serial **23.00** Teatrzyk Intryg przedstawia - serial sensacyjny **23.30** Poczta wideo - magazyn wideomana **0.00** Przygody Nestora Burmy - serial sensacyjny **1.00** Parapsychologia - nowa religia - film popularnonaukowy **2.00** Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Panorama **7.10** Dzień dobry z Polski **8.30** Jest jak jest (11) **9.00** Wiadomości **9.15** Krzyżówka szczęścia - teleturniej **9.45** Sześć milionów sekund (9-powt.) **8.30** Zaklęty dwór (3-powt.) **11.15-12.00** Blok programów edukacyjnych **12.00** WSPOMNIEŃ CZAR: Jak cudne są wspomnienia (3) - pol. serial dok. **13.00** Aktorzy Jerzego Antczaka **13.35** Nauka trzech narodów **14.10** Diariusz - mag. rządowy **14.25** Rozmowa dnia **15.00** Panorama **15.20** Artysta i dzieci **15.40** Dla dzieci: Od przedszkola do Opola **16.20** Gość TV Polonia **16.30** Magazyn kult. **16.45** Przegląd prasy polonijnej **17.00** Teleexpress **17.15** Dla dzieci: Mały Lord - film anim. **17.45** Krzyżówka szczęścia - teleturniej **18.15** Radio Romans (17) **18.45** Auto-Moto-Klub - mag. sportów motorowych **19.00** Hity satelity **19.20** Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka **19.30** Wiadomości **20.00** Znaszli ten kraj - teleturniej **20.30** Przeżyjmy to jeszcze raz (1) - Opole '95 - koncert **21.00** Panorama **21.30** Czterdziestolatek (5) **22.30** Pałer - mag. muz. **23.00** Męski striptiz **23.30** KINO NOCĄ: Głosy - pol. dramat psychologiczny **1.00** Panorama **1.30** Szansa na sukces - pr. rozrywkowy

1 POLONIA

6.00 T and T - serial, USA (powt.) **6.50** Power Dance - magazyn muzyczny (powt.) **7.45** Teleshop **8.10** Filmy animowane dla dzieci (powt.) **9.50** Camilla - serial, Włochy **11.45** Sign of the Order (ost.) - włoski film kryminalny, reż. Giulio Questi (powt.) **13.30** Teleshop **14.00** Satelite - magazyn muzyczny **15.55** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.45** Teleshop **17.50** Camilla - serial, Włochy **20.00** Secondo Fantozzi - włoski film fabularny (105 min) **21.50** Isabella the Liar (ost.) - włoski film obyczajowy, reż. Franco Giraldi, wyk. Francesca Dellera, Daniel Olbrychski, Marie Laforet (95 min) **23.30** Sekrety nocy - reportaż **0.00** Satelite - magazyn muzyczny (powt.) **1.50** Isabella the Liar (ost.) - włoski film obyczajowy, reż. Franco Giraldi (powt.) **3.30** Disco Polo - magazyn muzyczny (powt.)

TKK KIELCE

17.10 Powitanie
17.15 Kielecki kwadrans
17.40 Opiekuńczy duszek – bajka dla dzieci
18.10 Kieleckie zakamarki – Katedra
18.25 Monitor Kielecki – prog. publicystyczny
18.30 Grand Prix – bajka dla dzieci
19.00 Victoria – teleturniej
19.35 Grand Prix – bajka dla dzieci
20.00 Szpital miejski
20.45 Ludzie i sprawy
21.00 Adam 12
21.25 Kielecki kwadrans
21.50 Kopciuch – serial
22.45 Monitor Kielecki
23.15 Sprytna córka – film fab. prod. USA
0.40 Telegazeta TKK

TNT CARTOON NETWORK

7.00 Mieszkańcy Doliny Owocowej 7.30 Rekin i George 8.00 Scooby i Scrappy Doo 8.15 Tom i Jerry 8.45 Dwa głupkowate psy 9.15 Światowe premiery kreskówek 9.30 Pac Man 10.00 Miś Yogi przedstawia 10.30 Mieszkańcy Doliny Owocowej 11.00 Monchichis 11.30 Thomas the Tank Engine 11.45 Powrót do kolebki 12.00 Wielka rodzina trolli 12.30 Skarbiec Popeye'a 13.00 Top Cat 13.30 Scooby i Scrappy Doo 14.00-20.00 Seriale animowane 20.00 Wrestling w TNT z udziałem: Hulka Hogana i inni 21.00 The Adventures of Quentin Durward - film przyg., USA 1955 23.00 Conagher - western, USA 1.00 Shaft - film sens., USA

EUROSPORT

8.30 Magazyn żeglarski 9.00 Tenis stołowy: ME w Bratysławie 10.00 Magazyn sportów motorowych 10.30 Pięciobój nowoczesny: PŚ mężczyzn w Rzymie 11.00 Pięciobój nowoczesny: Kwalifikacje olimpijskie mężczyzn w Seulu 11.30 Eurofun - mag. 12.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Hamburgu 18.30 (P) Gimnastyka sportowa: ME w Kopenhadze 21.00 Aerobik: Mistrzostwa USA 22.00 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Hamburgu 23.00 Sumo: Turniej w Japonii 0.00 Magazyn sportów motorowych 1.00 Wrestling: Ring Warriors 1.30 Zakończenie programu

RTL

6.30 Wiad. 6.35 Dobre czasy, złe czasy 7.00 Punkt 7 7.30 Wiad. 7.35 Między nami 8.00 Wiad. 8.05 Historia Springfieldów 9.00 Wiad, 9.05 Santa Barbara 10.00 Piękni i bogaci 10.30 Niezapomniana Soledad 11.00 Właściwa cena 11.30 Pojed. rodz. 12.00 Punkt 12 12.30 Złote dziewczyny 13.00 Morderstwo to jej hobby 14.00 Bärbel Schäffer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Między nami 18.00 Dobry wieczór 18.30 EXCLUSIV 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv 19.40 Dobre czasy, złe czasy 20.15 April, April 21.15 Opowieści z wyspy Sylt 22.15 7 dni - 7 głów 23.10 RoboCop 0.00 Wiadomości 0.30 Strasznie miła rodzinka

VIVA

6.00 Pobudka z Vivą 9.00 Co jest grane? 10.00 Klasyka teledysku: Phil odkrywa hity z przeszłości 10.30 Viva hity 12.00 Viva hity 13.00 Heike przedstawia - domowe spotkania z gwiazdami 14.00 Co jest grane? 15.00 Inter Aktiv-Live: Teledyski na telefon 17.00 Viva hity 18.30 Nowości na żywo: Muzyka i show business 18.40 Viva hity 19.30 Klasyka teledysku: podziwiane teledyski 20.00 Vivasion - talkshow Stefana Raaba 21.00 Top 100: Niemiecka lista przebojów 22.00 Domowa telewizja: Nowości muzyki tanecznej 23.00 Viva nowości: Premiery i debiutanci 23.10 Teledyski z prezenterem 0.00 Nocny ekspres: progr. dla fanów 1.00 Metalla - mag. heavy metal

DSF

7.15 Sportowy quiz 8.00 Super kibic 8.45 Dominion 9.00 Mag. sportów motor. 10.00 Golf: Italian Open Golf Championship 11.00 Fit mit DSF - trening z DSF 11.30 Magic Sports - mag. 13.00 Sportowy quiz 13.45 Superkibic - telet. 14.00 Mag. jeździecki 14.45 Golf: Shell Houston Open 15.45 Kaskaderzy 16.30 Magic Sports - mag. 17.30 W NBA - mag. 18.30 Sportowy quiz 19.15 Superkibic - telet. 20.00 Wiad. sportowe 20.05 Portret sportowca 20.15 Historia olimpiad 21.15 Boks: Walki zawodowców 22.15 Wiad. sport. 23.30 Wrestling: WCW 23.00 Piłka nożna: Liga niem. 23.45 Magic Sports - mag. 0.45 Magazyn golfowy 1.15 Best Direct 1.45 Portret sportowca

SAT 1

9.00 Prawnicy z Miasta Aniołów - serial 10.00 Słówka 10.30 Walet, dama, Hörig - teleturniej 11.00 Kerner 12.00 Vera w południe 13.00 Doktor Trapper John - serial 14.00 Hart to Hart - serial 15.00 Star Trek: Nowe pokolenie - serial 16.00 Słoneczny patrol - serial 17.00 XXO - Fritz & Co. - show 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Idź na całość! - telet. 18.30 Szósta trzydzieści - mag. inform. 19.00 Koło fortuny - teleturniej 20.00 Twierdza - film krym., USA 1987 22.00 Studio sport: piłka nożna - liga niem. 22.30 Ran story: Żegnaj, Rudi! - film dok. 23.00 Die Harald Schmidt Show 0.00 Hangar 18 - film SF, USA 1980 1.45 Star Trek: Nowe pokolenie - serial

FILM NET

8.00 Telefon (The Telephone) - komedia, USA 1988 9.20 Mój brat wampir (Dead Men Walk) - thriller, USA 1943 10.45 Pobiec i umrzeć (To Run and to Die) - niem. dramat obycz., 1995 12.20 Kredyt zaufania (The Trust) - thriller, USA 14.20 Pusta plaża (Empty Beach) - film sens., USA 1985 15.50 Nocny Paryż (Paris by Night) - thriller, Francja/W. Bryt. 1988 17.30 Wszystko o filmie - mag. 17.55 Dramat w Andach (Alive) - dramat sens., USA 1993 20.00 Biały karzeł (White Dwarf) - film SF, USA 21.30 Bez skrupułów (The Temp) - thriller, USA 1993 23.00 Fatalne zaurocznie (Fatal Attraction) - thriller, USA 1987

TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

8.45 Młodzieżowy serwis informacyjny 9.00 Grand Prix – serial 9.25 Opiekuńczy duszek – serial 9.45 Szpital miejski – serial 10.30 Adam 12 – serial 11.00 Wyższa szkoła w Starachowicach – konferencja prasowa 11.30 Niezwykłe przygody kapitana Nemo – film sf. 13.25 Przekaz tekstowy 17.20 Powitanie 17.25 Grand Prix – serial 17.50 Opiekuńczy duszek – serial 18.15 100 lat narodzin fizyki jądrowej – sesja naukowa w II LO 18.45 Starachowicki serwis informacyjny 19.00 Szpital miejski – serial 19.45 Adam 12 – serial 20.10 Piracki lud – film fab. 21.50 Starachowicki serwis informacyjny 22.05 Podwójne uderzenie – film fab. 0.00 Zakończenie programu

TVK SZYDŁOWIEC

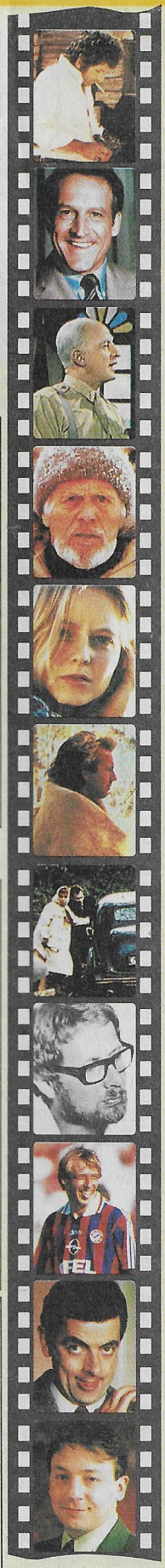
16.25 Dziennik TV Dami (wyd. czwartkowe) 16.40 Grand Prix - serial anim. 17.05 Opiekuńczy duszek - serial 17.30 Szpital miejski - serial 18.15 Adam 12 - serial 18.40 Martwa natura - film fab. 20.10 Dziennik TV Dami (wyd. czwartkowe) 20.25 Grand Prix - serial anim. 20.50 Opiekuńczy duszek - serial 21.15 Szpital miejski - serial 22.00 Adam 12 - serial 22.25 Sprytna córka - film fab.

TVK OSTROWIEC

17.55 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt. z dnia poprzedniego) 9.30 Na ryby - magazyn wędkarski (powt.) 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Dami dzieciom 11.15 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.45 Szpital miejski - serial 18.30 Żyjmy zdrowo na sportowo - mag. rekreacyjny 18.55 Dami dzieciom 20.00 Teledziennik 20.25 Bez wyjścia - film fab. 22.05 Teledziennik 22.30 Złowrogi raj - serial 23.00 Playboy - mag. erotyczny 23.30 Program na jutro 23.35 Telegazeta



CO WARTO OBEJRZEĆ

PIĄTEK 10. 05.

TVP 1 20.10 ZNIKAJĄCY PUNKT ★★★★★
film obyczajowy prod. USA (1971) 105 min.
reż. Richard Sarafian

TVP 1 23.40 PROCES O MORDERSTWO... ★★★★
film sensacyjny prod. USA (1989) 90 min.
reż. Dick Lowry

SOBOTA 11. 05.

TVP 1 20.10 PATTON ★★★★
film biograficzny prod. USA (1970) 110 min.
reż. Franklin J. Schaffner

TVP 2 21.45 PRAWO DO MIŁOŚCI ★★★★
film obyczajowy prod. USA (1981) 100 min.
reż. Paul Aaron

POLSAT 20.05 WYSPA NIEDŹWIEDZIA ★★★
film sensacyjny prod. ang. (1979) 115 min.
reż. Don Sharp

NIEDZIELA 12. 05.

TVP 1 23.50 DZIELNICA PIĘCIU NAROŻNIKÓW ★★★★
dramat krym. prod. USA (1987) 90 min.
reż. Tony Bill

TVP 2 12.00 ZA CUDZE WINY ★★★★
film sensacyjny prod. USA (1936) 96 min.
reż. John Ford

REGION 20.00 TAŃCZĄCY Z WILKAMI (2) ★★★★
film przygodowy prod. USA (1990) 91 min.
reż. Kevin Costner

PONIEDZIAŁEK 13. 05.

TVP 1 23.50 ARMIA CIENI ★★★★
dramat wojenny prod. franc. (1969) 130 min.
reż. Jean Pierre Melville

WTOREK 14. 05.

TVP 1 20.10 DZIECKO FIELI ★★★★
film fabularny prod. ang. (1989) 94 min.
reż. Katinka Hyens

ATV 20.00 KOLUMBOWIE (1) ★★★★
serial wojenny prod. pol. (1970) 60 min.
reż. Janusz Morgenstern

ŚRODA 15. 05.

TVP 1 20.25 FINAŁ PUCHARU UEFA ★★★★

POLSAT 21.00 BOHATEROWIE I PECHOWCY ★★★★
komedia obycz. prod. ang. (1995) 50 min.

CZWARTEK 16. 05.

TVP 2 21.40 AMAZONKA ★★★★
dramat obycz. prod. franc. (1992) 90 min.
reż. Philippe Monier

TV POLONIA 21.30 DON JUAN ★★★★
Teatr Telewizji Polska (1995) 92 min.
reż. Leszek Wosiewicz

TELE PROGRAM

Zespół redakcyjny: **Małgorzata Grodecka, Ewa Kobielska, Julianna Kozińska, Barbara Świderek, Aneta Piecyk, Piotr Poprawski, Paweł Grzegorski, Artur Madej.** Oprac. graf. okładki: **M.G. i P.P.** Fot.: AKPA, KAPA, Gamma, PAT, Eurosport, Archiwum, Serwis TVsat Agencja Prasowa AKPA.

Wydawca: ARATHOS, sp. z o.o., Warszawa, ul. Marszałkowska 18/5 (jest członkiem Unii Wydawców Prasy), Biuro Reklamy: 00-590 Warszawa, ul. Marszałkowska 18/5 tel. (0-22) 622-32-60, fax (0-22) 629 04 59; Diapozytywy: GRAFPOL, Warszawa, tel. (0-22) 110464, fax (0-22) 6741232. Druk: EXBUD-POLIGRAFIA S.A., Kielce ul. Górna 21,
REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH I ZA TREŚĆ REKLAM

SOBOTA 11 maja 1996

TVP 1 20.10 Film biograficzny USA 1970, 110 min.

PATTON

Reżyseria: Franklin J. Schaffner. Występują: George C. Scott, Karl Malden (obaj na zdjęciu), Michael Bates i inni

Generała Pattona wielu historyków zalicza do najwybitniejszych strategów i dowódców II wojny światowej. Uważano go również za wielkiego dziwaka, człowieka agresywnego. W filmie niewiele jest scen bitewnych, realizatorzy skupili się głównie na przedstawieniu portretu generała. *Patton* otrzymał aż siedem Oscarów.

TVP 2 11.45 Film przygodowy USA 1940, 128 min.

JASTRZĄB MORSKI

Reżyseria: Michael Curtiz. Występują: Errol Flynn, Brenda Marshall, Claude Rains i inni. Na zdjęciu scena z filmu.

Rok 1585. Król Hiszpanii wysyła do Anglii swego ambasadora, któremu w podróży towarzyszy piękna bratanica Maria. Hiszpański galeon zostaje napadnięty przez okręt piracki. Dowodzi nim kapitan Thorpe, najsłynniejszy z Jastrzębi Morskich, czyli korsarzy działających z nieoficjalnym przyzwoleniem królowej Elżbiety... *Jastrząb morski* zdobył nominacje do Oscara za dźwięk i efekty specjalne, a ogromny koszt jego realizacji w ciągu niespełna roku zwrócił się dwukrotnie.

TVP 2 21.45 Film obyczajowy USA 1981, 100 min.

PRAWO DO MIŁOŚCI

Reżyseria: Paul Aaron. Występują: Kate Jackson (na zdjęciu), Gerard Prendergast Lillian Gish, Louise Latham, Mimi Kennedy, James Greene i inni

Film o miłości 18-letniego ucznia i jego nauczycielki Lindy Rivers, 26-letniej wdowy. Ich uczucie staje się głośne i budzi zgorszenie małomiasteczkowej społeczności. Linda zostaje wyrzucona ze szkoły, postanawia jednak walczyć o sprawiedliwość i powierza swoją sprawę adwokatowi... W roli Lindy wystąpiła Kate Jackson, jedna z trzech słynnych *Aniołków Charliego*.

TV POLONIA 21.30 Dramat obyczajowy Polska 1993, 83 min.

KOLEJNOŚĆ UCZUĆ

Reżyseria: Radosław Piwowarski. Występują: Maria Seweryn, Daniel Olbrychski, Eugeniusz Priwieziencew i inni

Do prowicjonalnego miasteczka przyjeżdża sławny aktor Rafał Nawrot. Ma zagrać szekspirowskiego Romea. Początkowo chce zrezygnować z roli, kiedy jednak poznaje Julię, uczennicę szkoły muzycznej, postanawia zostać. Przypadkowa znajomość wkrótce przeradza się w wielką miłość.

POLSAT 20.05 Film sensacyjny Wielka Brytania 1979, 115 min.

WYSPA NIEDŹWIEDZIA

Reżyseria: Don Sharp. Występują: Richard Widmark (na zdjęciu), Donald Sutherland i inni

Ekranizacja książki Alistaira MacLeana. Wyspa Niedźwiedzia, gdzie znajduje się baza wczesnego ostrzegania NATO, staje się areną rozgrywki między uczestnikami wyprawy naukowej ONZ a agentami różnych wywiadów.

POLSAT 22.10 Film przygodowy USA 1982, 114 min.

WŁADCA ZWIERZĄT

Reżyseria: Don Coscarelli. Występują: Marc Singer (na zdjęciu), Tanya Roberts i inni

Syn królewski wychowany przez wieśniaka odkrywa w sobie niezwykłe zdolności porozumiewania się z dzikimi zwierzętami. Wyrusza na wędrówkę, aby bronić sprawiedliwości. Towarzyszą mu czarny tygrys, orzeł i dwa gronostaje.

ATV 20.00 Dramat obyczajowy Francja 1977, 97 min.

MIĘTOWY KOKTAIL

Reżyseria: Diane Kurys. Występują: Eleonore Klarwein i inni

Miętowy koktail uznano za najlepszy film francuski 1977 roku. Podejmuje on temat dorastającej młodzieży i stanowi ostrą krytykę szkoły – miejsca, gdzie wszystko jest zabronione. Bohaterkami filmu są dwie siostry, 15-letnia Frederique i 13-letnia Anna. Po powrocie z sielskich wakacji czeka je koszmar – znienawidzona szkoła i dom z nie kochającymi się rodzicami.

TVP 1

7.00 Eko - echo
7.15 Z Polski - magazyn rolniczy
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie - magazyn działkowiczów
7.55 Agrolinia - magazyn rolniczo-gospodarczy
8.30 Powrót do przyszłości (23) - serial przygodowy, USA
8.55 Zapowiedź programu
9.00 Wiadomości
9.10 Ziarno - pr. redakcji katolickiej
9.35 Dla dzieci: 5-10-15
10.35 Kwant - pr. popularnonaukowy
10.55 Co wy na to?
11.00 Podróż na księżyc (2/4) - serial dokumentalny, USA
12.00 Wiadomości
12.10 Kraj - magazyn regionalnych Oddziałów TVP
12.35 Koncert życzeń
13.00 Zwierzęta świata - angielski film dok. (emisja z teletekstem)
13.30 Walt Disney przedstawia (6/13) (emisja z teletekstem)
14.40 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Konkurs stulecia Stephena Poliakoffa, reż. Tadeusz Worontkiewicz, (60 min)
15.40 Swojskie klimaty
16.15 Bill Cosby Show (ost.) - serial komediowy, USA
16.40 Swojskie klimaty
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.25 Nowożeńcy - teleturniej
17.55 Swojskie klimaty
18.10 Szpital Dobrej Nadziei (7/22) - serial obycz., USA 1994, reż. Michael Pressman, (55 min)
19.00 Wieczorynka: Noody, Strażak Sam
19.30 Wiadomości
20.10 Patton (1/2) - film biograficzny, USA 1970, reż. Franklin J. Schaffner, (110 min)
21.50 Kabaret 60-tka: Satirical Fiction
22.45 Mistrzostwa Zawodowych Par Tanecznych
23.15 Wiadomości
23.25 Sportowa sobota
23.45 Patton (ost.) - film biograficzny, USA 1970 (75 min)
1.00 Po tamtej stronie (4/22) - serial
1.45 Kraina łagodności (powt.)
2.10 Muzyczna Jedynka
2.40 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Folkowe nuty
7.30 Tacy sami - program w języku migowym
7.50 Spotkanie z językiem migowym
8.00 Legendy Wyspy Skarbów (25): Pułapka - serial animowany
8.20 Powitanie
8.30 Program lokalny
9.30 Małe ojczyzny - film dok.
10.00 Życie obok nas - australijski serial dokumentalny
10.25 Sax and Sex - koncert Roberta Chojnackiego
11.00 Spotkanie z Hanna Barbera: Filmy animowane; Dwa światy - austral.-pol. serial SF
11.45 Jastrząb morski - film przygodowy, USA 1940, reż. Michael Curtiz, (128 min)
14.00 Wydarzenie tygodnia
14.35 Słów cięcie-gięcie, czyli rebusy Szymona Majewskiego
15.05 Familiada - teleturniej
15.40 Opowieść o Józefie Szwejku i jego drodze na front (8/11) - serial
16.15 Wielka gra - teleturniej
17.10 Zagubiony w czasie (2/51) - serial, USA 1989, reż. Mark Sobel, (55 min)
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.30 7 dni świat - pr. publicystyczny
19.00 Va banque - teleturniej
19.30 Dla dzieci: Szalone liczby - teleturniej dla dzieci
19.55 Dziennik pisany pod wulkanem - film dokumentalny A. Titkowa
21.00 Panorama
21.30 Wiadomości sportowe
21.35 Słowo na niedzielę
21.45 Prawo do miłości - film obyczajowy, USA 1981, reż. Paul Aaron, (100 min)
23.20 Chimera - magazyn muzyczny
23.50 Studio sport: Kronika Mistrzostw Świata kobiet w podnoszeniu ciężarów
0.05 Panorama
0.10 The Full Moon Show, czyli muzyczna podróż po Ameryce z Robbiem Robertsonem: Sen o Kalifornii
1.05 Zakończenie programu

POLSAT

7.00 Statek miłości - serial obycz.
8.00 W drodze - program redakcji katolickiej
8.30 Moto Myszy z Marsa - serial animowany
9.00 Candy-Candy - serial animowany
9.20 Smakosze rozkosze - magazyn kulinarny
9.30 Fashion TV - magazyn mody
10.00 Rajska plaża - serial obycz.
11.00 Królewna w oślej skórze (Peau d'ane) - francuska komedia muzyczna, 1970, reż. Jacques Demy, (90 min)
12.35 Pokojówka (The Maid) - komedia, USA 1990, reż. Ian Toyton, (115 min)
14.30 Oskar - magazyn filmowy
15.00 Program rozrywkowy
16.00 Informacje
16.15 Wędrówki myśli (4) - serial dokumentalny
16.45 Sobotni konkurs filmowy (telefon: 0-700-710-17)
18.45 Disco Polo Live
19.40 Losowania LOTTO
19.50 Informacje
20.05 WIECZÓR FILMOWY: FILM TYGODNIA: Wyspa Niedźwiedzia - film sensacyjny, Wielka Brytania 1979, reż. Don Sharp, (115 min)
22.10 Władca zwierząt - film przygodowy, USA 1982, reż. Don Coscarelli, (125 min)
0.15 Playboy
0.40 W piątek 13-go - serial
1.35 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

8.30 Wiara i życie - mag. katolicki
9.00 Kronika
9.10 Kraków na dzień dobry
9.30 Mały Lord Fauntleroy - serial animowany
10.00 Osceola - film sens., USA
11.45 Półprzewodnikowe olbrzymy - serial dokumentalny
12.00 Pinokio - film anim.
13.10 Czarodzieje koszykówki
14.10 Program dnia
14.15 Program muzyczny
14.40 Druga *B* - serial dla młodzieży
15.10 Kot w butach - serial anim.
15.40 Rodzina Gafowiczów - serial animowany
15.45 Encyklopedia psów - serial dokumentalny
16.15 Doktor Ojboli - serial anim.
16.30 Z planu filmowego - reportaż
16.45 Za horyzontem - program krajoznawczy
17.15 Co ludzie powiedzą? - serial komediowy
17.55 Rozmowa dnia
18.10 Kronika
18.30 Przepraszam pomyłka - teleturniej
19.00 Mydło i powidło - talkshow
19.30 Granice sportu - serial dok.
19.50 Gramofon - progr. rozrywk.
20.00 Burmistrz w spódnicy - komedia, USA 1982
21.50 Kronika
22.00 Wiadomości sportowe
22.10 Koncert muzyczny
22.55 Nasza antena
23.00 Film na telefon: [tel. 0-700 55 530] Wilk z miasta - film sensacyjny., USA 1987
0.30 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

ATV

KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

18.00 Program dnia 18.05 Namiętność - serial 19.00 Marc i Sophie - serial komediowy 19.30 Disco Polo - magazyn muzyczny 20.00 Miętowy koktail - dramat obyczajowy, Francja 1977, reż. Diane Kurys, wyk. Eleonore Klarwein, Odlle Michel (108 min) 22.00 Program dnia 22.05 Namiętniść - serial 23.00 Niedobrana para - serial komediowy 23.30 Mega Dance - magazyn muzyczny 0.00 Fort Boyard - teleturniej 1.00 Wyprawa do królestwa zwierząt - serial przyrodniczy 1.30 Jak powstał film: Księga Wielkich Życzeń - magazyn filmowy 2.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

8.05 Hity satelity (powt.) 8.25 Szkoła Tańca Ludowego: Górale żywieccy 8.40 Targi turystyczne w Berlinie (powt.) 9.00 Wiadomości 9.10 Ziarno - pr. redakcji katolickiej 9.35 BRAWO! BIS! 12.00 Wiadomości 12.10 Znajomi z ZOO - pr. przyr. 12.35-15.10 TV Szczecin na antenie TV Polonia 12.35 Kierunek Atlanta 13.20 Bez żaluzji - mag. dla młodzieży 13.45 Smutne królestwa - rep. 14.10 Moskwa - Berlin 15.10 Wojna domowa (12)- pol. serial obycz. 15.35 TV Szczecin na antenie TV Polonia15.35 Opowieści bałtyckie 16.00 Chrząszcz brzmi w trzcinie - pr. edukacyjny 16.15 Listy od widzów - pr. Anny Wandy Głębockiej 16.25 TV Szczecin na antenie TV Polonia 16.25 Szloam Niebuszowo - film dok. 17.00 Teleexpress 17.15 Sport z satelity: Piłka ręczna mężczyzn 18.15 Czterej pancerni i pies (5) 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 A to łańcut właśnie, czyli festiwalowe retrospekcje 20.15 Muzyczny Festiwal Łańcut '96 21.00 Panorama 21.30 Kolejność uczuć - pol. dramat obycz. 23.00 TV Szczecin na antenie TV Polonia 23.30 Muz. 7 - koncert jazzowy 0.30 Czterdziestolatek (5) - serial 1.20 Zakończenie programu

POLONIA 1

6.00 T and T - serial, USA (powt.) 6.50 Bliżej filmu - magazyn filmowy (powt.) 7.20 Kurs rysunku dla dzieci (powt.) 7.45 Teleshop 8.10 Filmy animowane dla dzieci (powt.) 9.50 Camilla - serial, Włochy (powt.) 11.45 Teleshop 11.50 Muzyka 12.00 Muzyka w południe: Koncert Wolfganga Amadeusza Mozarta 13.00 Bliżej filmu - magazyn filmowy (powt.) 13.30 Sportsworld - magazyn sportów samochodowych (powt.) 14.00 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny (powt.) 14.30 Teleshop 15.00 Super Fantozzi - włoski film fabularny (powt.) 16.50 Filmy animowane dla dzieci 17.45 Teleshop 17.50 Camilla - serial, Włochy 20.00 Drakut the Avenger - włoski film przygodowy, (105 min) 21.50 The Iron Hand of the Mafia - thriller, Włochy, (95 min) 23.30 Power dance - magazyn muzyczny (powt.) 0.45 The Iron Hand of the Mafia - thriller, Włochy (powt.) 2.30 Sekrety nocy 3.00 Disco Polo - magazyn muzyczny (powt.)

TKK KIELCE

17.10 Powitanie
17.15 Kielecki kwadrans
17.40 Opiekuńczy duszek – bajka
18.10 Szpital miejski – serial
19.00 Układanka na telefon – teleturniej dla dzieci
19.20 Grand Prix – bajka
19.50 Kopciuch – serial
20.40 Strefa tańca (1) – prog. muzyczny
21.00 Adam 12 – serial
21.25 Kielecki kwadrans
21.50 Kojak – serial
22.45 Strefa tańca (2) – prog. muzyczny
23.20 Dolina lalek – serial
23.45 Telegazeta TKK

Formularz bezpłatnego udziału w konkursie po wysłaniu zwrotnie zaadresowanej koperty ze znaczkiem i dopiskiem TELEZDRAPKA. WPI, Skr. p. 104, 00-963 Warszawa 81, 0-800 20003

Formularz bezpłatnego udziału w konkursie po wysłaniu zwrotnie zaadresowanej koperty ze znaczkiem. WPI s. p. 104, 00-963 Warszawa 81; tel. 0 800 20003, 3,70 zł/min z VAT (37 022)

TNT & CARTOON NETWORK

7.00 Mieszkańcy Doliny Owocowej 7.30 Rekin i George 8.00 Gaitar 8.30 Goboty podejmują wyzwanie 9.00 Smocza jama 9.30 Piracki show Moxy 10.00 Szczenię zwane Scooby Doo 10.30 Tom i Jerry 11.00 Dwa głupkowate psy 11.30 Jetsonowie 12.00 The House of Doo 12.30 Bugs Bunny 13.00 Mały Dracula 13.30 Głupi i głupszy 13.45 Światowe premiery kreskówek 14.00-20.00 Seriale animowane 20.00 The Wheeler Dealers - film sens., USA 22.00 Grosz z nieba (Pennies from Heaven) - film muz., USA 1982 0.00 Biały żar (White Heat) - film kryminalny, USA

EUROSPORT

8.30 Slam - mag. koszykarski 9.00 Eurofun - mag. 9.30 Piłka nożna: Finał Pucharu Zdobywców Pucharów w Brukseli 11.00 Piłka nożna: ME '96 - droga do Anglii (2) 12.00 (P) Kolarstwo górskie: PŚ w Panticosa 14.00 Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez 15.00 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Hamburgu 17.00 (P) Gimnastyka sportowa: ME w Kopenhadze 18.30 Kulturystyka 19.30 Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez 20.00 Roller Skating: Zawody w Paryżu 22.00 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Hamburgu 0.00 Boks: Walki zawodowców 1.00 Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez 1.30 Magazyn Formuły 1

RTL

6.15-8.00 Seriale anim. 8.00 Zwierzęcy show Jima Hensona 8.30 Team Disney 8.45 Syrenka Arielle - serial 9.10 Team Disney 9.15 Goofy i Max 9.40 Team Disney Info 9.45 Aladyn 10.10 Team Disney: Quiz 10.15 Classic Cartoon - seriale anim. 10.25 Team Disney: Splatterdome 10.35-12.00 Seriale animowany 12.00 Współkaratecy 12.25 Pełna chata 12.55 Życie i ja 13.25 Dzień za dniem 13.55 Bajer w Bel Air 14.20 Niania 14.50 Strasznie miła rodzinka 15.45 Ich pięcioro 16.45 Beverly Hills, 90210 17.45 Melrose Place 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv 20.15 Gra o 100.000 marek 22.00 Co, proszę?! – show 23.00 Sobotnia noc z RTL

VIVA

6.00 Klasyka teledysku: największe przeboje 7.00 Kapitan Mola - mag. muzyki i sportu 9.00 Co jest grane? 10.00 Viva hity 12.00 Viva hity 13.00 Domowa telewizja: Nowości muzyki tanecznej 14.00 Top 100: Niemiecka lista przebojów 15.00 Charts: Parada światowych hitów 16.00 Inter Aktiv-Spezial Teledyski na telefon 17.00 Viva hity 18.30 Muzyczne wydarzenia tygodnia:^ Prezentacja teledysków 19.00 Manhattan World Tour - mag. krajoznawczo-kulturalny 20.00 Teledyski z prezenterem 21.00 Kapitan Mola 22.00 Teledyski z prezenterem 23.00 On the Rocks: rockowe bestsellery 0.00 Nocny ekspres: muz. propozycje Markusa 1.00 Nocny ekspres: techno i dancefloor

DSF

6.00 Mag. golfowy 6.45 Gimnastyka artyst.: Mistrzostwa Niemiec w Ulm 8.15 Mag. niezwykł. sportów 8.45 Dominion 9.00 Magic Sports 11.00 Trans World Sport 12.00 Piłka nożna: Liga niem. 12.45 Portret sportowca 13.00 Motorvision 14.00 Taniec: Mistrzostwa Niemiec w Calw 16.00 Historia olimpiad 17.00 Offensiv 18.00 Akrobat. sport.: Mistrzostwa Niemiec w skokach na trampolinie w Essen 19.00 Curling: MŚ w Hamilton 20.00 Wiad. sport. 20.05 Droga na Wembley (4) 20.30 Piłka nożna: Liga hiszp. 22.20 Wiad. sport. 22.35 Wrestling: WCW 23.35 Bilard: Grand Prix Portugalii 0.35 Football Mundial 1.00 Best Direct 1.30 Akrobatyka sportowa

SAT 1

6.35 Kerner 7.25 Blok seriali anim. i mag. dla dzieci: 7.30 Coś z bagien 7.50 Albert, piąty muszkieter 8.20 Montana 8.45 Jonny Quest 9.15 Rodzina Addamsów 9.40 Jetsonowie 10.05 The Intelligence Men - ang. komedia krym. 12.00 Heartbreak High - serial 13.00 Star Trek - serial 14.00 Star Trek: Nowe pokolenie - serial 15.00 Time Trax - serial 16.00 Słoneczny patrol - serial 17.00 Idź na całość! 17.50 Losowanie loterii liczbowej 17.55 Wiadomości 18.00 Studio sport: piłka nożna - liga niem. 20.00 Bardzo dowcipne! 22.00 Gottschalks Haus-Party 23.00 Der Kurpfuscher und seine fixen Töchter - niem. film erot. 0.30 Rewir Wolffa - serial

FILMNET

8.00 Na całość (A Cran) - film obycz., USA 1994 9.20 Król rzeki (El Rey Del Rio) - hiszp. dramat obycz. 11.05 American Chart Show 12.00 Agencja modelek (Models Inc.) (9) - serial 13.00 Agencja modelek (Models Inc.) (10) - serial 14.00 Hambone i Hillie (Hambone & Hillie) - film przyg., USA 1984 15.30 Facet z nieba (The Heavenly Kid) - komedia, USA 1985 17.00 Studio sport: futbol amerykański 18.00 Studio sport: piłka nożna 20.00 Intersection - dramat obycz., USA 1994 21.40 Patriot Games - dramat sens., USA 1992 23.35 Mściciel (The Punisher) - film sens., USA/Australia 1989

TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

8.45 Starachowicki serwis informacyjny 9.00 Grand Prix - serial 9.25 Opiekuńczy duszek - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Adam 12 - serial 10.55 100 lat narodzin fizyki jądrowej - sesja naukowa w II LO 11.30 Przekaz tekstowy 17.35 Powitanie 17.40 Grand Prix - serial 18.05 Opiekuńczy duszek - serial 18.30 IV Konkurs na inscenizacje poezji dziecięcej - szkoły podstawowe 19.00 Szpital miejski - serial 19.45 Adam 12 - serial 20.10 Podwójne uderzenie - film fab. 22.00 Kojak - serial 22.50 Dolina lalek - serial 23.20 Strefa tańca - program muzyczny 0.20 Zakończenie programu

TVK SZYDŁOWIEC

16.25 Dziennik TV Dami (wyd. piątkowe) 18.40 Grand Prix - serial anim. 17.05 Opiekuńczy duszek - serial 17.30 Szpital miejski - serial 18.15 Adam 12 - serial 18.40 Sprytna córka - film fab. 20.05 Dziennik TV Dami (wyd. piątkowe) 20.20 Grand Prix - serial anim. 20.45 Opiekuńczy duszek - serial 21.10 Szpital miejski - serial 21.55 Adam 12 - serial 22.20 Kojak - serial 23.05 Dolina lalek - serial 23.30 Strefa tańca - serial.

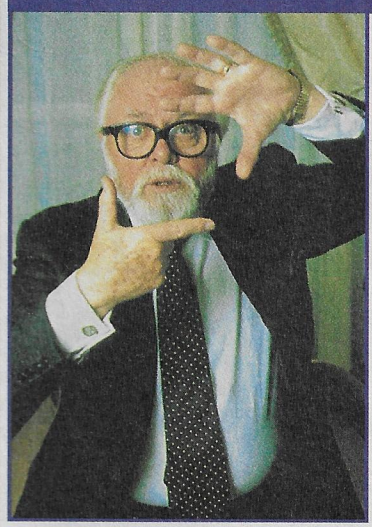
TVK OSTROWIEC

16.15 Rozpoczęcie programu 16.25 Program lokalny TVK „Ostrowiec" 18.00 - 22.00 Blok ATV

TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt.) 9.30 Żyjmy zdrowo na sportowo - magazyn rekreacyjny 9.55 Szpital miejski - serial (powt.) 10.40 Dami dzieciom 11.10 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.45 Szpital miejski - serial 18.30 Gość TV Dami 18.45 Kinematograf - mag. filmowy 19.00 Dami dzieciom 20.00 Teledziennik 20.35 Śmierć idzie za mną - film fab. 21.55 Teledziennik 22.20 Gość TV Dami 22.50 Filmy na życzenie - Najlepszy z najlepszych (1) 0.10 Program na jutro

SIR RICHARD ATTENBOROUGH



Znakomity reżyser, sir Richard Attenborough, umożliwi kilku studentom uniwersytetu w Oksfordzie wyjazd do Hollywood i zagranie w prawdziwym filmie u boku prawdziwej gwiazdy – Amerykanki Sandry Bullock. Attenborough wykłada obecnie w oksfordzkiej szkole aktorskiej. Chętni do wystąpienia w reżyserowanym przez niego filmie *Love and War* zostaną poddani serii egzaminów. Pierwszym zadaniem będzie zrecenzowanie scenariusza w nie więcej niż trzech tysiącach słów.

Bogata oferta Powszechnej Kasy Oszczędności

W TYM BANKU JAK W DOMU

Powszechna Kasa Oszczędności jest największym w Polsce uniwersalnym bankiem detalicznym prowadzącym obsługę finansową gospodarstw domowych...

W ramach rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowego, czyli – inaczej mówiąc – konta osobistego, PKO BP realizuje czeki rozrachunkowe i gotówkowe, przyjmuje wpłaty i dokonuje wypłat gotówkowych, wykonuje polecenia dokonania przelewów krajowych i zagranicznych, reguluje stałe zobowiązania finansowe klienta, prowadzi lokaty terminowe, umożliwia szybkie podjęcie gotówki z bankomatu przy pomocy karty PKO EKSPRES oraz daje dostęp do światowego systemu płatniczego dzięki karcie PKO VISA Classic. Ponadto właściciele kont osobistych w PKO BP mają ułatwiony dostęp do kredytów.

Tradycyjną formą oszczędzania są prowadzone przez PKO BP **obiegowe książeczki oszczędnościowe** z wkładami płaconymi na każde żądanie, książeczki oszczędnościowe z wkładami terminowymi i książeczki mieszkaniowe.

Powszechna Kasa Oszczędności prowadzi **rachunki walutowe** zarówno dla osób stale zamieszkałych w Polsce, jak osób mieszkających na stałe za granicą. Ponadto PKO BP wykonuje skup i sprzedaż Euroczeków oraz czeków podróżnych. Bank prowadzi też skup i sprzedaż walut.

PKO proponuje wiele rodzajów kredytów. Mogą być one przeznaczone na różne cele i są dopasowane do zróżnicowanych możliwości spłat. **Kredyt pomarańczowy** jest gotówkowy i może zostać przeznaczony na sfinansowanie dowolnego celu, **kredyt fioletowy** służy finansowaniu zakupów ratalnych, **kredyt wiśniowy**, dyskontowy, zabezpiecza przed skutkami inflacji, odnawialny **kredyt niebieski** ma formę linii kredytowej otwieranej posiadaczom kont osobistych, **kredyt żółty** jest pożyczką lombardową.

PKO BP udziela też kredytów na zakup akcji prywatyzowanych przedsiębiorstw państwowych. Tam gdzie działają agencje PKO BP możliwe jest uzyskanie krótkoterminowej pożyczki pracowniczej, czyli tzw. chwilówki.

Powszechna Kasa Oszczędności jest od wielu lat bankiem wspomagającym budownictwo mieszkaniowe. Osoby realizujące swoje cele mieszkaniowe mogą uzyskać w PKO kredyt z odroczoną spłatą części należności lub kredyt komercyjny.

Coraz ważniejszą rolę odgrywa rachunek inwestycyjny prowadzony przez **Bankowy Dom Maklerski PKO BP.** Rachunek taki umożliwia kupno i sprzedaż papierów wartościowych. Przypomnijmy też, że PKO BP jest bankiem, w którym można wykupić Świadectwa Udziałowe Programu Powszechnej Prywatyzacji.

Nie wszyscy wiedzą, że PKO wynajmuje skrytki sejfowe, w których bezpiecznie można przechowywać pieniądze i kosztowności.

OGŁOSZENIE PŁATNE

NIEDZIELA 12 maja 1996

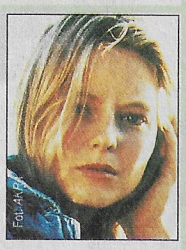
TVP 1 20.10 Serial obycz. Polska 1995, 56 min.

MATKI, ŻONY I KOCHANKI

Reżyseria: Juliusz Machulski. Występują: Gabriela Kownacka, Krzysztof Stroiński (oboje na zdjęciu), Małgorzata Potocka, Anna Romantowska, Jan Englert, Paweł Wawrzecki i inni

Ostatni odcinek skomplikowanych przygód naszych bohaterów. Wiktoria bierze ślub z Cezarym, jednak wkrótce stwierdza, że popełniła błąd. Janek jest bliski porozumienia z Wandą, jednak jego nadmierna szczerość komplikuje sytuację. Natomiast Hanka rozwodzi się z Robertem.

TVP 1 23.50 Dramat kryminalny. USA 1987, 90 min.

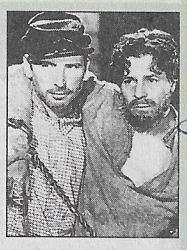


DZIELNICA PIĘCIU NAROŻNIKÓW

Reżyseria: Tony Bill. Występują: Jodie Foster (na zdjęciu), Tim Robbins, Tod Graff i inni

Lata 60. w Five Corners, nowojorskiej części Bronxu, dzielnicy przemocy i bezprawia. Heinz Sabantino opuszcza więzienie, gdzie odsiadywał karę za usiłowanie gwałtu i pobicie. Jego ofiarami byli młoda kobieta Linda i występujący w jej obronie narzeczony James. Niespodziewane pojawienie się Sabantino w dzielnicy powoduje spore zamieszanie. Chce on ponownie zdobyć Lindę i jest gotów na wszystko...

TVP 2 12.00 Film sensacyjny USA 1936, 120 min.



ZA CUDZE WINY

Reżyseria: John Ford. Występują: Warner Baxter, Gloria Stuart, Claude Gillingwater, Arthur Byron i inni. Na zdjęciu scena z filmu.

Oparta na wydarzeniach autentycznych historia doktora Samuela Mudda, który za udzielenie pomocy lekarskiej zabójcy prezydenta Lincolna został oskarżony o udział w spisku i skazany na dożywotnie więzienie. Mudd zostaje osadzony w więzieniu na wysepce w Zatoce Meksykańskiej. Dzięki pomocy jednego ze strażników dowiaduje się, że jego sprawa może być ponownie rozpatrzona, pod warunkiem, że skazaniec osobiście stawi się przed sądem. Wtedy postanawia uciec z wyspy...

POLSAT 11.30 Dramat obycz. USA 1967, 120 min.

ZGADNIJ, KTO PRZYJDZIE NA KOLACJĘ

Reżyseria: Stanley Kramer. Występują: Spencer Tracy, Katherine Hepburn (oboje na zdjęciu), Sidney Poitier i inni

Co byś zrobił, gdyby twoja córka zdecydowała się poślubić czarnego? – film Kramera zrealizowany został w szczytowym okresie walki o prawa obywatelskie Murzynów. Dwa Oscary: za scenariusz i dla Katherine Hepburn.

POLSAT 16.15 Dokument USA 1975, 96 min.

JANIS

Reżyseria: Howard Alk i Seaton Findlay.

Ten pełnometrażowy film dokumentalny zrealizowany został już po tragicznej śmierci Janis Joplin (na zdjęciu) przy współpracy jej bliskich – stąd też pojawił się wśród krytyków zarzut o brak obiektywizmu. Zobaczymy tu natomiast wspaniałe nagrania najpopularniejszych hitów tej piosenkarki.

REGION 20.00 Film przygodowy USA 1990, 91 min.

TAŃCZĄCY Z WILKAMI

Reżyseria: Kevin Costner. Występują: Kevin Costner, Graham Greene (obaj na zdjęciu), Mery McDonnell, i inni.

Druga część znakomitego filmu Kevina Costnera. Porucznik Dunbar żeni się z białą kobietą wychowaną przez Siuksów i zamierza pozostać wśród Indian. Przed wyruszeniem do zimowego obozu Siuksów po raz ostatni wraca do fortu Sedgwick. Tam zostaje schwytany przez żołnierzy i oskarżony o zdradę. Grupa wojowników odbija Dunbara, ten jednak, aby nie narażać swoich indiańskich przyjaciół, postanawia wraz z żoną na zawsze od nich odejść.

TVP 1

7.00 Rolnictwo na świecie: Ukraina
7.15 Tańce polskie
7.35 Notowania
8.05 Dla dzieci: Tęczowy Music Box
8.35 Droga do Avonlea (56) - kanadyjski serial dla młodzieży
9.25 Teleranek
9.50 Tut turu
10.00 Kukułka - magazyn informacyjny dla dzieci
10.10 W starym kinie: Najlepsze lata naszego życia (ost.) - dramat obyczajowy, USA 1946, reż. William Wyler, (115 min)
12.00 Anioł Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 Opinie - program publicystyczny
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.40 Pieprz i wanilia: Tropem Majów - Nad świętą rzeką Majów
14.15 Seriale wszech czasów: Północ-Południe (21/24) - serial
15.15 Od przedszkola do Opola
16.00 Mapa kultury polskiej
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Śmiechu warte - program rozrywkowy
17.50 DTV - program satyryczny Jacka Fedorowicza
18.05 Dr Quinn (72) - serial obycz. (emisja z teletekstem)
19.00 Wieczorynka: Myszka Miki i przyjaciele
19.30 Wiadomości
20.10 Matki, żony i kochanki (ost.) - serial obyczajowy TVP, 1995, reż. Juliusz Machulski (56 min)
21.10 Kabaret Olgi Lipińskiej: Zmiana na lepsze
22.00 Sportowa niedziela: Hokej na lodzie - finał Mistrzostw Świata grupy A
22.20 Racja stanu
22.55 Po co nam... - rozmowy Andrzeja Żuławskiego z wybitnymi postaciami kultury
23.50 Dzielnica pięciu narożników (Five Corners) - dramat kryminalny, USA 1987, reż. Tony Bill, (90 min)
1.20 Konkursowe interpretacje: Andrey Ponochovny
1.50 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących: Matki, żony i kochanki (ost.) - serial obyczajowy TVP
8.25 Słowo na niedzielę - magazyn katolicki (dla niesłyszących)
8.30 Program lokalny
9.30 Powitanie
9.35 Komentarz polityczny
10.00 Ojczyzna polszczyzna: Rzecz
10.15 Dla dzieci: Ulica Sezamkowa
11.15 Teatr dla Dzieci: Nasza mama czarodziejka Joanny Papuzińskiej, reż. Natasza Ziółkowska-Kurczuk (45 min)
12.00 Perły z lamusa: Za cudze winy - film sensacyjny, USA 1936, reż. John Ford, (120 min)
14.00 Studio sport: I liga piłki nożnej
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Tischner czyta katechizm (10): Sumienie
16.00 Na tronie - magazyn polityczno-kulturalny K. Daukszewicza
16.20 Kabaret OTTO
17.05 Beverly Hills 90210 (4) - serial, USA
17.50 Halo Dwójka
18.00 Programy lokalne
18.10 Koncert warszawski: 125 lat działalności Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego - program dok.-muz.
19.05 Va banque - teleturniej
19.30 Taz-mania (7) - serial animowany, USA
20.00 Linia specjalna: Minister spraw zagranicznych Dariusz Rosati
21.00 Panorama
21.30 Wiadomości sportowe
21.48 Maktub - prawo pustyni (ost.) - film przygodowy, Włochy/USA, reż. Duccio Tessari, (100 min)
23.25 Bestsellery Dwójki: David Lynch
0.15 Panorama
0.20 Studio sport
1.20 Zakończenie programu

POLSAT

7.00 Disco Polo Live
8.00 Jesteśmy - program redakcji katolickiej
8.30 Kimba, biały lew - serial animowany
9.00 Candy-Candy - film anim.
9.20 Smakosze rozkosze - magazyn kulinarny
9.30 Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów
10.00 Disco Relax - pr. rozrywkowy
11.00 Bill Cosby...gra o wszystko
11.30 Zgadnij, kto przyjdzie na kolację? - dramat obyczajowy, USA 1967, reż. Stanley Kramer, (120 min)
13.30 Magazyn
14.00 Miss telewizji
14.30 Przeżyć (3/7) - angielski serial przyrodniczy
15.00 Benny Hill - pr. rozrywkowy
15.30 Dyżurny satyryk kraju - pr. rozrywkowy Tadeusza Drozdy
16.00 Informacje
16.15 Janis - film dokumentalny, USA 1975, reż. Howard Alk i Seaton Findlay
18.25 Chicago Story - serial sensacyjny, USA
19.50 Informacje
20.05 Charlie Grace (7/9) - serial sensacyjny, USA
20.05 KINO SATELITARNE: Byli tam - dramat psychologiczny, USA 1989, reż. Norman Jewison, (120 min)
23.05 Na każdy temat - talkshow
23.55 FILMOTEKA NARODOWA: Cham - polski dramat obyczajowy, 1939, reż. Jan Nowina-Przybylski, (95 min)
1.30 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

8.30 Kalejdoskop sportowy
9.00 Kraków na dzień dobry
9.30 Mały lord Fauntleroy - serial dla dzieci
10.00 Burmistrz w spódnicy - komedia, USA 1982
11.30 Świat wokół nas - serial przyr.
12.00 Retransmisja TV Polonia
13.35 Wielka saga zwierząt - serial przyrodniczy
14.05 Gorący punkt - program publicystyczny
14.30 Muzyka z gór - progr. muz.
15.00 Opowiadania Muminków - serial animowany
15.10 O czym szumią wierzby - serial animowany
15.30 Hewitt jest inny - film dla młodzieży
16.30 Strofa Krzysztofa
16.35 Strażnicy lasu - serial dla młodzieży
17.05 Witraż - progr. publicyst.
17.15 Czerwony karzeł - serial kom.
17.55 Kalendarium
18.00 Kronika
18.10 Sledge Hammer - serial krym.
18.35 Idol - progr. muz.yczny
19.00 Gwiazdy Hollywood - mag. filmowy
19.30 Mowa ciała - serial dok.
20.00 Tańczący z wilkami - film przyg., USA 1990
21.35 Gość TV Kraków
21.50 Kronika
22.00 Magazyn sportowy
22.30 7 dni ulica - progr. rozrywk.
22.55 Nasza antena
23.00 Kobieta, która zgrzeszyła - thriller, USA 1991
0.30 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

18.00 Program dnia 18.05 Namiętność - serial 19.00 Byle do poniedziałku - serial komediowy 19.30 Świat i cztery kółka - magazyn motoryzacyjny 20.00 Frajerzy - francuski dramat obyczajowy, 1972, reż. Pascal Thomas, wyk. Federic Duru, Edmond Raillard, Annie Cole, Virginie Thevenet (100 min) 21.40 Muzyka na każdą porę: Dead Can Dance - magazyn muzyczny 22.00 Program dnia 22.05 Namiętność - serial 23.00 Marc i Sophie - serial komediowy 23.30 Disco Polo - magazyn muzyczny 0.00 Śmiertelna gra - film sensacyjny, USA 1986, reż. Marshall Brickman, wyk. John Lithgow, Christopher Collet, Cynthia Nixon, Jill Eikenberry (108 min) 2.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

8.00 STUDIO KONTAKT (powt.) 8.45 Offertorium na V Niedzielę po Wielkanocy Giovanniego Pierluigi da Palestriny 8.50 Słowo na niedzielę 9.00 Uczmy się polskiego (1) 9.30 Spotkanie na Łysej Górze 10.00 Muzyczna skrzynka Teleexpresu 10.45 PORANEK MUZYCZNY: Arcydzieła muzyki polskiej 11.15 Klasztory 11.45 Dla młodych widzów: Klub odkrywców 12.00 Polskie ABC 12.30 Zamek Eureki 13.00 Tata, a Marcin powiedział... (113) 13.10 Spotkania z prof. Wiktorem Zinem 13.30 TEATR FAMILIJNY: Cudowna lampa Aladyna 14.15 Obrady Rady Polonii Europy w Puławach (27-29.4.1996 r.) 14.30 Piraci - teleturniej 15.00 BIOGRAFIE: Dedykacja - film dok. 15.55 Do grającej szafy grosik wrzuć - pr. rozrywk. 16.30 Śpiewnik ilustrowany 17.00 Teleexpress 17.15 Dla dzieci: Dog City - film anim. 17.40 Jego ekscelencja subiekt - komedia, Polska 18.55 Jest tylko Beatrycze i właśnie jej nie ma - pr. rozrywk. 19.20 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Bardzo dobry wieczór 21.00 Dziennik dla moich ukochanych - węg. dramat obycz. 23.00 Luksus - koncert 23.40 Sportowa niedziela 0.00 7 dni - Świat - mag. 0.30 Panorama 1.00 Zakończenie

POLONIA 1

6.00 Sportsworld - magazyn sportowy (powt.) 6.30 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny (powt.) 7.00 Disco Polo - magazyn muzyczny (powt.) 8.00 Filmy animowane dla dzieci (powt.) 9.30 Wędrówki Guliwera: Szkocja - serial dokumentalny (powt.) 10.45 T & T - serial, USA 11.45 Disco Polo - magazyn muzyczny 12.15 Kurs rysunku dla dzieci 12.45 Cyrk - pr. rozrywkowy 14.30 Teleshop 15.00 Drakut the Avenger - włoski film przygodowy (powt.) 17.00 Filmy animowane dla dzieci 17.45 T and T - serial, USA 18.50 Power Dance - magazyn muzyczny 20.00 Son of the Tomb-Dweller - włoski dramat kostiumowy (140 min) 22.25 T and T - serial, USA 23.30 Sekrety nocy - reportaż (powt.) 0.00 Teleshop 0.25 Power Dance - mag. muz. (powt.) 1.25 Cyrk - pr. rozrywkowy (powt.) 2.30 T and T - serial (powt.)

TKK KIELCE

14.00 Powitanie
14.10 Szpital miejski – serial
15.00 Familiada – teleturniej
15.50 Kopciuch – serial
16.45 Opiekuńczy duszek – bajka
17.10 Grand Prix – bajka
17.40 Ulice San Francisco – serial
19.20 Adam 12 – serial sens.
19.45 Tydzień nad Silnicą – przegląd Kieleckich kwadransów z minionego tygodnia
21.00 Telegazeta TKK

TNT & CARTOON NETWORK

7.00 Mieszkańcy Doliny Owocowej **7.30** Rekin i George **8.00** Gaitar **8.30** Goboty podejmują wyzwanie **9.00** Smocza jama **9.30** Scooby i Scrappy Doo **10.00** Szczenię zwane Scooby Doo **10.30** Tom i Jerry **11.00** Dwa głupkowate psy **11.30** Jetsonowie **12.00** The House of Doo **12.30** Bugs Bunny **13.00** Mały Dracula **13.30** Głupi i głupszy **13.45** Światowe premiery kreskówek **14.00** Superblok: Droopy D' i Miś Barney **16.00** Mały Dracula **16.30** Cudowny pies Dynomutt **17.00-20.00** Seriale animowane **20.00** The Glass Bottom Boat - film sensacyjny, USA **22.00** Córka Ryana - melodramat, W. Bryt. **1.15** Gorączka hazardu - film sensacyjny, USA

EUROSPORT

8.30 Kolarstwo górskie: PŚ w Panticosa **9.30** Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez **10.00** Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez **10.30** Offroad - mag. **11.00** Automobilizm: Wyścigi ciężarówek w Dijon **11.30** (P) Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez **15.00** (P) Gimnastyka sportowa: ME w Kopenhadze **17.00** Kolarstwo górskie: PŚ w Panticosa **18.00** Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez **19.30** (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Hamburgu **22.00** Automobilizm: Wyścig formuły GT w Silverstone **23.00** Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez **0.30** Boks: Walki zawodowców **1.30** Zakończenie programu

RTL

6.00-8.20 Seriale anim. **8.20** Dzień dobry w niedzielę **8.30 - 10.40** Classic Cartoon - serial anim. **10.40** V.R. Troopers - serial **11.05** Sledge Hammer! - serial **11.35** Co nowego u Disneya? - rep. **12.00** Parada filmów Walta Disneya: The Boatniks - komedia przyg., USA 1970 **13.55** Drużyna A - serial **14.45** M.A.N.T.I.S. - serial **15.45** SeaQuest - serial **16.45** Kosmiczne gliny - serial **17.45** Naturalnie! - mag. **18.45** Wiadomości **19.10** Wołanie o pomoc **20.15** Air America - film sens., USA 1990 **22.25** Spiegel TV **23.10** Prime Time - Spätausgabe **23.30** Błękitny Grom - serial **0.20** Kanał 4: Twist **1.00** Kanał 4 **1.30** Kosmiczne gliny - serial

VIVA

6.00 Teledyski z prezenterem **7.00** Kapitan Mola **9.00** Heike przedstawia - domowe spotkania z gwiazdami **10.00** Manhattan World Tour - mag. krajoznawczo-kulturalny **11.00** Inter Aktiv-Spezial: Teledyski na telefon **12.00** Prezentacja teledysków **13.00** Vivasion - talkshow Stefana Raaba **14.00** Co jest grane? **15.00** Viva nowości: Premiery i debiutanci **16.00** Teledyski z prezenterem **17.00** Jam: The Cure **18.00** Teledyski z prezenterem **19.00** Klasyka teledysku: Phil Collins i Genesis **20.00** Viva hity **21.00** Viva hity **22.00** Charts: Parada światowych hitów **23.00** Jam: The Cure **0.00** Nocny ekspres: ulubione melodie Katji **1.00** Top 100 Niemiecka lista przebojów

DSF

7.00 Mag.golfowy **7.45** Magic sports **9.15** Mag. podróżn. DSF: Tunezja **9.45** Dominion - mag. rekl. **10.00** Normalni - mag. ludzi niepełnospr. **10.30** Wokół futbolu **11.30** Sport motocyklowy: Wyścigi superbike'ów w Hockenheim **13.00** Motorvision **14.00** Gillette World Sport Special **14.30** Taniec: ME w tańcach latynoamerykańskich w Kopenhadze **15.30** Sport motocykl.: Wyścigi superbike'ów w Hockenheim **16.30** Piłka ręcz.: Puchar Europy kobiet **18.00** Mag. golfowy **18.45** Mistrzowie boksu **19.45** Wiad. sport. **19.50** Football Mundial **20.15** Piłka nożna: Liga wł. **21.45** Wiad. sport. **22.00** Piłka nożna: Liga niem. **23.00** Koszykówka: NBA **1.00** Best Direct

SAT 1

6.20 Słoneczny patrol - serial **7.10** Star Trek - serial **8.00** Star Trek: Nowe pokolenie - serial **8.50** Black Widow - film krym., USA **10.30** The Barefoot Mailman - western, USA **12.05** Isola Bella - komedia, Niemcy **13.45** Huragan - melodramat, USA **16.00** Tajemnicza wyspa - ang. film przyg. **18.00** Charlie Grace - serial **18.30** Szósta trzydzieści - mag. inform. **19.00** Piłkarski show **20.00** Sąd przysięgłych - serial **22.05** Dyskusje w wieży **23.00** Spiegel TV - mag. rep. **23.30** 24 godziny - mag. reporterów **0.00** Opowieści z krypty - serial **0.30** Widziane w ten sposób - rozważania o współczesności **0.35** Zabić księdza - thriller, Francja/USA

FILM NET

8.00 Jedwabny szlak (Silk Road) - jap.-chiń. dramat kostiumowy, 1990 **9.50** Tajemnica sfinksa (The Mystery of the Sphinx) - film dok., USA **11.30** Bliżej filmu: Back to the Beach **12.00** Dalej niż jutro (Beyond Tomorrow) - komedia, USA 1940 **13.30** Świat rugby (World of Rugby) - serial dok. **14.00** Studio sport: piłka nożna **16.00** Afera drogowa (Moving Violations) - komedia, USA 1985 **17.30** E! News - przegląd wiadomości tygodnia **18.15** Cudotwórca (Leap of Faith) - film obycz., USA 1992 **20.00** Złowrogi związek (A Dangerous Affair) - thriller, USA 1994 **21.30** Świadek (Witness) - dramat sens., USA 1985 **23.30** Twardzi ludzie (The Last Hard Men) - western, USA 1976

TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

9.00 Grand Prix - serial 9.25 Opiekuńczy duszek - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Adam 12 - serial 10.55 IV Konkurs na inscenizację poezji dziecięcej - szkoły podstawowe 11.25 Przekaz tekstowy 17.35 Powitanie 17.40 Grand Prix - serial 18.05 Opiekuńczy duszek - serial 18.30 Polacy w Winnicy - Wiolino 19.00 Szpital miejski - serial 19.45 Adam 12 - serial 20.10 Kojak - serial 21.00 Dolina Lalek - serial 21.30 Ulice San Francisco - serial 23.00 Playboy - 23.30 Zakończenie programu

TVK SZYDŁOWIEC

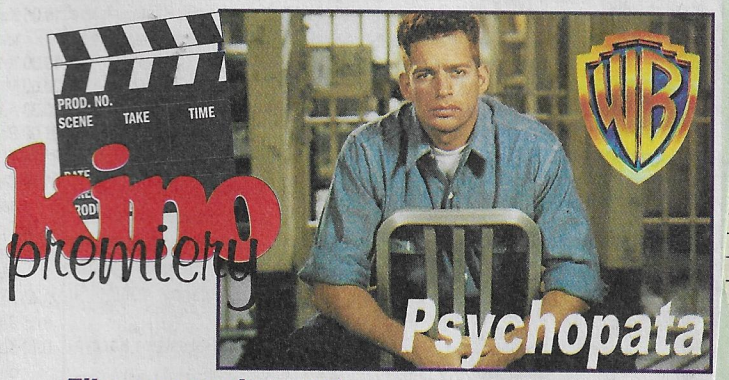
16.40 Grand Prix - serial anim. 17.05 Opiekuńczy duszek - serial anim. 17.30 Szpital miejski - serial 18.15 Adam 12 - serial; Kojak - serial 18.40 Dolina lalek - serial 19.05 Strefa tańca - serial 20.05 Grand Prix - serial anim. 20.30 Opiekuńczy duszek - serial 20.55 Szpital miejski - serial 21.40 Adam 12 - serial 22.05 Ulice San Francisco - serial 22.55 Ulice San Francisco - serial 23.45 Playboy 0.10 BZZZ... - program rozrywkowy

TVK OSTROWIEC

9.50 Rozpoczęcie programu 10.00 Program lokalny (powt.) 17.50 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

12.00 Program dnia 12.05 Gość TV Dami 12.20 Przewód sondowy 12.35 Królewska puszcza - reportaż 13.00 Transmisja mszy świętej z katedry radomskiej 13.50 J. S. Bach - Toccata i fuga d-moll 14.00 Ogień Bizancjum - film fab. 15.30 Tydzień z TV DAMI - program informacyjny 15.50 Opowieści biblijne - serial dla dzieci 16.25 Adam 12 - serial sens. 16.50 Kurczak z trzcinowisk - film przyr. 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Wydarzenia - magazyn Teledziennika 17.45 Szpital miejski - serial 18.30 Wychować Mirandę - telenowela 19.00 Dami dzieciom 20.00 Wydarzenia - magazyn Teledziennika 20.25 Ulice San Francisco - serial 21.25 Van Dyke - serial 21.55 Wydarzenia - magazyn Teledziennika 22.20 Niedzielny magazyn sportowy 22.40 Złowrogi raj - serial 23.05 Program na jutro 23.10 Telegazeta



Film sensacyjny prod. USA 1995 (124 min). Reżyseria: Jon Amiel. Występują: Sigourney Weaver, Holly Hunter, Dermot Mulroney, William McNamara i inni. Dystrybucja: Warner Bros.

Psycholog sądowy Helen Hudson jest ekspertem w sprawach seryjnych zabójców. Jednak od czasu, gdy jeden z nich próbował ją zamordować, kobieta żyje w ciągłym strachu, zamknięta w swoim mieszkaniu. Kontakt ze światem zewnętrznym utrzymuje jedynie poprzez komputer. Z kolei M.J. Monahan to ambitna i inteligentna policjantka, zdecydowana położyć kres fali seryjnych morderstw w San Francisco. Kolejne morderstwa popełniane są według jakiegoś tajemniczego klucza i policjantka zdaje sobie sprawę, że tylko dzięki pomocy Helen ma szansę ująć bandytę. Musi jednak przekonać ją do powrotu do normalnego życia i zwalczyć jej strach...

Motyw seryjnego mordercy i walczących z nim stróżów prawa jest znany w amerykańskim kinie. Wystarczy przypomnieć *Milczenie owiec* czy nowość sprzed dwóch miesięcy – niekonwencjonalny film *Siedem* z Bradem Pittem i Morganem Freemanem. *Psychopata* Jona Amiela jest thrillerem typowym dla swojego gatunku, ma jednak jedną nową cechę. Tego rodzaju filmy zwykle przedstawiały męski punkt widzenia a kobietom pozostawała rola ofiar. W *Psychopacie* jest odwrotnie.

Rolę Helen Hudson zagrała Sigourney Weaver, znana widzom jako bohaterka filmów *8 pasażer Nostromo* i *Pracująca dziewczyna*. W rolę MJ. Monahan wcieliła się Holly Hunter, która Oscara i światowy rozgłos zdobyła dzięki filmowi *Fortepian*. Warto obejrzeć grę tych dwu znakomitych aktorek. *Psychopata* w kinach już od 10 maja.

PONIEDZIAŁEK 13 maja 1996

TVP 1 18.10 Serial kom. USA 1992, 23 min.

MURPHY BROWN

Występują: Candice Bergen, Grant Shaud (oboje na zdjęciu), Faith Ford i inni

Murphy Brown wraz z kolegami przygotowuje dla swojej stacji materiał – relację z akcji zorganizowanej przez obrońców ochrony środowiska. Jej wywiad kończy się nieprzyjemnym incydentem, bowiem dwoje najaktywniejszych demonstrantów trafia do aresztu...

TVP 1 23.50 Dramat Francja 1969, 137 min.

ARMIA CIENI

Reżyseria: Jean-Pierre Melville. Występują: Lino Ventura, Simone Signoret (na zdjęciu), Paul Meurisse, Jean-Pierre Cassel, Serge Reggiani i inni

Film ten ukazuje życie Francuzów podczas okupacji. Żandarmi, kolaboranci, zrezygnowane, obojętne i bierne społeczeństwo. Wśród nich działa tytułowa armia cieni – garstka anonimowych deperatów z Resistance, francuskiego Ruchu Oporu. Jest rok 1942. W Marsylii działa siatka, której członkiem jest Philippe Gerbier, inżynier, zwolennik de Gaulle'a. Aresztowany przez gestapo zostaje przewieziony do Paryża. Udaje mu się jednak stamtąd uciec i wrócić do Marsylii. Tu wraz z dwoma współtowarzyszami, Felixem i Lemasque'em Gerbier wykonuje wyrok na zdrajcy, który go zadenuncjował...

TVP 2 9.30 Serial dokumentalny Wielka Brytania 1994, 29 min.

ŻYCIE OBOK NAS

Realizacja: Michael Gunton.

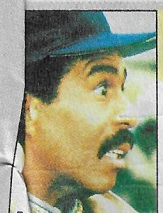
Intrygujące i zaskakujące opowiadania o niezwykłych stosunkach łączących ludzi i zwierzęta. Poczucie humoru twórców serii widoczne jest zwłaszcza w pierwszym odcinku, w którym okazuje się, że najbliższym przyjacielem człowieka może być wcale nie pies czy kot, ale świnia. Dla przykładu świnia Priscilla uratowała tonącego chłopca, natomiast inna – o imieniu Ferris Lu... – jest specjalnym agentem od narkotyków. Czuły nos świni może być sześć milionów razy bardziej wrażliwy niż ludzki. Z ko... świnki Lucy i Scharzie mieszkają w eleganckiej, wiktoriańskiej rezydencji, jeżdżą ze swoimi właścicielami samochodem, wołując sensację wśród przechodniów i kierowców.

TVP 2 13.20 Serial obycz. Francja 1992, 50 min.

TA WSPANIAŁA RODZINKA

Reżyseria: Joel Santoni: Anny Duperey (na zdjęciu), Bernard ..., Milena Vukotic, Gabrielle Ferzetti i inni

...zy odcinek nowego serialu francuskiego. Catherine Be... ...nt jest lekarzem i prowadzi prywatny gabinet, jej mąż Ja... ... to autor rubryk gastronomicznych w licznych pismach. ...dwie córki, syna i licznych przyjaciół. W domu Beaumon... ...st ciepło i sympatycznie, ale tylko do czasu. Po 18 latach ...eństwa Catherine dowiaduje się, że jej mąż ma romans...



POLSAT 20.05 Film na telefon

ZJAZD ABSOLWENTÓW

Film obyczajowy prod. Fr.-RFN-Wielka Brytania, 1989. Reżyseria: Jerry Schatzberg. Występują: Jason Robards Jr., Christian Anholt, Samuel West i inni

Opowieść o przyjaźni, której nie zniszczyła ani wojna, ani upływ czasu. Bohater odwiedza Stuttgart, z którego uciekł w 1933 r.

AUDIOTELE 0-700-81-601

MYJNIA SAMOCHODOWA

Komedia prod. USA, 1976. Reżyseria: Michael Schultz. Występują: Richard Pryor (na zdjęciu), Fraklin Ajaye, Ivan Dixon i inni

W myjni samochodowej w Los Angeles spotyka się cała plejada typów, którzy oszalamiają skeczami i niesamowitymi pomysłami.

AUDIOTELE 0-700-81-602

TELEWIZJA EDUKACYJNA

TVP 1 (12.15-14.50)

12.15 Indeks **12.40** Oświatowe informacje **12.45** Szkoły za oceanem: Uniwersytet wirtualny **13.05** Zielonym do góry: Stracić albo zyskać **13.20** Niobe - widowisko baletowe zrealizowane w scenerii Słowińskiego Parku Narodowego **13.35** Oblicza Australii: Ochrona zabytkowych osiedli chłopskich - film dokumentalny **14.00** Krajobraz z cisem: Polskie sosny **14.10** I ciało i duch **14.30** Nisza: Zemsta Czerwonoskórych, czyli zaczęło się w Ameryce

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. (rozmowa Jedynki)
8.00 Moda na sukces (221) - serial
8.30 Powtórzenie na życzenie: Kameleon
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.25 Gimnastyka dla przedszkolaków
9.30 Dla dzieci: Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach - felieton
10.05 Dr Quinn (72-powt.)
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Przyjemne z pożytecznym
11.30 Ludzki świat
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
12.15 – 14.50 Telewizja Edukacyjna
14.50 Zapowiedź programu
15.00 Dla młodych widzów: Drgawy
15.30 Moda na sukces (221) - serial
16.00 Dla młodych widzów: Alternativi
16.25 Dla dzieci: Król zwierząt - quiz przyrodniczy
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Forum - program publicystyczny (audiotele: 0-70015011 - opcja 1, 0-70015012 - opcja 2)
18.10 Murphy Brown (61) - serial
18.35 Powidoki Marka Nowakowskiego: Dworzec
19.00 Wieczorynka (filmy przyrodnicze)
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Klimaty Andre Mauroisa, reż. Magdalena Łazarkiewicz, (95 min)
21.45 Puls dnia
22.00 Tydzień Prezydenta
22.15 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna - program rozrywkowy
22.40 Przegląd militarny
23.50 Mistrzowie kina: Jean Pierre Melville - Armia cieni - francuski dramat wojenny, 1969 (130 min)
1.35 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
2.05 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Wiadomości sportowe
7.15 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (audiotele: 0-70055666)
8.00 Program lokalny
8.30 Zdrówko (19/29) - serial kom.
9.00 Świat kobiet - magazyn (audiotele: 0-70035277)
9.30 Życie obok nas (1/6) - angielski serial dokumentalny
10.00 Krzyżówka 13-latków
10.25 Familiada - teleturniej (powt.)
10.50 Skrzydła bliżej marzeń - rep.
11.20 Wspólnota w kulturze
12.00 Świat w połowie następnego stulecia (2/7) - niemiecki serial dokumentalny
13.00 Panorama
13.20 Ta wspaniała rodzinka (1/6) - francuski serial obyczajowy, 1992, reż. Joel Santoni (50 min)
14.10 Clipol: Zespół T. Love
14.40 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Zapowiedź programu
15.00 Orson i Olivia (7/26) - francuski serial animowany
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 Sportowe hobby: Telewizyjny klub sportowy Dwójki
16.00 Skazani na karę śmierci - pr. o byłych żołnierzach AK, skazanych po wojnie na karę śmierci
16.15 Logistyka '96 - reportaż
16.30 Gol - magazyn piłkarski
17.00 Władztwo mórz (4/6) - angielski serial dokumentalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Koło fortuny - teleturniej (audiotele: 0-70055500)
19.30 Krzyżówka 13-latków (powt.)
20.00 M.A.S.H. (5/22) - serial
20.30 Auto - magazyn motoryzacyjny
21.00 Panorama
21.30 Wiadomości sportowe
21.40 Chłopcy z demobilu (2/6) - serial, Wlk. Brytania, 1993
22.35 Ogród sztuk: Emil Cioran
23.10 Maraton trzeźwości - podsumowanie Dnia Trzeźwości
23.40 Zawód-amator
0.05 Panorama
0.10 Koncert muzyki Krzysztofa Pendereckiego
0.55 Zakończenie programu

POLSAT

7.00 Dzień dobry z Polsatem
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.15 Klub Fitness Woman
8.30 Grunt to rodzina - serial komediowy (powt.)
9.00 Czarodziejka z księżyca - serial animowany (powt.)
9.30 Kalambury - teleturniej
10.00 Statek miłości - serial obycz.
11.00 Disco Polo Live
12.00 Film fabularny
13.30 Dyżurny satyryk kraju - pr. Tadeusza Drozdy
14.00 Magazyn
14.30 Przygody Leona H. - program rozrywkowy
15.00 HALOGRA!MY - magazyn muzyczny
15.20 Ye! Ye! Ye! - program muzyczny dla dzieci
15.30 Historie biblijne - serial anim.
16.00 Informacje
16.15 Twój lekarz - mag. medyczny
16.45 Alf - serial komediowy
17.15 Kalambury - teleturniej
17.45 Webster - serial komediowy
18.15 Pomoc domowa - serial komediowy
18.45 Napad z bronią w ręku - serial sensacyjny
19.40 Losowania LOTTO
19.50 Informacje
20.05 FILM NA TELEFON: Zjazd absolwentów - franc.-niem.-ang. film obyczajowy, 1989, reż. Jerry Schatzberg, (100 min), Myjnia samochodowa - komedia USA, 1976 reż. Michael Schultz (97 min)
21.50 Polityczne graffiti
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Życie jak sen - serial obycz.
22.50 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy
23.50 Na każdy temat - talkshow
0.50 Turbo Trans GRA!MY - magazyn muzyczny
1.20 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 Kraków na dzień dobry
8.30 Zwierzęta z ginącego lasu - serial anim.
8.55 Niebezpieczna - serial obycz.
9.40 Wbrew wszystkim - serial
10.10 Tańczący z wilkami - film przyg., USA 1990
11.45 Cyklomotoabecadło - progr. motoryzacyjny dla dzieci
12.00 Retransmisja TV Polonia
15.00 Program dnia
15.10 Mr. Bogus - serial przyr.
15.35 Życie zwierząt - serial anim.
16.05 Miód i pszczoły - serial dla młodzieży
16.30 Reportaż
17.00 Wspólne sprawy - mag. samorządowy
17.15 Niebezpieczna - serial obycz.
18.10 Kronika
18.40 Magazyn regionalny
19.00 Opinie - progr. publicyst.
19.30 Koncert Academy of St. Martin in the Fild (1)
20.30 Rytmy przyrody - serial przyr.
21.00 Koncert Academy of St. Martin in the Fild (2)
21.55 Kronika
22.05 Studio sport
22.10 Magazyn sztuk pięknych
22.30 Alice - mag. kult.
22.55 Nasza antena
23.00 Zemsta kosmosu 2 - ang. film SF
0.25 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

KTV

18.00 Program dnia **18.05** Namiętność - serial **19.00** Spotkanie z reżyserem: Adam Hanuszkiewicz - serial dokumentalny **19.30** Zebra Zone - magazyn muzyczny **20.00** Odcienie miłości - serial **20.50** Muzyka z MCM - magazyn muzyczny **21.00** Wrestling **22.00** Program dnia **22.05** Namiętność - serial **23.00** Byle do poniedziałku - serial komediowy **23.30** Świat i cztery kółka - magazyn motoryzacyjny **0.00** Frajerzy - francuski dramat obyczajowy, 1972, reż. Pascal Thomas, wyk. Federic Duru, Edmond Raillard, Annie Cole, Virginie Thevenet (100 min) **1.40** Muzyka na każdą porę: Dead Can Dance - magazyn **2.00** Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Panorama **7.10** Dzień dobry z Polski **8.30** Jest jak jest (12)- serial obycz. **9.00** Wiadomości **9.15** Krzyżówka szczęścia (powt.) **9.45** Mały Lord - serial anim. dla dzieci (powt.) **10.15** Radio Romans (17-powt.) **10.45** Uczmy się polskiego (powt.) **11.15-12.00** Blok programów edukacyjnych **12.00** Dziennik dla moich ukochanych - węg. dramat obycz. **13.55** Miasto cieni - film dok. **14.25** Rozmowa dnia **15.00** Panorama **15.20** Czytając katechizm **15.50** Wojna o Kaliningrad - film dok. **16.20** Gość TV Polonia **16.30** BARWNE POSTACIE: Zdzisław Jaskuła z ulicy Wschodniej - rep. **17.00** Teleexpress **17.15** Dla dzieci: Ciuchcia **17.45** Krzyżówka szczęścia - teleturniej **18.15** Chłopi (5) - pol. serial obycz. **19.20** Dobranocka: Podróże do bajek **19.30** Festiwal Muzyczny Łańcut '96 (1) **20.30** Wiadomości **21.00** Festiwal Muzyczny Łańcut '96 (2) **22.00** CZARNE, BIAŁE I W KOLORZE: Kardiogram - polski dramat obycz. **23.30** Ballady z końca wieku - pr. rozrywk. **23.45** Spojrzenia na Polskę - pr. publicyst. **0.05** Ojcowizna - film dok. **0.30** Panorama **1.00** Zakończenie

POLONIA 1

6.00 T and T - serial, USA (powt.) **7.45** Teleshop **8.10** Filmy animowane dla dzieci (powt.) **9.50** Camilla - serial, Włochy (powt.) **11.45** Son of the Tomb-Dweller - włoski film sensacyjny, reż. Andre Colbert (powt.) **13.00** Bliżej filmu - magazyn filmowy (powt.) **13.30** Teleshop **14.00** Satelite - magazyn muzyczny **15.55** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.45** Teleshop **17.50** Camilla - serial, Włochy **20.00** Rzymianka (ost.) - włoski dramat obyczajowy, 1954, reż. Luigi Zampa (105 min)) **21.50** Wędrówki Guliwera: Szwajcaria - serial dokumentalny **23.00** 1+10 - serial, USA **0.00** Satelite - magazyn muzyczny (powt.) **1.50** Bliżej filmu - magazyn filmowy (powt.) **2.20** Sekrety nocy - reportaż (powt.)

TKK KIELCE

17.10 Powitanie
17.15 Kielecki kwadrans
17.40 Opiekuńczy duszek – bajka dla dzieci
18.10 Ludzie i sprawy
18.25 Poznaj swoje miasto – Rezerwat „Ślichowice"
18.35 Przeboje domowego kina
19.00 Saper – teleturniej na telefon
19.25 Grand Prix – bajka
19.50 Kopciuch – serial
20.40 Szpital miejski – serial
21.25 Kielecki kwadrans (powt.)
21.50 Kojak – serial
22.40 Ludzie i sprawy
23.00 Adam 12 – serial
23.25 Dolina lalek – serial USA
23.50 Telegazeta TKK

TNT & CARTOON NETWORK

7.00 Mieszkańcy Doliny Owocowej 7.30 Rekin i George 8.00 Scooby i Scrappy Doo 8.15 Tom i Jerry 8.45 Dwa głupkowate psy 9.15 Światowe premiery kreskówek 9.30 Pac Man 10.00 Miś Yogi przedstawia 10.30 Mieszkańcy Doliny Owocowej 11.00 Monchichis 11.30 Thomas the Tank Engine 11.45 Powrót do kolebki 12.00 Wielka rodzina trolli 12.30 Skarbiec Popeye'a 13.00 Top Cat 13.30-20.00 Seriale animowane 20.00 Advance to the Rear - komedia, USA 22.00 Operation Crossbow - film sens., USA 0.00 A Southern Yankee - film przyg., USA 1.40 The Body Stealers - thriller, Wlk. Brytania

EUROSPORT

8.30 Gimnastyka sportowa: ME w Kopenhadze 10.00 Automobilizm: Wyścig formuły GT w Silverstone 11.00 Magazyn sportów motorowych 12.00 Sport motocyklowy: GP Hiszpanii w Jerez 14.00 Triathlon: Zawody w Australii 15.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 19.00 (P) Magazyn sportów motorowych 20.30 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 22.30 Eurogol - magazyn piłkarski 23.30 Golf: Peugeot Open w Hiszpanii 0.30 Boks: Walki zawodowców 1.30 Zakończenie programu

RTL

6.00 Wiad. 6.05 Sledge Hammer! 6.30 Wiad. 6.35 Dobre czasy, złe czasy 7.00 Punkt 7 7.30 Wiad. 7.35 Między nami 8.00 Wiad. 8.05 Historia Springfieldów 9.00 Wiadomości 9.05 Santa Barbara 10.00 Piękni i bogaci 10.30 Niezapomniana Soledad 11.00 Właściwa cena 11.30 Pojedynek rodzinny 12.00 Punkt 12 12.30 Złote dziewczyny 13.00 Morderstwo to jej hobby 14.00 Bärbel Schäfer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Między nami 18.00 Dobry wieczór 18.30 EXCLUSIV 18.45 Wiad. 19.10 Explosiv 19.40 Dobre czasy, złe czasy 20.15 Człowiek bez cienia 21.50 EXTRA 23.00 10 przed 11 23.30 EXCLUSIV Kino

VIVA

6.00 Pobudka z Vivą 9.00 Co jest grane? 10.00 Klasyka teledysku: niezapomniane przeboje 10.30 Viva hity 12.00 Viva hity - muzyka i aktualności 13.00 Manhattan World Tour - mag. krajoznawczo-kulturalny 14.00 Co jest grane? Przegląd światowych trendów 15.00 Inter Aktiv-Live: Teledyski na telefon 17.00 Viva hity 18.30 Nowości na żywo: Muzyka i show business 18.40 Viva hity 19.30 Klasyka teledysku: Evergreens 20.00 Vivasion - talkshow Stefana Raaba 21.00 Kapitan Mola - mag. muzyki i sportu 22.00 Noc przyjaciół 23.00 Wiadomości 23.10 WordCup - mag. rozmaitości kulturalnych 0.00 Nocny ekspres: muzyka nastolatków 1.00 Charts Parada światowych hitów

DSF

7.15 Sportowy quiz 8.00 Super kibic - telet. 8.45 Dominion 9.00 Wokół futbolu 10.00 Piłka nożna: Liga niem. 11.00 Magic sports - mag. 13.00 Sportowy quiz 13.45 Superkibic - telet. 14.30 Football Mundial 15.00 Normalni - mag. ludzi niepełnospr. 15.30 Piłka nożna: Liga niem. 16.30 Historia olimpiad 17.00 Magic Sports 18.30 Super kibic - telet. 19.15 Piłka nożna: II liga niem. 21.15 Victor - wybór sportowca miesiąca 22.15 Wiad. sport. 22.30 Piłka nożna: Przegląd wydarzeń na europejskich stadionach 23.15 Wrestling: WCW 0.15 Action 5: Amerykańscy gladiatorzy 1.15 Best Direct 1.45 Taniec: ME w tańcach latynoamerykańskich w Kopenhadze

SAT 1

9.00 Prawnicy z Miasta Aniołów - serial 10.00 Słówka 10.30 Walet, dama, Hörig 11.00 Kerner 12.00 Vera w południe 13.00 Doktor Trapper John - serial 14.00 Hart to Hart - serial 15.00 Star Trek: Nowe pokolenie - serial 16.00 Słoneczny patrol - serial 17.00 XXO - Fritz & Co. - show 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Idź na całość! 18.30 Szósta trzydzieści - mag. inform. 19.00 Koło fortuny - teleturniej 20.00 Na kłopoty Stefanie - serial 22.00 Akta 96/20 - mag. rep. 23.00 News & Stories - mag. publicyst. 23.50 Kanał 4: Tapes - mag. muz. 0.20 Kanał 4: Twist - mag. publicyst. 0.50 Star Trek: Nowe pokolenie - serial 1.40 Słoneczny patrol - serial

FILMNET

8.00 Rogata dusza - dramat obycz., USA 1964 10.30 Facet z nieba - komedia, USA 1985 12.00 Za królową i ojczyznę (For Queen and Country) - ang. dramat obycz., 1988 14.00 Nocny Paryż (Paris by Night) - thriller, Francja/W. Bryt. 1988 15.45 Świat Wayne'a 2 (Wayne's World 2) - komedia, USA 1993 17.30 Bliżej filmu: Turkeys 18.00 Agencja modelek (Models Inc.) (9) - serial 19.00 Agencja modelek (Models Inc.) (10) - serial 20.00 Gdzie jesteś Klaudio? (From the Mixted-Up Files of Mrs. Basil E Frankweiler) - film przyg., USA 1995 21.30 Wilki z Willoughby Chase (Wolves of Willoughby Chase) - film obycz., USA 1988 23.00 Czas zabijania (The Killing Time) - thriller, USA 1987 0.30 Ski Report - nie tylko dla narciarzy - mag. turystyki, sportu i rekreacji

TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

9.00 Grand Prix - serial 9.25 Opiekuńczy duszek - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Adam 12 - serial 10.55 Polacy w Winnicy - Wiolino 11.25 Przekaz tekstowy 17.35 Powitanie 17.40 Grand Prix - serial 18.05 Opiekuńczy duszek - serial 18.30 Starachowickie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych 19.00 Szpital miejski - serial 19.45 Przeboje domowego kina 20.15 Adam 12 - serial 20.40 Ulice San Francisco - serial 22.10 Kojak - serial policyjny 23.00 Dolina lalek - serial 23.30 Zakończenie programu

TVK SZYDŁOWIEC

16.25 Dziennik TV Dami 16.40 Grand Prix - serial anim. 17.05 Opiekuńczy duszek - serial anim. 17.30 Szpital miejski - serial 18.15 Adam 12 - serial 18.40 Ulice San Francisco - serial 19.30 Ulice San Francisco - serial 20.20 Dziennik TV Dami 20.35 Grand Prix - serial anim. 21.00 Opiekuńczy duszek - serial 21.25 Szpital miejski - serial 22.10 Przeboje domowego kina 22.35 Adam 12 - serial, Kojak - serial 23.00 Dolina lalek - serial

TVK OSTROWIEC

17.55 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

9.00 Program dnia 9.05 Wydarzenia (powt.) 9.30 Niedzielny magazyn sportowy (powt.) 9.50 Szpital miejski - serial (powt.) 10.35 Dami dzieciom 11.55 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.45 Szpital miejski - serial obycz. USA 18.30 ABS... - mag. motoryzacyjny 18.45 Przeboje domowego kina 19.10 Dami dzieciom 20.00 Teledziennik 20.25 Eliksir młodości - film fab. 22.00 Teledziennik 22.20 ABS... 22.40 Złowrogi raj - serial 23.10 Program na jutro 23.15 Telegazeta

TNT & CARTOON NETWORK

7.00 Mieszkańcy Doliny Owocowej 7.30 Rekin i George 8.00 Scooby i Scrappy Doo 8.15 Tom i Jerry 8.45 Dwa głupkowate psy 9.15 Światowe premiery kreskówek 9.30 Pac Man 10.00 Miś Yogi przedstawia 10.30 Mieszkańcy Doliny Owocowej 11.00 Monchichis 11.30 Thomas the Tank Engine 11.45 Powrót do kolebki 12.00 Wielka rodzina trolli 12.30 Skarbiec Popeye'a 13.00 Top Cat 13.30 Scooby i Scrappy Doo 14.00-20.00 Seriale animowane 20.00 Trzeci palec u lewej ręki - film obycz., USA 22.00 Kochający się kuzyni - film muz., USA 0.00 Mały Cezar - film kryminalny, USA 1.25 The Treasure of Monte Cristo - film przygodowy, USA

EUROSPORT

8.30 Sport motocyklowy: Grand Prix Hiszpanii w Jerez 10.30 Speedworld - magazyn 12.00 Eurogol - magazyn piłkarski 13.00 Offroad - magazyn 14.00 Duathlon: ME w Mafrze 15.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 19.00 Boks: Walki zawodowców w Atlantic City 20.00 Automobilizm: Rajd na Islandii 20.30 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 22.30 (P) Piłka nożna: ME '96 - droga do Anglii (3) 23.30 Snooker: Liga europejska 1.00 Wrestling: Ring Warriors 1.30 Zakończenie programu

RTL

6.00 Wiadomości 6.05 Sledge Hammer! 6.30 Wiad. 6.35 Dobre czasy, złe czasy 7.00 Punkt 7 7.30 Wiad. 7.35 Między nami 8.00 Wiad. 8.05 Historia Springfieldów 9.00 Wiad. 9.05 Santa Barbara 10.00 Piękni i bogaci 10.30 Niezapomniana Soledad 11.00 Właściwa cena 11.30 Pojed. rodz. 12.00 Punkt 12 12.30 Złote dziewczyny 13.00 Morderstwo to jej hobby 14.00 Bärbel Schäfer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Między nami 18.00 Dobry wieczór 18.30 EXCLUSIV 18.45 Wiad. 19.10 Explosiv 19.40 Dobre czasy, złe czasy 20.15 Sk-Babies - niem. serial krym. 22.10 Quincy 23.10 Policjanci z Miami 0.00 Wiadomości

VIVA

6.00 Pobudka z Vivą 9.00 Co jest grane? 10.00 Klasyka teledysku: z archiwum pop i rocka 10.30 Viva hity - muz. i aktual. 12.00 Viva hity 13.00 Viva nowości: Premiery i debiutanci 14.00 Co jest grane? 15.00 Inter Aktiv-Live: Teledyski na telefon 17.00 Viva hity 18.30 Nowości na żywo: Muzyka i show business 18.40 Viva hity 19.30 Klasyka teledysku: największe przeboje 20.00 Heike przedstawia - domowe spotkania z gwiazdami 21.00 Kapitan Mola 22.00 Noc przyjaciół - talkshow muz.-informacyjny 23.00 Wiadomości 23.30 Wah Wah - magazyn muzyki alternatywnej 0.00 Nocny ekspres: peretki pop-rockowej sceny 1.00 Domowa telewizja: Nowości muzyki tanecznej

DSF

7.15 Sportowy quiz 8.00 Super kibic 8.45 Dominion 9.00 Piłka nożna: Przeg. wyd. na europejskich stadionach 9.45 Portret sportowca 10.00 Victor - wybór sportowca miesiąca 11.00 Fit mit DSF - trening z DSF 11.30 Magic Sports - mag. 13.00 Sportowy quiz 13.45 Superkibic - teleturniej 14.30 Piłka nożna: 2 liga niem. 15.30 Victor - wybór sportowca miesiąca 16.30 Historia olimpiad 17.00 Magic Sports 18.30 Sportowy quiz 19.15 Superkibic - telet. 20.00 Wiad. i sportowe 20.05 Mag. jeździecki 20.15 Mag. sportów motor. 21.15 Offensiv 22.15 Wiad. sport. 22.30 Kaskaderzy 23.15 Wrestling: WCW 0.15 Normalni - mag. ludzi niepełnospr. 0.45 Best Direct

SAT 1

9.00 Prawnicy z Miasta Aniołów - serial 10.00 Słówka 10.30 Walet, dama, Hörig 11.00 Kerner - talkshow 12.00 Vera w południe - talkshow 13.00 Doktor Trapper John - serial 14.00 Hart to Hart - serial 15.00 Star Trek: Nowe pokolenie - serial 16.00 Słoneczny patrol - serial 17.00 XXO - Fritz & Co. - show 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Idź na całość! - teleturniej 18.30 Szósta trzydzieści - mag. inform. 19.00 Koło fortuny - teleturniej 20.00 Der König - serial 21.00 Schwarz wkracza do akcji - serial 22.00 Szpital Dobrej Nadziei - serial 23.00 Show Haralda Schmidta 0.00 Oddział kobiecy - melodramat, Niemcy 1.35 Star Trek: Nowe pokolenie - serial

FILMNET

8.00 Chłopiec (Le Petit Garcon) - fr. film obycz., 1993 9.50 Dalej niż jutro (Beyond Tomorrow) - komedia, USA 1940 11.20 Barwy uczelni Świętego Mateusza (School Ties) - dramat obycz., USA 1992 13.15 Namiętność wbrew zakazom (Forbidden Passions) - niem. dramat obycz., 1995 14.50 Nie do pary (Odd Couple) - komedia, USA 1968 16.45 Dzieci ciemności (Children of the Dark) - dramat obycz., USA 1994 (powt.) 18.20 Biały karzeł (White Dwarf) - film SF, USA 20.00 Zabawna buzia (Funny Face) - musical, USA 1957 21.45 Piątek 13-tego 6 (Friday, the 13th, 6) - horror, USA 1986 23.10 Ten, który się uratował (The One That Got Away) - ang. film sens., 1995

TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

9.00 Grand Prix - serial 9.25 Opiekuńczy duszek - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Przeboje domowego kina 11.00 Adam 12 - serial 11.25 Starachowickie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych 12.00 Przekaz tekstowy 17.35 Powitanie 17.40 Grand Prix - serial 18.05 Opiekuńczy duszek - serial 18.30 Starachowicki Big Band w Krakowie 18.45 Starachowicki serwis informacyjny 19.00 Szpital miejski - serial 19.45 Globtroterzy - program turystyczny 20.15 Adam 12 - serial 20.40 Kojak - serial 21.30 Dolina lalek - serial 22.00 Starachowicki serwis informacyjny 22.15 Obsesja - film fab. 23.30 Zakończenie programu

TVK SZYDŁOWIEC

16.25 Dziennik TV Dami (wyd. poniedziałkowe) 16.40 Grand Prix - serial anim. 17.05 Opiekuńczy duszek - serial 17.30 Szpital miejski - serial 18.15 Przeboje domowego kina 18.40 Adam 12 - serial 19.05 Kojak - serial 19.50 Dolina lalek - serial 20.15 Dziennik TV Dami (wyd. poniedziałkowe) 20.30 Grand Prix - serial 20.55 Opiekuńczy duszek - serial 21.20 Szpital miejski - serial 22.05 Globtroterzy 22.30 Adam 12 - serial 22.55 Recydywista - film fab.

TVK OSTROWIEC

16.00 Rozpoczęcie programu 16.10 Program lokalny (powt.) 17.40 Alergolog radzi - pr. lokalny 18.00 - 22.00 Blok ATV

TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt.) 9.30 Szpital miejski - serial 10.15 Dami dzieciom 11.05 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.45 Szpital miejski - serial 18.30 Grające helikoptery - magazyn muzyczny 19.00 Dami dzieciom 20.00 Teledziennik 20.25 Posłuchaj gliniarzy - program na żywo (1) 21.00 Grające helikoptery - magazyn muzyczny 21.30 Posłuchaj gliniarzy - program na żywo (2) 22.10 Teledziennik 22.35 Adam 12 - serial sens. 23.00 Program na jutro 23.05 Telegazeta

WTOREK 14 maja 1996

TVP 1 20.10 Film fabularny Wielka Brytania 1989, 94 min.

DZIECKO FIELI

Reżyseria: Katinka Hyens. Występują: Shaleen Surtin-Richards, David Minnaar, Andre Rossouv, i inni

Wzruszająca opowieść o miłości, przywiązaniu i tęsknocie. Afryka Południowa, rok 1874. Kolorowe małżeństwo drobnych rolników, Fiela i Sam Comooti, wychowują czwórkę swoich dzieci oraz białego chłopca, Benjamina. Przed dziewięcioma laty Fiela znalazła 3-letniego wówczas malca i przygarnęła go pod swój dach. Traktowała go jak rodzonego syna, a chłopiec odpłacał jej i przybranemu ojcu miłością i przywiązaniem. Pewnego dnia do domu Fieli trafiają przeprowadzający spis ludności urzędnicy. Biały chłopiec w kolorowej rodzinie zwraca ich uwagę. Okazuje się, że przed laty białej rodzinie osadników Von Rooyenów zaginął syn, Lucas. Mimo protestów Fieli chłopiec zostaje zabrany do domu swych naturalnych rodziców...

TVP 2 22.15 Dramat obycz. Polska 1990, 105 min.

DYRYGENT

Reżyseria: Andrzej Wajda. Występują: Krystyna Janda, Andrzej Seweryn (oboje na zdjęciu) i inni

Światowej sławy dyrygent, John Lasocki, przyjeżdża do miasta, z którego pochodzi i gdzie przeżywał miłość do nieżyjącej już Anny. Jej córka Marta jest skrzypaczką w miejscowej orkiestrze symfonicznej. Lasocki pragnie poprowadzić V symfonię Beethovena. Dyrygentem jest mąż Marty, Adam. Prostota i głębokie zrozumienie muzyki wyzwalają w Adamie agresję, czuje się bowiem przez niego zagrożony w stosunku do muzyków i Marty. Lasocki pewnego dnia niespodziewanie umiera...

POLSAT 23.50 Dramat obycz. Polska 1958, 109 min.

POŻEGNANIA

Reżyseria: Andrzej J. Has. Występują: Tadeusz Janczar (na zdjęciu), Maria Wachowiak, Gustaw Holoubek, Stanisław Jaworski, Stanisław Milski i inni.

Ekranizacja powieści Stanisława Dygata. Romans studenta – zbuntowanego przeciwko swej mieszczańskiej rodzinie – i fordanserki ukazany na tle ostatnich dni przed wybuchem wojny, a potem ostatnich dni przed jej końcem.

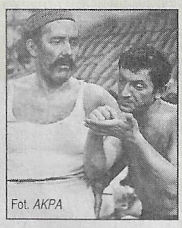
ATV 20.00 Serial wojenny Polska 1970, 60 min.

KOLUMBOWIE

Reżyseria: Janusz Morgenstern. Występują: Władysław Kowalski (na zdjęciu), Jan Englert, Marek Perepeczko, Jerzy Trela i inni.

Serial zrealizowany na podstawie słynnej powieści Romana Bratnego *Kolumbowie rocznik 20*. Opowiada o polskim Ruchu Oporu przeciwko hitlerowskim okupantom i o tragicznym pokoleniu, któremu przypadło w udziale dojrzewanie w okrutnych czasach II wojny światowej. Serial wyreżyserował Janusz Morgenstern, prawdziwy specjalista od tematyki wojennej, m.in. twórca serialu *Polskie Drogi*. Reżyser na planie *Kolumbów* zgromadził znakomite grono czołowych polskich aktorów. Odcinek *Śmierć po raz pierwszy* opowiada o akcji grupy dywersyjnej złożonej z czterech dwudziestolatków. Zygmunt, Kolumb, Jerzy i Siwy dostają rozkaz przerzucenia tajnej drukarni w bezpieczne miejsce. W walce z patrolem żandarmerii jeden z nich ginie.

REGION 20.00 Kom. wojenna Polska 1970, 84 min.



JAK ROZPĘTAŁEM II WOJNĘ ŚWIATOWĄ

Reżyseria: Tadeusz Chmielewski. Występują: Marian Kociniak, Ludwik Benoit (obaj na zdjęciu), Wirgiliusz Gryń, Wacław Kowalski, Emil Karewicz i inni

Wojenny los miota Frankiem Dolasem po frontach całej Europy. Po ucieczce ze stalagu trafia do Legii Cudzoziemskiej, gdzie zostaje kucharzem. Po buncie części legionistów i pobycie w niewoli angielskiej dostaje się do obozu włoskiego...

TELEWIZJA EDUKACYJNA

TVP 1 (12.45-14.50)

12.45 Telekomputer 13.00 Wielkie odkrycia w biologii (8/13): Aseptyka - Ignaz Semmelweis, Joseph Lister - serial dokumentalny 13.15 Bałtyckie technologie 13.30 Alfa: Wyprawa do planety Ziemia 14.20 Kamienie z tej i nie z tej ziemi 14.30 Laboratorium: Plastyczność

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? (audiotele: 0-70055560-2)
7.45 V.I.P. (rozmowa Jedynki)
8.00 Przygody bystrego Billa - australijski serial animowany
8.30 Dla dzieci: Szóstka na szóstkę - teleturniej
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.25 Gimnastyka: Ping Pong
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach - felieton
10.00 Córeczki milionera (12/22) - serial obyczajowy, USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Giełda pracy, giełda szans
11.20 Savoir-vivre
11.30 Klub samotnych serc
11.50 Sto lat - magazyn ubezpieczeń społecznych
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
12.45 – 14.50 Telewizja Edukacyjna
14.50 Zapowiedź programu
15.00 Stajnia - pr. muzyki country
15.30 Końska historia (3/16) - czeski serial przygodowy, 1990, reż. Josef Platz, (25 min)
16.00 Dla młodych widzów: Teatr jak życie - Wyń
16.25 Dla dzieci: Tik - Tak
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Program publicystyczno-kulturalny
17.50 Test - magazyn konsumenta
18.05 Nie z tego świata (17) - serial komediowy, USA
18.30 Sensacje XX wieku: Afganistan
19.00 Wieczorynka: Pszczółka Maja
19.30 Wiadomości
20.10 Dziecko Fieli - angielski film fabularny, 1989, reż. Katinka Hyens, (94 min)
21.45 Puls dnia
22.00 Pieśń o wojnie domowej - film dokumentalny
22.25 Sejmograf
22.35 Ludzie, władza, pieniądze
23.10 Wiadomości
23.30 Świat jest literaturą
0.10 Tani program o poezji: Wojciech Wencel
0.20 Sztuka nie sztuka - Książka nie książka
0.40 Skąd ta wrażliwość: Izabela Filipiak
1.15 Korzenie (powt.)
1.45 Videofashion
2.05 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Wiadomości sportowe
7.15 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (audiotele: 0-70055666)
8.00 Program lokalny
8.30 Opowieść o Józefie Szwejku i jego drodze na front (9/11)
9.00 Świat kobiet - magazyn (audiotele: 0-70035277)
9.30 Wielkie metropolie (7/9) - serial dokumentalny, USA
10.00 Dla młodych widzów: Salonowe potyczki - Liroy
10.25 Familiada - teleturniej (powt.)
10.50 Podróże w czasie i przestrzeni (10/12) - japoński serial dok.
11.50 Studio sport: NBA Action
12.10 Maraton trzeźwości
12.40 Mój mały świat
13.00 Panorama
13.20 Zakazana miłość (98) - serial
14.05 Clipol
14.40 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Zapowiedź programu
15.00 Biały Kieł (19/26) - kanadyjski serial przygodowy
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.30 Studio sport: Za metą
16.00 Dopóki żyje ostatni świadek
16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej (audiotele: 0-70035217)
17.00 Magazyn przechodnia
17.10 Gospodarczy przegląd Dwójki - program publicystyczny
17.35 W okolice Stwórcy - magazyn katolicki
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.00 Koło fortuny - teleturniej
19.35 Dla młodych widzów: Salonowe potyczki - Liroy
20.00 Country Club - mag. muzyczny
21.00 Panorama
21.30 Wiadomości sportowe
21.40 Pogotowie ekologiczne Dwójki
21.50 Rep. Dwójki przedstawiają
22.15 Akademia Filmu Polskiego: Dyrygent - polski dramat obycz., 1990, reż. Andrzej Wajda, (105 min)
0.00 Panorama
0.05 Wojny narkotykowe (2/3) - serial, USA
1.35 Zakończenie programu

POLSAT

7.00 Dzień dobry z Polsatem
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.15 Klub Fitness Woman
8.30 Webster - serial komediowy (powt.)
9.00 Historie biblijne - serial animowany (powt.)
9.30 Kalambury - teleturniej
10.00 Statek miłości - serial obyczajowy
11.00 FILMOTEKA NARODOWA: Cham - polski dramat obyczajowy, 1939, reż. Jan Nowina-Przybylski (powt.)
12.30 W drodze - program redakcji katolickiej
13.00 Kuba zaprasza - talkshow
13.30 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy
14.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
15.00 HALOGRAJMY - magazyn muzyczny
15.20 Ye! Ye! Ye! - program muzyczny dla dzieci
15.30 Ufosaury - serial animowany
16.00 Informacje
16.15 Pamiętnik nastolatki - magazyn młodzieżowy
16.45 Alf - serial komediowy
17.15 Kalambury - teleturniej
17.45 Skrzydła - serial komediowy
18.15 Portret pamięciowy - program rozrywkowy
18.45 Ziemia 2 - serial SF
19.40 Losowania LOTTO
19.50 Informacje
20.05 Rodzina Monroe (ost.) - serial obyczajowy, USA
21.00 Brygada Acapulco (19) - serial sensacyjny, USA
21.50 Polityczne graffiti
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Życie jak sen - serial komediowy
22.50 Magazyn sportowy
23.50 Pożegnania - polski dramat obyczajowy, 1958, reż. Wojciech J. Has, (109 min))
1.40 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 Kraków na dzień dobry
8.30 Pełzaki - serial anim.
8.55 Niebezpieczna - serial obycz.
9.40 Przechył 23,5 - progr. rozr.
10.10 Zemsta kosmosu 2 - angielski film SF
11.45 Mniam, mniam - magazyn kulinarny
12.00 Retransmisja TV Polonia
15.00 Program dnia
15.10 Sierotki - serial animowany
15.35 Zwierzęta z ginącego lasu - serial animowany
16.00 Witajcie nowi - serial dla młodzieży
16.30 Jesteśmy - program dla młodzieży
17.00 Megabajt - magazyn komputerowy
17.15 Niebezpieczna - serial obycz.
18.10 Kronika
18.40 Za metą - mag. sportowy
19.00 Blisko życia - progr. publicyst.
19.30 Wierna - film dok.
19.50 Ja pod wisienką wódki nie piłem - felieton
20.00 Jak rozpętałem II wojnę światową (2/3): Za bronią - pol. komedia wojenna, 1970
21.15 Historia żołnierza - film dok.
21.30 Goście TV Kraków
21.50 Kronika
22.00 Studio sport
22.05 Hity sprzed lat - program publicystyczny
22.40 Stan zagrożenia - magazyn policyjny
22.55 Nasza antena
23.00 Rajska droga - australijski dramat wojenny, 1988
0.30 Muzyka na dobranoc
1.00 Zakończenie programu

KTV

18.00 Program dnia 18.05 Namiętność - serial obyczajowy 19.00 Filmowe spotkania z przyrodą: Nasze gady i płazy - film przyrodniczy 19.20 Muzyka z MCM - magazyn muzyczny 19.30 To jest kino - magazyn filmowy 20.00 Kolumbowie - polski serial wojenny 21.00 Niszcząca siła - serial dokumentalny 22.00 Program dnia 22.05 Namiętność - serial 23.00 Spotkanie z reżyserem: Adam Hanuszkiewicz - serial dokumentalny 23.30 Zebra Zone - magazyn muzyczny 0.00 Odcienie miłości - serial 0.50 Muzyka z MCM - magazyn muzyczny 1.00 Wrestling 2.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Panorama 7.10 Dzień dobry z Polski 8.30 Jest jak jest (13) - pol. serial obycz. 9.00 Wiadomości 9.10 Zapowiedź programu 9.15 Uczmy się polskiego (powt.) 9.45 Dla dzieci: Ciuchcia (powt.) 10.15 Chłopi (5) - pol. serial obycz. 11.10-12.00 Blok programów edukacyjnych 12.00 CZARNE, BIAŁE I W KOLORZE: Kardiogram - pol. dramat obycz. 13.20 Marek Hłasko bez mitów - film dok. 13.55 Przegląd prasy polonijnej (powt.) 14.10 Tydzień prezydenta 14.25 Rozmowa dnia 15.00 Panorama 15.20 Ludzki świat - pr. redakcji katolickiej 15.50 Ekspress reporterów 16.20 Gość TV Polonia 16.30 Historia - współczesność 17.00 Teleexpress 17.15 Pan Samochodzik i Templariusze (3) - pol. serial przyg. 17.50 Muzyczna Jedynka 18.20 Odbicia (6) - pol. serial obycz. 19.20 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka 19.30 Wiadomości 20.00 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna - pr. rozrywk. 20.30 Recitale, recitale...: Dariusz Sistacz 21.00 Panorama 21.30 Parada oszustów (2):- pol. serial sens. 22.30 Przegląd publicyst. 23.30 Quantilla sapientia regitur Mundus: Paweł Jasienica - film dok. 0.10 Logos (2) 0.30 Panorama 1.00 Zakończenie

POLONIA 1

6.00 T and T - serial, USA (powt.) 6.50 Kurs rysunku dla dzieci (powt.) 7.20 Bliżej filmu - magazyn filmowy (powt.) 7.45 Teleshop 8.10 Filmy animowane dla dzieci (powt.) 9.50 Camilla - serial, Włochy (powt.) 11.45 Rzymianka (ost.) - włoski dramat obyczajowy, 1954, reż. Luigi Zampa (powt.) 13.30 Teleshop 14.00 Satelite - magazyn muzyczny 15.55 Teleshop 16.00 Filmy animowane dla dzieci 17.45 Teleshop 17.50 Camilla - serial, Włochy 20.00 Children in the Shadows (3/4) - serial kryminalny, USA (105 min) 21.50 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny 22.20 Sportsworld - magazyn sportowy 22.50 1+10 - serial, USA 0.00 Satelite - magazyn muzyczny (powt.) 1.50 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny (powt.) 2.20 Sportsworld - magazyn sportowy (powt.)

TKK KIELCE

17.10 Powitanie
17.15 Kielecki kwadrans
17.40 Opiekuńczy duszek – serial
18.10 Ludzie i sprawy
18.25 Globtroterzy – prog. krajoznawczy
18.50 Kieleckie zakamarki – Katedra
19.00 Saper – teleturniej
19.25 Grand Prix – bajka
19.50 Wtorkowy worek sportowy
20.40 Szpital miejski – serial
21.25 Kielecki kwadrans
21.50 Adam 12 – serial
22.10 Ludzie i sprawy
22.30 Recydywista – film sens prod. USA
0.05 Telegazeta TKK

TELEKRZYŻÓWKA 0-700-61-305

Twórca "Wostoków" / Oranżeria
Beznoga jaszczurka
Wybija cyfry / Bez
Pas zboża / Świt
Zakręt ścieżki górskiej
Wcielenie Savalasa
Imię męskie
Miasto Fiata
Nalewka alkoholowa
Upowszechnia wiedzę
Andyjski sęp
Lek, kardiamid / Wzorzec
Miara złota / Zagadka rysunkowa
Utwory o tematyce miłosnej
Szata pastora / Skowronek
Urządzenie dla nurka
"Miedziowe" miasto w Iranie
Broń ułana
Natłok spraw
Nożyce ogrodnika
Wysokość punktu na mapie
Górna część fatucha
Funkcja trygonometryczna
Wąż Kiplinga / Ajer
Dawna epoka / Brosza
Ozdoba ze stiuku / Tkanina
Niesie pomoc
Wybielacz / Zwierzyniec
Ptak / Kamizelka ratunkowa
Nieżyt nosa / Ociepla kurtki
Hinduski błogostan
Zawiniątko / Próg łodzi
Naszyta na dziurę
Dodatek, załącznik
Pięcioksiąg / Szef juhasa
Autor *Żywotów kurtyzan*
Leży nad Wisłą
Świder
Samiec owcy
Pustynia w Chile
Aktor angielski / Dzieło szatana
Tasiemki u kaleson
Indianie z Kanady / Zatoka k/Synaju
Haft wypukły
Sytuacja bez wyjścia
Sklep z koszykami
Dwanaście miesięcy
Czczony byk
Sztuka układania kwiatów
Jądro z elektronami

SZANOWNI CZYTELNICY !

Co tydzień 6 zwycięzców, co tydzień 450 nowych złotych do wygrania! Zapraszamy do udziału w naszej TELEKRZYŻÓWCE!!! Wystarczy wykręcić numer 0-700-61-305 i zgodnie z instrukcją którą Państwo usłyszycie, podać prawidłowe rozwiązanie (tytuł filmu oraz imię i nazwisko aktora), a także Państwa dokładne dane wraz z kodem pocztowym i ewentualnie numerem telefonu. Osoby, które zadzwonią i podadzą prawidłowe rozwiązania wezmą udział w losowaniu nagród pieniężnych - 3x100 nowych złotych i 3x50 nowych złotych.

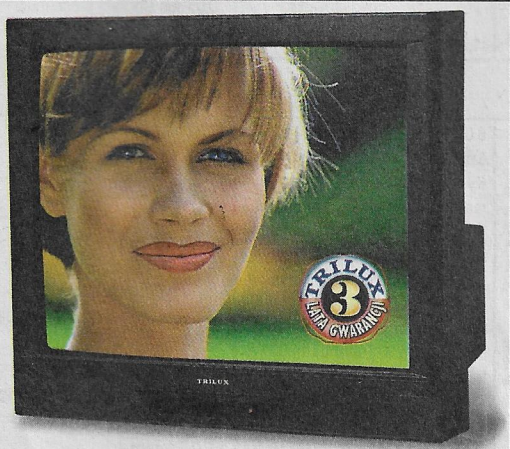
NAGRODY EXSTRA DLA DZWONIĄCYCH – o wygranej w gotówce możesz dowiedzieć się natychmiast.

Jednocześnie przypominamy, że przez najbliższych kilka tygodni główną nagrodą będzie telewizor TRILUX.

Czytelnicy, którzy nadeślą prawidłowe rozwiązania na kartkach pocztowych, będą brali udział w losowaniu nagrody głównej. Nasz adres:

NOWY TELEPROGRAM
00-590 Warszawa,
skrytka pocztowa 163

SUPER NAGRODA



TRILUX
proelco s-ka z o.o.
Pruszcz Gdański, ul. Batalionów Chłopskich 1, tel.(58) 82 20 53

NAGRODY ZA ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI Z NUMERU 15 NOWEGO TELEPROGRAMU

TRAGEDIA POSEJDONA – CAROL LYNLEY

Nagrody w wysokości 50 nowych złotych: EDWARD JANUS z Kielc, KRZYSZTOF GIŃSKI z Łagowa, JAN PIECH ze Staszowa

Nagrody w wysokości 100 nowych złotych: BARBARA ŚRECH z Kielc, ZBIGNIEW ZBJA z Jeleniej Góry, JULIUSZ PACZ z Poznania

WPI, Skr.p. 6, 00-963 WARSZAWA 81, 3,70 zł/min. z VAT (37.022 zł/min.)

ŚRODA 15 maja 1996

TVP 1 18.05 Serial obycz. Wielka Brytania 1993, 55 min.

MIŁOŚĆ NA BOCZNYM TORZE

Reżyseria: Martyn Friend. Występują: Leslie Phillips (na zdjęciu), Michael Maloney, Maria Aitken, Graham Crowden i inni

Kończą się przygody członków sekcji statystycznej w małym miasteczku Arcady. Okazuje się, że sekcja zostaje rozwiązana, a pałac przechodzi na własność państwa i odtąd będzie w nim muzeum. Profesor Pollux otrzymuje posadę pałacowego ogrodnika, a jego zastępca kustosza muzeum.

TVP 1 20.25 Studio sport

FINAŁ PUCHARU UEFA

Drugi mecz finałowy, zamykający tegoroczną edycję pucharu UEFA. O tym kto zwycięży, przekonamy się w ostatnim meczu w Bordeaux. Zdobywcą pucharu może zostać niemiecki *Bayern Monachium*, który w półfinałach zwyciężył *FC Barcelona* lub francuski *Girondins Bordeaux* – sensacyjny pogromca *AC Milanu* w rozgrywkach ćwierćfinałowych.

TVP 1 23.50 Dramat psych. Wielka Brytania 1993, 126 min.

NADZY

Reżyseria: Mike Leigh. Występują: David Thewlis, Lesley Sharp, Katrin Cartlidge, Greg Cruttwell, Claire Skinner i inni. Na zdjęciu scena z filmu.

Reżyser Mike Leigh to obok Kena Loacha główny specjalista od brytyjskiego kina społecznego. Bohaterem *Nagich* jest Johnny, dwudziestoparoletni bezrobotny. Przyjechał do stolicy Anglii z Manchesteru, bo w rodzinnym mieście nie czuł się najlepiej. Jednak w Londynie też nie wiedzie mu się – włóczy się po mieście, rozmyśla i filozofuje, zawiera jałowe i nietrwałe znajomości. Świat, w którym żyje, pozbawiony jest piękna, miłości i altruizmu. Także i sam Londyn w obiektywie Mike'a Ligha staje sie koszmarem: brzydki ponury i niebezpieczny. Człowiek czuje się tu słaby, bezbronny, jak w tytule – *nagi*.

TVP 2 13.20 Serial obyczajowy Niemcy 1986, 50 min.

LATO W LESMONIE

Reżyseria: Peter Beauvais. Występują: Katja Riemann, Richard Munch, Liselotte Arnold, Benedict Freitag i inni

Marga uświadamia sobie, że kocha tylko Percy'ego i postanawia zerwać zaręczyny z Rudim. Jej rodzina obawia się skandalu, bowiem Rudi jest synem burmistrza Bremy. W końcu dziewczyna godzi się na ślub z Rudim, jednak przypłaca to załamaniem nerwowym.

TVP 2 22.05 Opera Polska 1994, 107 min.

DON CARLOS

Reżyseria: Mauro Bolognini. Występują: Jaakko Ryhanen, Marcus Haddock, Paolo Conti i inni

Don Carlos to czwarta opera Verdiego osnuta na tle dramatów Fryderyka Schillera. Akcja toczy się w Hiszpanii około 1560 roku, a jej bohaterami są król Filip II i jego syn Don Carlos, których dzieli miłość do jednej kobiety. Spektakl prezentowany w cyklu *Rewelacja miesiąca* to zapis dwóch przedstawień, jakie dał zespół weneckiego Gran Teatro La Fenice 6 i 8 lutego tego roku na scenie Teatru Wielkiego w Warszawie.

POLSAT 21.00 Serial komediowy Wielka Brytania 1995, 50 min.

BOHATEROWIE I PECHOWCY

Zabarwiona humorem trzyodcinkowa opowieść o śmiałych wyczynach trójki niezwykłych Anglików. W jednej z głównych ról Rowan Atkinson (na zdjęciu), znany jako Jaś Fasola. Tym razem gra bywałego w świecie arystokratę. Kolejne postaci to Lady Hester Stanhope, która na wielbłądzie przemierza pustynię oraz Jim Broadbent, jako sprytny, a zarazem dobroduszny pułkownik.

TELEWIZJA EDUKACYJNA

TVP 1 (12.40-14.50)

12.40 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z gramatyką: Spójnik **12.55** Maria Anto: Listy do przyjaciela **13.25** Wokanda historii: Andrzej Towiański **14.05** Zgadnij! Wykaż się! **14.15** Konwencje teatralne: Teatr ekspresjonistyczny **14.30** Historia Polskiego Radia (8)

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. (rozmowa Jedynki)
8.00 Moda na sukces (222) - serial
8.30 Małe obracanie groszem
8.45 Klapsik
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.25 Gimnastyka: Joga
9.30 Dla dzieci: Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach - felieton
10.00 Bony (4/13) - serial sensacyjny
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Poradnik petenta
11.15 Akademia zdrowia i urody
11.30 Razem czy osobno: Rozrywka niepełnosprawnych
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.15 Magazyn Notowań: Murarka i inne; Pszczeli biznes
12.40 – 14.50 Telewizja Edukacyjna
14.50 Zapowiedź programu
15.00 Kraina łagodności - program poetycko-muzyczny
15.30 Moda na sukces (222) - serial
16.00 Dla młodych widzów: Raj
16.25 Dla młodych widzów: Party tura - zespół Collage
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie - teleturniej
17.45 Z kamerą wśród zwierząt: Króliki miniaturowe
18.05 Miłość na bocznym torze (ost.) - angielski serial obyczajowy, 1993, reż. Martyn Friend (55 min)
19.00 Wieczorynka: Madeline
19.30 Wiadomości
20.10 Przed Opolem
20.25 Studio sport: Finał Pucharu UEFA
22.25 Puls dnia
22.40 Droga do bogactwa
23.15 Wiadomości
23.30 Rzeczpospolita gminna: Miejsce dla miasta
23.50 Nadzy - angielski dramat psychologiczny, 1993, reż. Mike Leigh (126 min)
1.55 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Wiadomości sportowe
7.15 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Beztroskie dni (13/26) - serial
9.00 Świat kobiet - magazyn
9.30 Podwodne przygody (5/12) - angielski serial dokumentalny
10.00 Dla dzieci: Truskawkowe studio
10.25 The Full Moon Show, czyli... - film dokumentalny
11.20 Tomek - opowieść o wybitnym polskim artyście fotografiku Tomku Sikorze
11.50 Dozwolone od lat 40, czyli lista przebojów dla starszych nastolatków
12.40 Mój mały świat - program Haliny Miroszowej
13.00 Panorama
13.20 Lato w Lesmonie (ost.) - serial
14.10 Clipol - magazyn muzyczny
14.45 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Zapowiedź programu
15.00 Tysiąc mil żeglugi z Willym Fogiem (17/26) - hiszpański serial animowany
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (powt.)
15.35 Pejzaże wsi polskiej: Skąd nasz ród... Wiosna
16.00 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę
16.30 5 x 5 - wygrajmy razem - teleturniej
17.00 Studio sport: Liga polska
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.35 Dla dzieci: Truskawkowe studio
20.00 Z archiwum X - serial, USA
21.00 Panorama
21.35 Ekspress reporterów
22.05 Rewelacja miesiąca: Don Carlos Giuseppe Verdiego - Grand Teatro La Fenice z Wenecji w Teatrze Narodowym (w przerwie Panorama)
1.10 Zakończenie programu

POLSAT

7.00 Dzień dobry z Polsatem
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.15 Klub Fitness Woman
8.30 Skrzydła - serial komediowy (powt.)
9.00 Ufosaury - serial animowany (powt.)
9.30 Kalambury - teleturniej
9.55 Statek miłości - serial obycz.
10.50 Disco Relax
11.45 Pożegnania - polski dramat obyczajowy, 1958, reż. Wojciech J. Has (powt.)
13.30 Portret pamięciowy - program rozrywkowy
14.00 Ring - program publicystyczny
14.30 Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów
15.00 HALOGRAJMY - magazyn muzyczny
15.20 Ye! Ye! Ye! - program muzyczny dla dzieci
15.30 Czarodziejka z księżyca - serial animowany
16.00 Informacje
16.15 Link Journal - magazyn mody
16.45 Alf - serial komediowy
17.15 Kalambury - teleturniej
17.45 Telewizja ONA (1/6) - serial komediowy
18.15 Trzy kwadraty - gra
18.45 Dallas - serial obyczajowy
19.40 Losowania LOTTO
19.50 Informacje
20.05 One West Waikiki (12/21) - serial sensacyjny, USA
21.00 Bohaterowie i pechowcy (1/3) - agielska komedia obyczajowa, 1995
21.50 Polityczne graffiti
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Życie jak sen - serial
22.50 Ring - program publicystyczny
23.20 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy
23.50 Motowiadomości
0.20 PEMS - Polsat Europe Mucis Show - muzyczny show na żywo z udziałem gwiazd (tel. 0-700-71-112)
1.20 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 Kraków na dzień dobry
8.30 Chocky - serial anim.owany
8.55 Niebezpieczna - serial obycz.
9.40 Koncert, którego nie było - progr. muzyczny
10.10 Jak rozpętałem II wojnę światową (2/3): Za bronią - pol. komedia wojenna, 1970
11.45 Moja dziupla - mag.
12.00 Retransmisja TV Polonia
15.00 Program dnia
15.10 Przygody prosto z wody - serial animowany
15.35 W ZOO - serial przyr.
16.00 Ranczo - serial kom.
16.30 Cyklomotoabecadło - progr. mot. dla dzieci
16.45 Małe kino - mag. filmowy
17.00 Studio sport: 2 liga piłki nożnej Cracovia - Wisła Kraków
18.50 Niebezpieczna - serial obycz.
19.40 Białe studio - progr. muz.
20.05 Inspektor Wycliffe (9/14) - ang. serial krym. 1994
21.00 Cztery kąty - poradnik
21.15 Universitas - mag. studencki
21.30 Z medycyną na ty - mag. medyczny
21.50 Kronika
22.00 Studio sport
22.05 Paryskie pejzaże mody - mag. mody
22.30 Zagadki przyszłości - serial dokumentalny
22.55 Nasza antena
23.00 Coś za coś - pol. dramat psychologiczny, 1977
0.05 Joe Cocker - progr. muz.
1.00 Zakończenie programu

KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

18.00 Program dnia **18.05** Namiętność - serial **19.00** Rodzina Potwornickich - serial komediowy **19.30** To i moto - magazyn motoryzacyjny **20.00** Ulice San Francisco - serial kryminalny **21.00** Pogoda dla bogaczy - serial **22.00** Program dnia **22.05** Namiętność - serial **23.00** Filmowe spotkania z przyrodą: Nasze gady i płazy - film przyrodniczy **23.20** Muzyka z MCM - magazyn muzyczny **23.30** To jest kino - magazyn filmowy **0.00** Kolumbowie - polski serial wojenny **1.00** Niszcząca siła - serial dokumentalny **2.00** Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Panorama **8.05** Dzień dobry z Polski **8.30** Jest jak jest (14) - pol. serial obycz. **9.00** Wiadomości **9.15** Krzyżówka szczęścia - teleturniej (powt.) **9.45** Pan Samochodzik i Templariusze (3) **10.20** Odbicia (6) - serial **11.15-12.00** Blok programów edukacyjnych **12.00** Parada oszustów (2) - pol. serial sens. **12.55** Prom 93 - 10 lat później - film dok. (powt.) **13.40** Historia współczesność (powt.) **14.10** Sejmograf **14.25** Rozmowa dnia **15.00** Panorama **15.20** Raj - progr. redakcji katolickiej **15.50** Małe wojsko: Orlęta **16.20** Gość TV Polonia **16.30** Uczmy się polskiego **17.00** Teleexpress **17.15** Dla dzieci: Polskie ABC **17.45** Krzyżówka szczęścia - teleturniej **18.15** LEKTURY SATELITY: Telepatrzydło pana Prusa (2) - spektakl teatralny **19.00** Powrót towarzysza Marcina - rep. o losach pomnika M. Kasprzaka **19.20** Dobranocka: Plastusiowy pamiętnik **19.30** Wiadomości **20.00** KOMEDIANCI: Elżbieta Czyżewska - film dok. **21.00** Panorama **21.30** PREMIERY SATELITY: Spis cudzołożnic - pol. komedia obycz. **22.40** Koncert zespołu Big Day **23.10** Między *Apokalipsą* a *Czyta-dłem* (7) **23.25** Widzenia... punkt (2) - rep. **0.10** Szepty wiatru - film dok. **0.30** Panorama **1.00** Zakończenie

POLONIA 1

6.00 T and T - serial, USA (powt.) **6.50** Sportsworld - magazyn sportowy (powt.) **7.20** Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny (powt.) **7.45** Teleshop **8.10** Filmy animowane dla dzieci (powt.) **9.50** Camilla - serial, Włochy (powt.) **11.45** Children in the Shadows (3/4) - serial kryminalny, USA, reż. Vittorio de Sisti (powt.) **13.30** Teleshop **14.00** Satelite - magazyn muzyczny **15.55** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.45** Teleshop **17.50** Camilla - serial, Włochy **20.00** Mama do wynajęcia (Mom for Hire) (2/3) - włoski film obyczajowy, reż. Vittorio Sindoni, (105 min) **21.50** Fashion show - reportaż **22.20** T & T - serial, USA **22.50** 1+10 - serial, USA **0.00** Satelite - magazyn muzyczny (powt.) **1.50** Disco Polo - magazyn muzyczny (powt.)

TKK KIELCE

17.10 Powitanie
17.15 Kielecki kwadrans
17.40 Opiekuńczy duszek – bajka
18.10 Ludzie i sprawy
18.25 Teledyski TKK
18.35 Kuchnia, zdrowie i uroda – magazyn dla pań
19.00 Saper
19.25 Grand Prix – bajka
19.50 Szpital miejski – serial
20.40 Potyczki z językiem
21.00 Adam 12 – serial
21.25 Kielecki kwadrans
21.50 Czas na sport – w wydaniu lokalnym
22.40 Ludzie i sprawy
23.00 Syreny nocy – film prod. USA
0.30 Telegazeta TKK

ŚRODA 15 maja 1996
programy satelitarne

TNT & CARTOON NETWORK | EUROSPORT | RTL

7.00 Mieszkańcy Doliny Owocowej 7.30 Rekin i George 8.00 Scooby i Scrappy Doo 8.15 Tom i Jerry 8.45 Dwa głupkowate psy 9.15 Światowe premiery kreskówek 9.30 Pac Man 10.00 Miś Yogi przedstawia 10.30 Mieszkańcy Doliny Owocowej 11.00 Monchichis 11.30 Thomas the Tank Engine 11.45 Powrót do kolebki 12.00 Wielka rodzina trolli 12.30 Skarbiec Popeye'a 13.00 Top Cat 13.30 Scooby i Scrappy Doo 14.00 Tom i Jerry 14.30-20.00 Seriale animowane 20.00 Gaslight - film sensacyjny, USA 22.00 Niektórzy dobiegną - dramat obyczajowy, USA 0.30 Śliczne dziewczęta w jednym rzędzie - thriller, USA

8.30 Automobilizm: Wyścig formuły Indycar w Nazareth 10.30 Piłka nożna: Finał Pucharu UEFA 12.00 Piłka nożna: ME '96 - droga do Anglii (3) 13.00 Karting: ME w Salbris 14.00 Eurofun - magazyn 14.30 Slam - magazyn koszykarski 15.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 19.00 Magazyn sportów motorowych 20.00 Magazyn Formuły 1 20.30 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 22.30 Piłka nożna: Finał Pucharu UEFA 0.30 Magazyn tenisowy 1.00 Magazyn Formuły 1 1.30 Zakończenie programu

6.00 Wiad. 6.05 Sledge Hammer! 6.30 Wiad. 6.35 Dobre czasy, złe czasy 7.00 Punkt 7 7.30 Wiad. 7.35 Między nami 8.00 Wiad. 8.05 Historia Springfieldów 9.00 Wiad. 9.05 Santa Barbara 10.00 Piękni i bogaci 10.30 Niezapomniana Soledad 11.00 Właściwa cena 11.30 Pojed. rodz. 12.00 Punkt 12 12.30 Złote dziewczyny 13.00 Morderstwo to jej hobby 14.00 Bärbel Schäfer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Między nami 18.00 Dobry wieczór 18.30 EXCLUSIV 18.45 Wiad. 19.10 Explosiv 19.40 Dobre czasy, złe czasy 20.15 Stolen Innocence - thriller, USA 22.10 Stern TV 0.00 Wiadomości 0.30 Aligator - horror, USA

VIVA | DSF | SAT 1

6.00 Pobudka z Vivą 9.00 Co jest grane? 10.00 Klasyka teledysku: Z muzycznego leksykonu 10.30 Viva hity 12.00 Viva hity - muzyka i aktualności 13.00 Teledyski z prezenterem 14.00 Co jest grane? 15.00 Inter Aktiv-Live: Teledyski na telefon 17.00 Viva hity 18.30 Nowości na żywo: Muzyka i show business 18.40 Viva hity 19.30 Klasyka teledysku: Ultravox i Janet Jackson 20.00 Vivasion - talkshow Stefana Raaba 21.00 Kapitan Mola - mag. muzyki i sportu 22.00 Noc przyjaciół - mag. muz.-informacyjny 23.00 Wiadomości 23.10 Jam: The Cure 0.00 Nocny ekspres: muz. godzina duchów 1.00 WordCup - magazyn rozmaitości kulturalnych

7.15 Sportowy quiz 8.00 Superkibic 8.45 Dominion 9.00 Piłka nożna: Liga hiszp. 10.00 Offensiv 11.00 Fit mit DSF - trening z DSF 11.30 Magic Sports - mag. 13.00 Sportowy quiz 13.45 Super kibic - teleturniej 14.30 Magazyn sportów motorowych 15.30 Offensiv 16.30 Gillette World Sport Special 17.00 Magic Sports - mag. 18.30 Sportowy quiz 19.15 Super kibic 20.00 Wiad. sport. 20.05 Portret sportowca 20.15 Sport motocyklowy: Wyścigi superbike'ów w Hockenheim 21.15 Historia olimpiad 22.15 Wiad.sport. 22.30 Boks: Walki zawodowców 23.15 Wrestling: WCW 0.15 Action 5: Amerykańscy gladiatorzy 1.15 Best Direct - mag. reklamowy

9.00 Prawnicy z Miasta Aniołów - serial 10.00 Słówka - teleturniej 10.30 Walet, dama, Hörig - teleturniej 11.00 Kerner - talkshow 12.00 Vera w południe - talkshow 13.00 Doktor Trapper John - serial 14.00 Hart to Hart - serial 15.00 Star Trek: Nowe pokolenie - serial 16.00 Słoneczny patrol - serial 17.00 XXO - Fritz & Co. - show 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Idź na całość! - teleturniej 18.30 Szósta trzydzieści - mag. inform. 19.00 Koło fortuny - teleturniej 20.00 Studio sport: piłka nożna - Puchar UEFA 23.15 Show Haralda Schmidta 0.15 Oddział Delta - film sens., USA

FILMNET

8.00 Cudze dziecko (Someone Else's Child) - dramat obycz., USA 1994 9.30 Być murzynem (Soul Man) - komedia, USA 1986 11.20 Król rzeki (El Rey Del Rio) - hiszp. dramat obycz. 13.00 Dramat w Andach (Alive) - dramat sens., USA 1993 15.10 Kolonia (The Colony) - thriller, USA 1995 16.45 Ciche zwycięstwo (Quiet Victory 'The Charlie Wedemeyer Story') - dramat psychologiczny, USA 1988 18.30 Zdradzone: historia trzech kobiet (Betrayed: A Story of Three Women) - dramat obycz., USA 1995 20.00 Odrobina ciepła (Change of Heart) - kanad. film obycz. 21.35 Chłopcy z sąsiedztwa (The Boys Next Door) - dramat sens., USA 1985 23.00 Fatalne zauroczenie (Fatal Attraction) - thriller, USA 1987

TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

8.45 Starachowicki serwis informacyjny 9.00 Grand Prix - serial 9.25 Opiekuńczy duszek - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Globtroterzy - program turystyczny 11.00 Adam 12 11.25 Starachowicki Big Band w Krakowie 12.00 Przekaz tekstowy 17.35 Powitanie 17.40 Grand Prix - serial 18.05 Opiekuńczy duszek - serial 18.30 Rocznice majowe w naszym mieście 19.00 Szpital miejski - serial 19.45 Adam 12 - serial 20.10 Obsesja - film fab. 21.40 Fałszywe złoto - film fab. 23.20 Zakończenie programu

TVK SZYDŁOWIEC

16.25 Dziennik TV Dami (wyd. wtorkowe) 16.40 Grand Prix - serial anim. 17.05 Opiekuńczy duszek - serial 17.30 Szpital miejski - serial 18.15 Globtroterzy 18.40 Adam 12 - serial 19.05 Recydywista - film fab. 20.35 Dziennik TV Dami (wyd. wtorkowe) 20.50 Grand Prix - serial anim. 21.15 Opiekuńczy duszek - serial 21.40 Szpital miejski - serial 22.25 Adam 12 - serial 22.50 Syreny nocy - film fab.

TVK OSTROWIEC

17.55 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powtórka z dnia poprzedniego) 9.30 Grające helikoptery - magazyn muzyczny 10.00 Szpital miejski - serial 10.45 Dami dzieciom 11.05 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.45 Szpital miejski - serial 18.30 Złote Disco Polo - koncert (1) 19.00 Dami dzieciom 20.00 Teledziennik 20.25 Musisz uciekać - film fab. 21.55 Teledziennik 22.20 Kabaret Moralnego Niepokoju zaprasza 23.05 Program na jutro 23.10 Telegazeta

CZWARTEK 16 maja 1996
programy satelitarne

TNT & CARTOON NETWORK | EUROSPORT | RTL

7.00 Mieszkańcy Doliny Owocowej 7.30 Rekin i George 8.00 Scooby i Scrappy Doo 8.15 Tom i Jerry 8.45 Dwa głupkowate psy 9.15 Światowe premiery kreskówek 9.30 Pac Man 10.00 Miś Yogi przedstawia 10.30 Mieszkańcy Doliny Owocowej 11.00 Monchichis 11.30 Thomas the Tank Engine 11.45 Powrót do kolebki 12.00 Wielka rodzina trolli 12.30 Skarbiec Popeye'a 13.00 Top Cat 13.30 Scooby i Scrappy Doo 14.00 Tom i Jerry 14.30 Down wit Droopy D' 15.00-20.00 Seriale animowane 20.00 Wielkie kłamstwo - melodramat, USA 22.00 2010 - film SF, USA 0.15 Love Crazy - komedia, USA

8.30 Aerobik 9.30 Duathlon: ME w Mafrze 10.30 Piłka nożna: Finał Pucharu UEFA 12.30 Mag. Formuły 1 13.00 Wyścigi Formuły 1: GP Monaco w Monte Carlo 14.00 Magazyn Grand Prix 14.30 Kolarstwo górskie: PŚ w Panticosa 15.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 18.00 Piłka nożna: ME '96 - droga do Anglii (2) 19.00 Wyścigi Formuły 1: GP Monaco w Monte Carlo 20.00 Magazyn Grand Prix 20.30 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Rzymie 22.30 Wyścigi Formuły 1: GP Monaco w Monte Carlo 23.30 Boks: Walki zawodowców 0.30 Magazyn żeglarski 1.00 Magazyn Grand Prix 1.30 Zakończenie programu

7.05 Scooby Doo spotyka braci Boo - film anim., USA 8.40 Scooby Doo i szkoła duchów - film animowany, USA 1988 10.10 City Beneath the Sea - film przyg., USA 11.40 Panowie, dbajcie o żony - komedia, Francja 1977 13.15 Jankes na dworze Króla Artura - komedia, USA 1949 15.10 Plusk - komedia, USA 1984 17.05 Skarbonka - komedia, USA 1986 18.45 Wiadomości 19.10 Największe iluzje Davida Copperfielda - show 20.15 Olej Lorenza - dramat obycz., USA 22.55 Ślady czerwieni - thriller, USA 1992 0.55 Dragon Force - film sens., USA

VIVA | DSF | SAT 1

6.00 Pobudka z Vivą 9.00 Co jest grane? 10.00 Klasyka teledysku: niezapomniane clipy 10.30 Viva hity 12.00 Viva hity 13.00 Teledyski z prezenterem 14.00 Co jest grane? 15.00 Inter Aktiv-Live: Teledyski na telefon 17.00 Viva hity 18.30 Nowości na żywo Muzyka i show business 18.40 Viva hity - prezentacja teledysków 19.30 Klasyka teledysku: the best of rock & pop 20.00 Heike przedstawia - domowe spotkania z gwiazdami 21.00 Kapitan Mola - mag. muzyki i sportu 22.00 Noc przyjaciół - mag. muz.-informacyjny 23.00 Wiadomości 23.10 Metalla - mag. heavy metal 0.00 Nocny ekspres: Muz. trendy pop i rocka 1.00 Wah Wah - mag. muzyki alternatywnej

7.15 Sportowy quiz 8.00 Superkibic 8.45 Dominion 9.00 Piłka nożna: Liga wł. 10.30 Football Mundial 11.00 Fit mit DSF - trening z DSF 11.30 Magic Sports 13.00 Sportowy quiz 13.45 Superkibic 14.00 Gillette World Sport Special 14.30 Taniec: ME w tańcach latynoamerykańskich w Kopenhadze 15.30 Sport motocyklowy: Wyścigi superbike'ów w Hockenheim 16.30 Droga na Wembley (4) 17.00 Magic Sports 17.30 Koszykówka: NBA 18.30 Sportowy quiz 19.15 Superkibic 20.00 Wiad. sport. 20.05 Portret sportowca 20.15 Piłka ręczna: Mecz towarzyski Niemcy- Francja 22.00 Portret sportowca 22.15 Wiad. sport. 22.30 Boks: Walki zawodowców

6.45 Seriale animowane: 6.50 Coś z bagien 7.10 Albert, piąty muszkieter 7.35 Montana 8.00 Jonny Quest 8.30 Rodzina Addamsów 8.55 Jetsonowie 9.20 The Pistol: The Birth of a Legend - film obycz., USA 11.05 The Raid - film wojenny, USA 12.35 Teraz cały świat kręci się tylko wokół ciebie - austriacki film muz. 14.15 Wspiąć się na szczyt - komedia, USA 16.10 My Side of the Mountain - film przyg., USA 18.00 Idź na całość! 18.30 Szósta trzydzieści - mag. inform. 19.00 Koło fortuny 20.00 Rewir Wolffa - serial 21.00 Schreinemakers live - show 0.00 Studio sport: piłka nożna - liga niem. 0.30 Porky's 3: Zemsta - komedia, USA

FILMNET

8.00 Hambone i Hillie (Hambone & Hillie) - film przyg., USA 1984 9.30 Claude - melodramat, USA 11.00 Oddajcie mi dziecko! (Baby M.) (1) - miniserial, USA 1988 12.40 Zabawna buzia (Funny Face) - musical, USA 1957 14.25 Kredyt zaufania (The Trust) - thriller, USA 16.20 Świadek (Witness) - dramat sens., USA 1985 18.15 Uprowadzenie (Fire in the Sky) - film SF, USA 1993 20.00 Niezwykła randka (The Mystery Date) - komedia, USA 1991 21.35 Patriot Games - dramat sens., USA 1992 23.30 Piątek 13-tego 6 (Friday, the 13th, 6) - horror, USA 1986

TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

9.00 Grand Prix - serial 9.25 Opiekuńczy duszek - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Adam 12 - serial 10.55 Rocznice majowe w naszym mieście 11.25 Przekaz tekstowy 17.25 Powitanie 17.30 Grand Prix - serial 17.55 Opiekuńczy duszek - serial 18.20 Światowy Dzień Ziemi - Pałacyk 18.45 Młodzieżowy serwis informacyjny 19.00 Szpital miejski - serial 19.45 Adam 12 - serial 20.10 Fałszywe złoto - film fab. 21.40 Młodzieżowy serwis informacyjny 21.55 Martwa natura - film fab. 23.10 Zakończenie programu

TVK SZYDŁOWIEC

16.25 Dziennik TV Dami (wyd. środowe) 16.40 Grand Prix - serial anim. 17.05 Opiekuńczy duszek - serial 17.30 Szpital miejski - serial 18.15 Adam 12 - serial 18.40 Syreny nocy - film fab. 20.10 Dziennik TV Dami (wyd. środowe) 20.25 Grand Prix - serial anim. 20.50 Opiekuńczy duszek - serial 21.15 Szpital miejski - serial 22.00 Adam 12 - serial 22.25 Romans - film fab.

TVK OSTROWIEC

17.55 Rozpoczęcie programu 18.05 - 22.00 Blok ATV

TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt.) 9.30 Szpital miejski - serial 10.15 Dami dzieciom 11.05 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.45 Szpital miejski - serial 18.30 Radomski Magazyn Kulturalny 18.45 Lasy puszczy kozienickiej, Mali wielcy architekci - filmy przyrodnicze 19.00 Dami dzieciom 20.00 Teledziennik 20.25 Ulice San Francisco - serial sens. USA 21.20 Złote Disco Polo - koncertu (2) 22.00 Teledziennik 22.25 Radomski Magazyn Kulturalny 22.40 Adam 12 - serial 23.05 Program na jutro 23.10 Telegazeta

CZWARTEK 16 maja 1996

TVP 1 10.05 Serial obycz. USA 1986, 45 min.

PRAWNICY Z MIASTA ANIOŁÓW

Występują: Harry Hamlin, Jimmy Smits, Jill Eikenberry i inni. Na zdjęciu scena z filmu.

Kuzak broni mężczyznę oskarżonego o zabójstwo. Grace występuje w tej samej sprawie i dochodzi między nimi do konfliktu. Klientka Ann, śmiertelnie chora kobieta, jest w ciąży. Pani adwokat usilnie zabiega o sądowy nakaz wywołania wcześniejszego porodu. Brackman dochodzi do wniosku, że nadal kocha Sheilę, ta jednak odrzuca jego miłość...

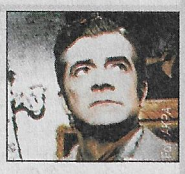
TVP 1 20.10 Serial sensacyjny USA 1993, 50 min.

VIPER

Reżyseria: Bruce Bilson. Występują: James McCaffrey (na zdjęciu), Dorian Harewood, Jon Polito, Sydney Walsh i inni

Patrolując miasto Viperem – superszybkim i najnowocześniej wyposażonym samochodem – Joe Astor otrzymuje informację o dokonywanym właśnie napadzie. Astorowi nie udaje się jednak schwytać złodzieja, bowiem po operacji wymazania pamięci z mózgu ma kłopoty z identyfikacją osób. Jednak po chwilowym zaburzeniu walka ze złodziejem, który pozostaje na usługach rządzącego miastem przestępczego syndykatu, zaczyna się od nowa...

TVP 2 11.50 Dramat wojenny USA 1945, 70 min.



SPACER W SŁOŃCU

Reżyseria: Lewis Milestone. Występują: Dana Andrews (na zdjęciu), Richard Conte i inni

Jest wrzesień 1943 roku. Na terenie Włoch toczą sie zacięte walki. Bohaterami filmu są żołnierze teksaskiego oddziału piechoty, którzy otrzymują rozkaz zdobycia okupowanego przez nazistów gospodarstwa rolnego oraz zniszczenia strategicznego mostu. Kiedy giną wszyscy oficerowie, dowództwo nad oddziałem przejmuje sierżant Tyne. Po walkach na wybrzeżu żołnierze docierają do lasu, gdzie przyjdzie im stoczyć ciężką bitwę. Teksańczycy ponoszą ciężkie straty...

TVP 2 21.40 Dramat obycz. Francja 1992, 90 min.

AMAZONKA

Reżyseria: Philippe Monier. Występują: Ilaria Borrelli, Daniela Poggi (na zdjęciu), Jean-Pierre Bouvier, Bruno Devoldere, Gerard Bayle i inni

Na południu Francji mieszkają właściciele dużej posiadłości, Simon i Klara, kochające się małżeństwo. Pewnego dnia spotyka ich tragedia – ich jedyny synek w dniu urodzin topi się w rwącej rzece. Po dwóch latach po tym nieszczęściu oboje nadal nie mogą pogodzić się z losem, wzajemnie się obwiniają, a ich związek zaczyna się rozpadać. Simon zaniedbuje wielkie gospodarstwo, Klara szuka ukojenia w romansie z bogatym sąsiadem. Natomiast w Simonie od dawna kocha się Sara, piękna, lecz bardzo biedna dziewczyna z cygańskiej rodziny...

TV POLONIA 21.30 Teatr Satelitarny Polska 1995, 92 min.

DON JUAN

Reżyseria: Leszek Wosiewicz. Występują: Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski (na zdjęciu), Grażyna Szapołowska, Jan Nowicki, Henryk Machalica i inni

Autorska koncepcja Leszka Wosiewicza zmierza do uwspółcześnienia *Don Juana*. Sztuka rozgrywa się we współczesnej scenerii. Ani scenografia, ani kostiumy nie wiążą się z żadną epoką – dramat ten mógłby rozegrać się zawsze i wszędzie. Don Juan w interpretacji Andrzeja Seweryna pozostaje do końca zagadką – cyniczny, prowokujący, zbuntowany przeciw losowi i Bogu, a jednocześnie nie rozumiejący samego siebie.

TELEWIZJA EDUKACYJNA

TVP 1 (12.40-14.50)

12.40 Opowieści bałtyckie: Rzeki - Rega, Parsęta i inne 13.05 Ptakoklub: Ptasie gniazda 13.25 Mała, wielka, niebieska kula: Wiatr 13.40 W rajskim ogrodzie: Kora 14.00 Zwierzęta świata: Pandy - zagrożony świat (ost.) - austral. film dok. 14.30 Przez lądy i morza: Serce całego wszechświata - Kolumbia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. (rozmowa Jedynki)
8.00 Różowa pantera - serial anim., USA
8.30 Dla dzieci: Rządy dzieci, czyli pajdokracja
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.25 Gimnastyka buzi i języka
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach - felieton
10.05 Prawnicy z Miasta Aniołów - serial obyczajowy, USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Gotowanie na ekranie - mag.
11.20 To jest łatwe - oczko w prawo... oczko w lewo
11.30 Taki jest świat
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.15 Magazyn Notowań
12.40 – 14.50 Telewizja Edukacyjna
14.50 Zapowiedź programu
15.00 Dla młodych widzów: Potop popu
15.30 Max Glick - kanad. serial przyg.
16.00 Dla młodych widzów: Historie
16.25 Dla dzieci: Quo vadis Europe?
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Filmidło - magazyn filmowy
17.40 Automania
18.10 Tata major (46/50) - serial
18.30 Magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Viper (3/13) - serial sensacyjny, USA 1993, (50 min)
21.00 Wieczór publicystyczny: Dwa bieguny w jednym roku - Antarktica - reportaż
22.20 Diariusz - magazyn rządowy
22.30 Pegaz - tygodnik kulturalny
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.15 Książki najlepsze
23.20 Potęga ducha (ost.) - film dok., USA
0.05 Ossolińska książnica - fundator
0.30 Galeria muzeum
0.50 Ossolińska książnica - historia 1817-1918
1.10 Sztuka bez tajemnic: Malarstwo, litografia, linoryt, szkło
1.50 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Wiadomości sportowe
7.15 Poranny Magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Dzieciaki, kłopoty i my (43/52) - serial, USA
9.00 Świat kobiet - magazyn
9.30 Świat, który nie może zaginąć: Szalone ptaki - serial
9.55 Pan Magoo - serial anim., USA
10.00 Dla dzieci: Klub pana Rysia
10.25 Nobliści: Gugliemo Marconi
10.45 Szansa na sukces: Arie operetkowe
11.50 Spacer w słońcu (1/2) - dramat wojenny, USA 1945, reż. Lewis Milestone, (70 min)
13.00 Panorama
13.20 Spacer w słońcu (ost.) - dramat wojenny, USA 1945, (45 min)
14.05 Clipol - magazyn muzyczny
14.40 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Zapowiedź programu
15.00 Pod niebem Afryki (17/26) - serial, USA
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (powt.)
15.35 Gol - magazyn piłkarski
16.00 Kocia rodzina - film dokumentalny
16.30 5 x 5 - wygrajmy razem - teleturniej
17.00 Jeden na jeden - program W. Szaranowicza
17.30 Gedenkstatte - aby nie zapomnieć - film dokumentalny
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.35 Dla dzieci: Klub pana Rysia
20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół
21.00 Panorama
21.30 Wiadomości sportowe
21.40 Amazonka (1/2) - francuski dramat obyczajowy, 1992, reż. Philippe Monier, (90 min)
23.10 Okna: Być mężczyzną
0.00 Panorama
0.05 Art noc: Monitor polski (2)
1.05 Zakończenie programu

POLSAT

7.00 Dzień dobry z Polsatem
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.15 Klub Fitness Woman
8.30 Telewizja ONA (1/6) - serial komediowy (powt.)
9.00 Czarodziejka z księżyca - serial animowany (powt.)
9.30 Kalambury - pr. rozrywkowy
10.00 Statek miłości - serial obycz.
11.00 Miss telewizji - pr. rozrywkowy
11.30 Czwartkowy wymiar - program K. Pietraszewskiego
12.00 Twój lekarz - magazyn medyczny
12.30 Jesteśmy - program redakcji katolickiej
13.00 Ring - program publicystyczny
13.30 Motowiadomości
14.00 Oskar - magazyn filmowy
14.30 Link Journal - magazyn mody
15.00 HALOGRAIMY - magazyn muzyczny
15.20 Ye! Ye! Ye! - program muzyczny dla dzieci
15.30 Ufosaury - serial animowany
16.00 Informacje
16.15 Tylko dla dam
16.45 Alf - serial komediowy
17.15 Kalambury - program rozrywkowy
17.45 Webster - serial komediowy
18.15 Sztuka informacji - program publicystyczny
18.45 Ziemia 2 - serial SF
19.40 Losowania LOTTO
19.50 Informacje
20.05 Nieustraszony - serial sensacyjny, USA
21.00 Capital City - angielski serial obyczajowy
21.50 Polityczne graffiti
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Życie jak sen - serial komediowy
22.50 Ring - program publicystyczny
23.20 4 x 4 - mag. motoryzacyjny
23.50 Gillette World Sport Special
0.20 Prosto z Hollywood
0.50 Turbo Trans GRAIMY - magazyn muzyczny
1.25 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 Kraków na dzień dobry
8.30 Prawdziwa historia - bajka dla dzieci
8.55 Niebezpieczna - serial obycz.
9.40 Granice sportu - serial dok.
10.10 Coś za coś - pol. dramat psychologiczny, 1977
11.45 Magazyn rodzinny
12.00 Retransmisja TV Polonia
15.00 Program dnia
15.10 Szmacianki - serial anim.
15.20 Wesołe małpki Serdel i Pyrek - serial animowany
15.25 W Bucikowie - serial anim.
15.40 Roger Odrzutowiec - serial animowany
15.50 Mali mistrzowie - serial dla dzieci
16.05 Miód i pszczoły - serial dla młodzieży
16.30 Tak było, jak jest? - mag. filmów dokumentalnych
17.15 Niebezpieczna - serial obycz.
18.10 Kronika
18.40 U siebie - mag. mniejszości narodowych
19.00 Kraków muz. - program publicystyczny
19.30 Wielkie przestępstwa XX wieku - serial dokumentalny
20.00 Nauczyciel (8/12): Vanessa - śpiąca królewna - francuski serial obycz., 1994
21.30 Gość TV Kraków
21.50 Kronika
22.00 Studio sport
22.05 Autostrada - mag. mot.
22.20 Marzenia i kariery - reportaż
22.30 W harmonii ze światem - progr. publicystyczny
22.55 Nasza antena
23.00 Uśmiech losu (2) - dramat obyczajowy, USA 1993
0.00 Koncert muzyczny
1.00 Zakończenie programu

KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

18.00 Program dnia 18.05 Namiętność - serial 19.00 Teatrzyk Intryg przedstawia - serial sensacyjny 19.30 Poczta wideo - magazyn wideoamatora 20.00 Przygody Nestora Burmy - serial sensacyjny 21.00 Jak powstał świat - film popularnonaukowy 22.00 Program dnia 22.05 Namiętność - serial 23.00 Rodzina Potwornickich - serial komediowy 23.30 To i moto - magazyn motoryzacyjny 0.00 Ulice San Francisco - serial kryminalny 1.00 Pogoda dla bogaczy - serial 2.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

7.00 Panorama 7.10 Dzień dobry z Polski 8.30 Jest jak jest (15) - pol. serial obycz. 9.00 Wiadomości 9.15 Muzyczna Jedynka (powt.) 9.45 Dla dzieci: Polskie ABC (powt.) 10.15 Czterej pancerni i pies (5-powt.) 11.15-12.00 Blok programów edukacyjnych 12.00 PREMIERY SATELITY: Spis cudzołożnic - pol. komedia obycz. 13.05 Kresowa ballada - film dok. Tamary Sołoniewicz (powt.) 14.25 Rozmowa dnia 14.55 Zapowiedź programu 15.00 Panorama 15.20 Magazyn katolicki 15.50 Rewizja nadzwyczajna 16.20 Gość TV Polonia 16.30 Przegląd kronik filmowych 17.00 Teleexpress 17.15 Sześć milionów sekund (10) - pol. serial przyg. 17.45 Muzyczna Skrzynka Teleexpressu 18.15 Zaklęty dwór (4) - pol. serial przyg. 19.10 Sport z satelity: Nadzieje na Atlantę 19.20 Dobranocka: Miś Uszatek 19.30 Wiadomości 20.00 STUDIO KONTAKT 20.45 Dziennik TV - pr. satyryczny Jacka Fedorowicza 21.00 Panorama 21.30 CZWARTKOWY TEATR SATELITARNY: Don Juan Moliera 23.05 Trylogia Krystyny Sienkiewicz - pr. rozrywk. 23.40 Wierzba zawsze na pierwszej linii - film dok. 0.20 Uczmy się polskiego (powt.) 0.50 Panorama 1.20 Zakończenie

POLONIA 1

6.00 T and T - serial, USA (powt.) 6.50 Disco Polo - magazyn muzyczny (powt.) 7.45 Teleshop 8.10 Filmy animowane dla dzieci (powt.) 9.50 Camilla - serial, Włochy (powt.) 11.45 Mama do wynajęcia (Mom for Hire) (2/3) - włoski film obyczajowy, reż. Vittorio Sindoni (powt.) 13.30 Teleshop 14.00 Satelite - magazyn muzyczny 15.55 Teleshop 16.00 Filmy animowane dla dzieci 17.45 Teleshop 17.50 Camilla - serial, Włochy 20.00 The Perfect Crime - włoski film kryminalny, reż. Aaron Leviathan, (105 min) 21.50 Bliżej filmu - magazyn filmowy 22.20 Koncert Level 22 0.00 Satelite - magazyn muzyczny (powt.) 1.50 Bliżej filmu - magazyn filmowy (powt.) 2.20 Sekrety nocy - reportaż (powt.)

TKK KIELCE

17.10 Powitanie
17.15 Kielecki kwadrans
17.40 Opiekuńczy duszek – bajka
18.10 Ludzie i sprawy
18.25 Potyczki z językiem
18.40 z kolekcji Erberów – Exlibrisy
19.00 Saper
19.25 Grand Prix – bajka
19.50 Szpital miejski – serial
20.40 Kuchnia, zdrowie i uroda – magazyn dla pań
21.00 Adam 12 – serial
21.25 Kielecki kwadrans
21.50 Spotkanie z filharmonią
22.10 Ludzie i sprawy
22.30 Romans – melodramat prod. USA
23.45 Telegazeta TKK

kino premiery

DRACULA:
Wampiry bez zębów

Komedia prod. USA 1995 (90 min). Reżyseria: Mel Brooks. Występują: Leslie Nielsen, Mel Brooks, Steven Veber, Amy Yasbeck, Peter MacNicol, Lysette Anthony i inni. Dystrybucja: Vision

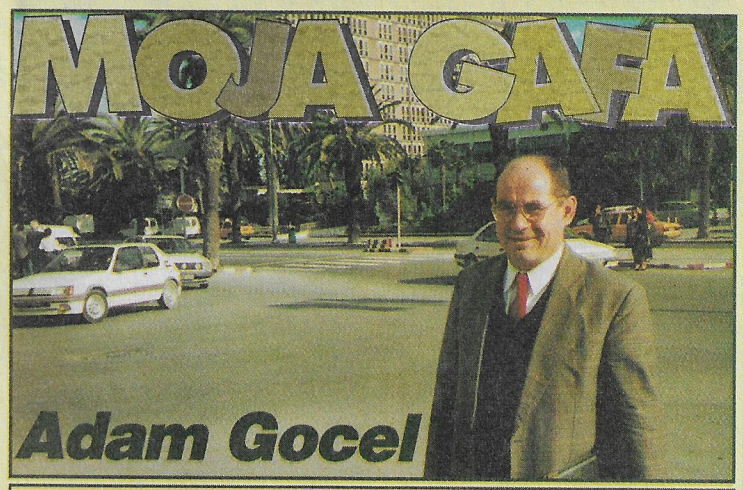
Mel Brooks po raz kolejny sięgnął po klasyczny temat kina – po *Młodym Frankensteinie* i *Robin Hoodzie - facetach w rajtuzach* – poddał twórczej obróbce postać Draculi. Scenariusz do filmu napisał Brooks wespół z dwoma twórcami, znanymi z jego wcześniejszych obrazów. Rudy De Luca współtworzył scenariusze m.in. do *Niemego kina* i *Lęku wysokości*, a Steve Haberman zadebiutował jako główny scenarzysta obrazu *Smród życia*.

Parodystyczna wersja Brooksa nawiązuje do najsłynniejszych spośród stu kilkudziesięciu ekranizacji przygód krwawego wampira – do *Nosferatu* z 1922 r., *Draculi* z 1931 r., serii filmów z Christopherem Lee w roli głównej (lata 60. i 70.) i naturalnie do najnowszego filmu Francisa Forda Coppoli z Gary Oldmanem z 1992 roku.

Reżyserowi zależało, aby jego kpiarska wersja możliwie wiernie naśladowała klasyczną hollywoodzką manierę z jej bogatą scenografią, dlatego obraz aż kipi od przepychu i rozmachu. Nastrój właściwy horrorowi buduje niesamowity, do przesady gotycki zamek, a obok niego podziw budzi rekonstrukcja gmachu Opery w Londynie. Brooks tytułową rolę powierzył świetnemu aktorowi komediowemu, obdarzonemu przy tym swoistym urokiem i wdzię-

kiem, Leslie Nielsenowi. Aktor ten wielokrotnie dowiódł rzadkiej umiejętności tworzenia kreacji parodystycznych, m.in. w *Nagiej broni*, *Czy leci z nami pilot*, *Egzorcyście 33 1/3*. U jego boku pojawia się oczywiście sam Mel Brooks, który gra postać profesora wampirologii Van Helsinga – wyposażonego w niemiecki akcent i przesadnie tryskającego energią.

Dracula ma stanowić, zdaniem Mela Brooksa, uzupełnienie *Młodego Frankensteina* i wejść w skład "Antologii parodii horroru". Film możemy oglądać w kinach od 26 kwietnia.



Pierwsze studia – weterynaria, bo lubi zwierzęta, drugie – dziennikarstwo – bo lubi ten zawód. Zaczął od praktyki lekarskiej na zapadłej prowincji, w 1968 roku praca w radiu, potem znowu weterynarz ale w Maroku, wreszcie telewizja. Specjalizacja: rolnictwo i sport. Jest również instruktorem piłkarstwa. Znak zodiaku – Baran.

– Obiecałeś mi opowiedzieć o trzech przygodach – śmiesznej, wzruszającej i egzotycznej. Czy w ogóle miałeś w swojej dziennikarskiej karierze dużo przygód?

– Mnóstwo, przecież ten zawód jest nieustającą przygodą i kto się do nich nie przyznaje, albo nie jest dziennikarzem, albo cierpi na zanik pamięci.

– Zgadzam się w stu procentach. Zacznij od śmiesznej. Sportowa czy rolnicza?

– Rolnicza. Było to przy okazji wystawy zwierząt hodowlanych, która jest corocznie – we wrześniu – organizowana w Warszawie na terenie wyścigów na Służewcu. I wymyśliliśmy sobie dla dowcipu, że ja jako prowadzący rozpocznę program siedząc na najmniejszym kucyku, a obok stać będzie największy, zimnokrwisty koń. Kucyk był rzeczywiście miniaturowy, bo przy moim niezbyt imponującym wzroście czubkami butów z łatwością dotykałem ziemi. No i wszystko biegło dobrze aż do momentu, kiedy zapaliło się czerwone światło na kamerze. Ja zaczynam witać telewidzów, a mały konik rusza w pląs. Usiłuję utrzymać mikrofon, miniwierzchowiec kręci się i oplątuje nas obu w kable, a duży koń przypatruje się temu wszystkiemu z filozoficznym spokojem. Transmisję trzeba było oczywiście przerwać, cała ekipa wyła ze śmiechu, ale scenkę nagrała. I potem przez wiele lat, na ogół przed Sylwestrem, koledzy puszczali ten filmik ku uciesze widowni, no i mojej.

– A przygoda wzruszająca?

– Sportowa. Powstał kiedyś – powiem nieskromnie, że z mojej inicjatywy, program i akcja zarazem *Piłkarska kadra czeka*. Chodziło o upowszechnianie sportu wśród młodzieży wiejskiej. Ten konkretny program dotyczył żonglerów. Finalistów konkursu zaprosiliśmy na stadion Hutnika, no i tak się złożyło, że dysponowałem wszystkiego jedną kamerą. Trwają przygotowania do nagrania, ja się zwijam jak w ukropie, chłopcy się rozgrzewają, a tu ciągle taka dwójka włazi mi w drogę. Jeden młodszy był ubrany w dres od szyi do pięt, choć był upał, żongluje, ale bardzo marnie, drugi starszy podchodzi raz po raz do mnie i mówi, że musi porozmawiać. Skapitulowałem, no i słyszę wreszcie o co chodzi. Ten jego syn był po ciężkim wypadku poparzenia na całym ciele, dlatego dres. Chciał już skakać przez okno i wieszać się, więc on, ojciec, obiecał mu, że taki Adam Gocel przyjmie go do finału. Poczułem się jakoś miękko.

– Widzę, oczy Ci się zrobiły wilgotne.

– Może. Bo widzisz, poprosiłem takich najlepszych chłopaków, żeby go dobrze rozgrzali i wyobraź sobie, że bez żadnych forów zajął siódme miejsce. Mam wśród wypromowanych sportowców i takiego, który bije światowe rekordy, ale tamtem poparzony będzie zawsze moim najważniejszym wspomnieniem.

– Przygoda egzotyczna dotyczy oczywiście Afryki?

– Dokładnie Tunezji. Pojechałem tam z ekipą, z którą kręciliśmy programy o rolnictwie na świecie. Wszystko leciało jak po maśle aż do momentu, kiedy poprosiłem o umożliwienie wyjazdu do miejscowości Matmata (już na granicy Sahary), gdzie mieszkania – nawet trzypiętrowe – znajdują się pod ziemią. Dlaczego? Ponieważ w czasie upałów jest tam chłodno, a gdy temperatura spadnie nocą do minus kilka stopni, ciepło. Chciałem to koniecznie sfilmować, ale odpowiedzialny urzędnik bardzo grzecznie odkładał decyzję z dnia na dzień. Wreszcie zagrałem va banque. Mówię: *Przykro mi, że sprawiam panu tyle kłopotu i rozumiem, iż zgodę musi wyrazić ktoś na bardzo wysokim szczeblu, ale znam tu kogoś kto mi pomoże.* I wyciągam starą wizytówkę, na której obok nazwiska Ben Ali oraz funkcji figuruje miły dopisek do mnie, zapewniający, że zawsze mogę liczyć na jego życzliwość. Raz w życiu zobaczyłem człowieka, w którego strzelił piorun, jako że Pan Ben Ali – były ambasador w Warszawie, z którym miałem zawodowe, lecz bardzo sympatyczne kontakty – był wtedy już, i jest do dzisiaj prezydentem Tunezji. Po 20 minutach prawie siłą załadowano nas do samochodu i zawieziono do Matmaty.

– Jaki z tego morał?

– Że w stosunku do ludzi – a dyplomaci to też ludzie – warto być miłym i otwartym. Raz dlatego, że tak jest przyjemniej, dwa dlatego, że może się to kiedyś przydać.

– Dziękuję za rozmowę.

CORSA ECO plus

HOJNIE WYPOSAŻONA

Wyposażenie standardowe: • poduszka powietrzna • pasy z napinaczami • immobiliser • centralny zamek • przyciemnione, elektrycznie regulowane szyby • obrotomierz • asymetrycznie dzielone oparcie tylnej kanapy • fotel kierowcy o regulowanej wysokości • silnik 1.4

Musisz koniecznie odwiedzić nasz salon, aby dowiedzieć się więcej!

OPEL

ZAPRASZAMY

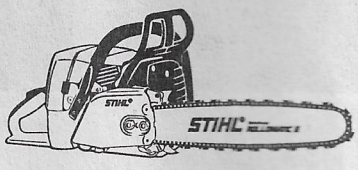
OPEL EVCOOP
Kielce, ul. Pomorska 53, dział sprzedaży tel./fax (0-41) 68-10-25, pn. – pt. 8-17, sob. 8-15, serwis oryginalne części i akcesoria, tel./fax (0-41) 445-64 pn. – pt. 6-18, sob 8-15

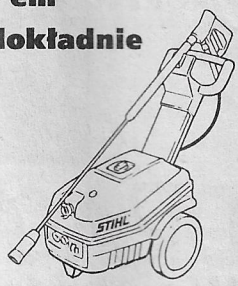
General Motors Poland Sp. z o.o. jest organizatorem konkursu „Poczuj smak zwycięstwa" i jest uprawniona do używania znaku towarowego Opel.

PROMOCJA

STIHL®

Wiosenne porządki ze STIHL - em łatwo, szybko, dokładnie





od 11.05.1996 do 19.07.1996
dodatkowo bezpłatnie
przy zakupie kosy mechanicznej

- **STIHL FS 74 i STIHL FS 88** kanister z automatycznym dozownikiem o wartości 65,00 zł
- **STIHL FS 160 STIHL FS 220** głowica żyłkowa Autocut o wartości 77,00 zł.

Tradycyjnie polecamy szeroką gamę pilarek łańcuchowych i myjek wysokociśnieniowych

ZAPRASZAMY!

ANDREAS STIHL Sp. z o.o., Poznań, ul. Druskienicka 8/10

Sprzedaż prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy:

Błędów - Zofiówka 46B, tel. 680-236; **Gościeradów** - Sandomierska 7, tel. 172; **Janów Lub.** - Zamojskiego 20; **Kazimierza Wlk.** - Głowackiego 1, tel. 521-563; **Kielce** - Żeromskiego 17, tel. 617-333; **Miechów** - Kilińskiego 3, tel. 315-57; **Ostrowiec Świętokrzyski** - Zygmuntówka 15, tel. 651-237; **Przedbórz** - Konecka 50, tel. 812-246; **Przysucha** - Chopina 3, tel. 752-936; **Puławy** - Piłsudskiego 21, tel. 874-342; **Radom** - Malczewskiego 18, tel. 636-882; **Sandomierz** - Lwowska 32, tel. 322-442; **Stalowa Wola** - Rozwadowska 43, tel. 444-693; **Starachowice** - Kopalniana 25; **Staszów** - Koszarowa 4, tel. 643-603, **Tarłów** - Czekarzewska 14; **Tarnobrzeg** - Dekutowskiego 6, tel. 231-149; **Tomaszów Maz.** - Lillowa 5, tel. 241-909

77 LAT INNOWACJI 1926-1996 STIHL

721/S

DRZWI szwedzkie typy

CLASSIC COUNTRY

OKPOL

Kielce, ul. Batalionów Chłopskich 77 (Niewachlów I), tel. 571-91, 554-27

Końskie, ul. Kielecka 3, (teren Polmozbytu) tel. 32-92.

NA RATY

OKNA PCV OKNA

drewniane 3-szybowe STOLIMPEX WOŁOMIN

SALONY MEBLOWE

KIELCE UL. OLSZEWSKIEGO 7

☎ 501-72

MEBLE DZIECIĘCE , MŁODZIEŻOWE
MEBLE POKOJOWE , PRZEDPOKOJOWE
MEBLE BIUROWE , WYPOCZYNKOWE

KIELCE SŁONECZNE WZGÓRZE 33

☎ 31-81-86

MEBLE POKOJOWE , WYPOCZYNKOWE
SYPIALNIE , SZAFY , STOŁY , KRZESŁA
MEBLE BIUROWE , GABINETOWE
SYSTEMY SZAFEK UNIWERSALNYCH

PROPONUJEMY SPRZEDAŻ W DOGODNYM SYSTEMIE RATALNYM - PEŁNA OBSŁUGA NA MIEJSCU

DEK MEBLE

NA ŻYCZENIE KLIENTA ZAKUPIONE U NAS MEBLE BEZPŁATNIE MONTUJEMY , TRANSPORTUJEMY (NA TERENIE KIELC) INSTALUJEMY W MIEJSCU PRZEZNACZENIA

Uwaga, Rolnicy!

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe oferuje

do sprzedaży nowe ciągniki „T-25" „MTZ-82", „80" i „LTZ-55" oraz maszyny rolnicze za gotówkę i na raty - do 3 lat, na korzystnych warunkach.

Na ww. sprzęt udzielamy gwarancji 26-008 Górno, tel. 210 woj. kieleckie lub Krajno II 80, tel. 110, tel. kom. 090-33-55-36. 274/AG

BRAMY GARAŻOWE

POLSKIE
trwałość i estetyka za niską cenę
NIEMIECKIE
novoferm SIEBAU

KIELCE, tel. 566-27, RADOM, tel. 603-816

I Festiwal „Sztuka i Moda"
Prasowy patronat „Słowa Ludu"

IMPREZA Z ROZMACHEM

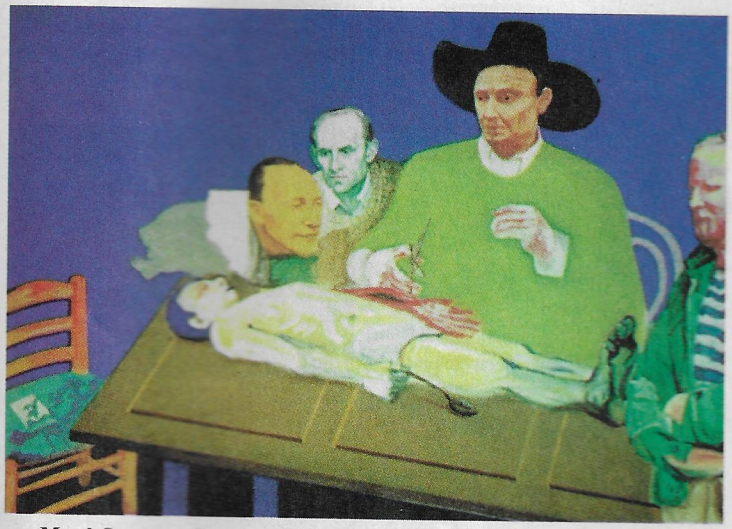
Dwa dni - 25 i 26 maja - zostały zarezerwowane w Kieleckim Centrum Kultury dla wielkiej sztuki i pięknej mody. Odbędzie się tu bowiem I Festiwal „Sztuka i Moda", którego pomysłodawcą jest artysta plastyk i marszand - Adam Wolski.

Imprezę zaplanowano z rozmachem. Pierwszy dzień, sobota, rozpocznie się w południe aukcją dzieł sztuki. Potem widzowie obejrzą pokaz mody „Plaża '96" z kolekcji warszawskiej firmy „Jolinex", w wykonaniu szesnastu finalistek Miss Polonia Super Model, pokaz fryzur i znów pokaz mody „Talent '96" komentowany przez Jerzego Antkowiaka. Wystąpi też Teatr Tańca „Impuls" Elżbiety Szlufik, odbędzie się druga aukcja oraz happening artysty Jerzego Beresia.

Sobotni blok wieczorny wypełnią kolejne prezentacje mody - z kolekcji „CORY GARWOLIN" i Salonu Sukien Ślubnych „Gracja" z Białegostoku. Nie zabraknie też trzeciej aukcji, występu kabaretu „Pigwa Show" oraz spektaklu Teatru Kobiet.

Trzy aukcje dzieł sztuki i pokaz fryzur „Schwarzkopfa" przewidziano w programie niedzielnym. Głównym punktem będzie jednak koncert galowy według scenariusza Piotra Stawickiego i w reżyserii Jana Szurmieja. Początek o godz. 18.30. Finalistki konkursu zaprezentują kreacje wiosenne, letnie, jesienne i zimowe, do kompozycji Vivaldiego „Cztery pory roku" (w wykonaniu orkiestry filharmonii kieleckiej). W przerwach między pokazami przed publicznością wystąpią artyści kieleccy: Bronisław Opałko, Viola Arlak i Dorota Stępień, tancerze z „Impulsu".

Zanim widzowie poznają wyniki wyborów supermodelki, odbędzie się jubileuszowy benefis Jerzego Antkowiaka, znanego projektanta „Mody Polskiej". Jubilat, siedząc na honorowym tronie, będzie osobiście komentował przedstawiane kreacje. Na scenie zobaczymy czołówkę „modelowej stajni" „Mody Polskiej", m.in.: Małgorzatę Niemen, Katarzynę Butowt, Agnieszkę Dudę i Rafała Młodzikowskiego. Koncert zakończy się koronacją Miss Polonia Super Model '96.



Marek Sapetto - „Czyste ręce"

Władysław Hasior - „Sztandar ofiarny"

Dodajmy, że do sześciu aukcji zostaną wystawione prace najlepszych polskich artystów. Trudno wymienić wszystkich, ale Wolski postarał się o dzieła, m.in.: Władysława Hasiora, Franciszka Starowieyskiego, Jerzego Dudy-Gracza, Jana Karczewskiego, Władysława Jackiewicza, Marka Sapetto. Publiczność będzie mogła sama wybrać obrazy do licytacji.

Przy organizacji festiwalu pomagają sponsorzy: „Fomax 2", „Mercedes" i „Opel", „Coca cola", salon INTO, „Renskon", Bank Współpracy Regionalnej, FŁT „Iskra", hotel PUSB w Ameliówce. W promocję imprezy zaangażowały się: II program TVP, „PolSat", Radio RMF, Telewizja Kraków, Telewizja Kablowa Kielce. Patronat prasowy nad festiwalem objęło „Słowo Ludu". **G.K.**

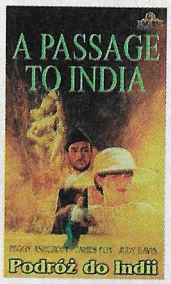
Czesław Tumielewicz

zdjęcia: „Forum"

Hity i kity z kasety

Poleca i odradza RYSZARD BISKUP

„Podróż do Indii"



Młoda Angielka Adela Questad przybywa do miasta Chandrapore w Indiach aby poślubić miejscowego sędziego Heaskopa. W długiej podróży towarzyszy jej matka narzeczonego, która despotycznie, od samego początku strofuje i poucza Adelę. Młoda rozgoryczona, zmęczona londyńską kamarylą, angielską etykietą kobieta postanawia zgłębić tajemnice prawdziwych. egzotycznych Indii. Z gronem przyjaciół, angielskim pisarzem, hinduskim lekarzem i nauczycielką wyrusza więc na głęboką prowincję. Coraz większa sympatia jaka łączy Angielkę z Hindusem Azizem stawia oboje w niezręcznej sytuacji, prowadzi do nieszczęścia, jest wreszcie przyczyną tragedii. Muzykę do ostatniego filmu słynnego reżysera Davida Leana - twórcy niezapomnianego „Mostu na rzece Kwai" i nastrojowego „Lawrence Arabii" skomponował Maurice Jarre.

„A pasaage to India" - „Podróż do Indii". Reżyseria David Lean. Grają: Peggy Ashoroft, Judy Davis, James Fox. 163 minuty. Dystrybucja w Polsce Warner Home Video.

„Letnia opowieść"

Gdy spotykają się takie gwiazdy jak Charles Grodin, Keran Culkin i Mary Steenburgen, to bez wątpienia z familijna komedia. Tym razem chodzi o kontynuację zwariowanej fabuły z „Gwiazdkowej opowieści". Tym razem jednak dwie rodzinny ostro rywalizują o łup z zatrutego jeziora. Nic nie jest nam oszczędzone, razem z bohaterami przeżywamy radość drobnych sukcesów i ogromną gorycz porażki w starciach prawie na śmierć i życie. Przecież dwa zwaśnione rody - Prakerów i Bumpsów - stosują wszelkie chwyty w walce o dominację. Istotną rolę w tej pełnej złośliwości bitwie odgrywają wytresowane do zwalczania przeciwników myśliwskie charty. Ale mimo ogromnych starć, coraz mocniejszych argumentów, szukania najsłabszych stron u przeciwników, nikomu nie udaje się osiągnąć znaczącego sukcesu. Czyżby cała wojna była tyleż beznadziejna co bezsensowna?

„My summer story" - „Letnia opowieść". Reżyseria Bob Clark. Grają: Charles Groin, Keran Culkin. 82 minuty. Dystrybucja w Polsce: Warner Home Video.

tk telewizja kablowa KIELCE ®

TKK POLECA:

W tym tygodniu polecamy uwadze naszych telewidzów kilka premier filmowych:
- piątek 10.VI. - „Sprytna córka"
- wtorek 14.VI. - „Recydywista"
- środa 15.VI. „Syreny nocy"
- czwartek 16.VI. „Romans"

Wszystkie panie zachęcamy także do obejrzenia najnowszego magazynu „Kuchnia, zdrowie i uroda".

Niedawno w Zespole Szkół Przemysłu Spożywczego w Kielcach odbyły się egzaminy praktyczne. Kamera nie odda co prawda ani zapachu, ani smaku potraw, ale pokaże przepych barw, wymyślne dekoracje i pomysłową prezentację potraw, jakie przygotowali uczniowie.

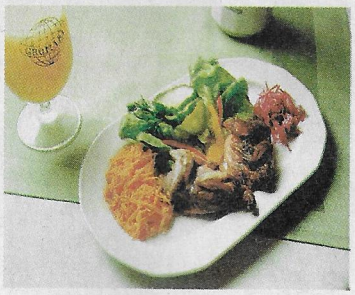
Ponadto w programie znajdą się wskazówki dotyczące pielęgnacji pelargonii. Nie zabraknie również pokazu mody wiosenno-letniej.

Magazyn dla pań - „Kuchnia, zdrowie i uroda" - środa 15.VI., godz. 18.25.

Stanisław Ciołak szef kuchni hotelu „Świętokrzyski" radzi naszym czytelnikom:

NIEBO W GĘBIE

Dziś proponuję wykwintną przystawkę gorącą i bardzo prosty a smaczny deser, który może też znakomicie służyć do przegryzania, choćby w czasie brydżowej rozgrywki.



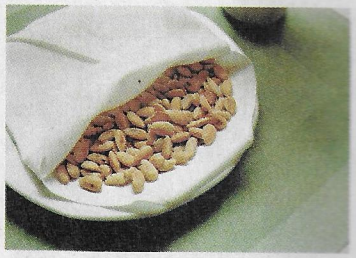
Przepiórki faszerowane

Mięso przepiórek po wypatroszeniu przyprawiamy solą i papryką, a następnie faszerujemy mielonym mięsem wieprzowym z dodatkiem masła, pokrojonej zielonej pietruszki i przesmażonych z cebulą pieczarek. Zawijamy dokładnie w folię aluminiową i pieczemy w piekarniku przez około 30 - 40 minut.

* * * * *

Migdały prażone

Migdały wrzucamy do wrzącej wody i parzymy przez około 5 minut. Potem odcedzamy, suszymy, obieramy ze skórek, a następnie wsypujemy na rozgrzaną patelnię z odrobiną oleju, solimy do smaku i prażymy przez około 3 minuty.



KONKURS SZEFA KUCHNI!

Na karty pocztowe czekamy do 15 maja. Wyniki losowania podamy w „Magazynie" 24 maja.

KUPON NR 3 - ostatni do losowania

Nagrodę z losowania z wylosował Józef Tytko z Kielc (Nowowiejska 15). Prosimy o kontakt z Redakcją „SL" tel. 459-19.

Prawo na co dzień

Jak powinna wyglądać nasza umowa o pracę?

W świetle zmienionych przepisów kodeksu pracy (ustawa z 2 lutego 1996 r. Dz. U. nr 24, poz. 110) obowiązujących od 1 czerwca 1996 r. (w części dot. umów o pracę) nasza umowa musi określać rodzaj pracy, miejsce jej wykonywania, termin rozpoczęcia oraz wynagrodzenie. Nasz pracodawca obowiązany jest potwierdzić na piśmie rodzaj umowy o pracę i jej warunki, nie później niż w ciągu 7 dni od rozpoczęcia pracy. Nie czyniąc tego naraża się na grzywnę.

Umowa o pracę może być poprzedzona umową na okres próbny, do 3 miesięcy. Jeżeli pracownik i pracodawca zawarli dwa razy umowy na czas określony, a przerwa między tymi umowami nie była dłuższa niż 1 miesiąc, to trzecia umowa staje się automatycznie umową o pracę na czas nie określony.

Nie będzie możliwości traktowania pracy wykonywanej pod kierownictwem pracodawcy i za wynagrodzeniem (istota umowy o pracę) jako umów cywilno-prawnych (zlecenia czy o dzieło).

Inspektorzy Państwowej Inspekcji Pracy mają bowiem obowiązek kontroli zatrudnienia, karania pracodawców i występowania do sądu o ustalenie stosunku pracy.

W sytuacji, gdy zakład pracy zmienia właściciela dotychczasowy pracodawca ma obowiązek zawiadomienia o tym pracowników. Pracownik w takiej sytuacji może w ciągu 1 miesiąca, bez wypowiedzenia ale z siedmiodniowym uprzedzeniem pracodawcy odejść z pracy i wówczas jego odejście będzie traktowane tak, jakby pracodawca wypowiedział mu pracę.

ELŻBIETA MAZUREK
prawnik

W magicznym kręgu klejnotów

Selenit - kamień księżycowy

Zbliżony wyglądem do opalu, kamień księżycowy posiada obok uroczego wyglądu także silne właściwości tajemne. Znany od bardzo dawna, bo już wspomina o nim Arystoteles, przyciągał oczy, przemawiając do wyobraźni w przedziwnie tajemniczy sposób. Nazywano go w starożytności selenitem, od Selene greckiej bogini Księżyca, i wierzono, że kamień ten posiada intensywne, lecz ukryte i sobie tylko właściwe życie. Znany uczony niemiecki z XVII wieku Kircher Athanasius pisał o specjalnym okazie selenitu, który miał na swej powierzchni jasną, mleczną plamę, rosnącą i ubywającą razem ze zmianami Księżyca. Klejnot ten nazwać można „stróżem szczerej przyjaźni", bo jeżeli do noszącego selenit zbliży się człowiek wrogo lub nieżyczliwie usposobiony, kamień zapala się purpurowym blaskiem, jakby pragnął ostrzec swego pana, a zarazem zdemaskować nadchodzącego. W dzisiejszych czasach, gdy fałsz i obłuda stają się codziennym zjawiskiem życia, lepiej niż pytać selenitu o istotną wartość uczuć, jakimi nas ludzie darzą, trochę złudzenia uczyni nas pogodniejszym, a twarde życie znośniejsze. Kochajmy jednak ten kamień za wierność z jaką nam służy, bo potrafi on osłonić nas przed złem, a przyciągnąć dobre i pogodne. Jest on symbolem nadziei, wiernych i szczerych uczuć, przyjaźni i szczęścia. Rozbudza głęboką intuicję, toteż często pomaga rozwiązać trudne i zawiłe problemy. Dlatego, że jest dobrym doradcą, zasługuje, byśmy go spośród kosztowniejszych i bardziej efektownych klejnotów wyróżnili i uczynili swoim sprzymierzeńcem. Dziwny ten kamień posiada największą siłę magiczną w stanie pierwotnym, natomiast szlifowany traci na sile. Selenity bywają znajdywane w Alpach, Brazylii, Płn. Ameryce, Australii i na Cejlonie. Sprzyjają urodzonym pod znakiem Raka, Ryb i Koziorożca.

Duży wybór biżuterii złotej i srebrnej poleca mistrz złotnictwa

MARIAN KWIATKOWSKI
Firma „Jubilex"
pl. Wolności 9, Kielce

Sklep prowadzi skup złota i srebra, usługi złotnicze oraz wymianę kruszcu na nową biżuterię.

KONKURS

Co piątek w tej rubryce zamieszczać będziemy kupon konkursowy. Każdy z nich, naklejony na kartkę pocztową i dostarczony osobiście do sklepu „Jubilex", Kielce, pl. Wolności 9 (do 8.V, wyniki podamy 17.V), weźmie udział w cotygodniowym losowaniu cennej, złotej nagrody, a na koniec miesiąca - specjalnej złotej nagrody miesiąca.

Nagrodę tygodnia - kolczyki, otrzymuje pani Justyna Płatek z Kielc (os. Barwinek 13/1). Odbiór w redakcji „SL" (w godz. 9-15).

KUPON

Imię _____

Nazwisko _____

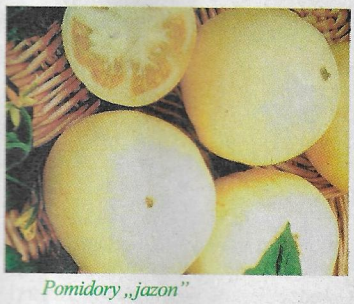
Adres _____

KUPON RABATOWY

Z tym kuponem otrzymasz 3% rabatu na zakup biżuterii lub 10% rabatu na usługę.

Kupon ważny do końca maja!

AGROCENTRUM POLECA:



Pomidory „jazon"

Jazon. Odmiana amatorska, późna, wymagająca palikowania (wyrasta do 1,7 m). Owoce ze słabo zaznaczoną, zanikającą piętką, duże, o masie ok. 110 g lekko spłaszczone, o barwie kremowej, prawie białej, równie smaczne jak odmiana, „malinowa" „zorza". Bardzo dekoracyjne. Odmiana nadaje się do bezpośredniego spożycia. Rośliny owocują aż do przymrozków. Należy je uprawiać 1-2 pędy. Zalecana rozstawa: 80 x 100 cm.

Sałata „jana"

Jana. Odmiana tzw. skubna, przeznaczona do uprawy letniej. Tworzy duże rozety liściowe, dochodzące do 0,5 m średnicy, o masie 550 - 900 g w 60 dni od wysadzenia rozsady. Liście wąskie powcinane, jasnozielone, soczyste, o delikatnym smaku. Zbiór może polegać na stopniowym usuwaniu liści, w miarę potrzeb kulinarnych.

Sałata „iwa"

Iwa. Odmiana tzw. skubna, przeznaczona do uprawy letniej. Tworzy duże rozety liściowe o masie 550 - 900 g w 60 dni od wysadzenia rozsady. Liście wąskie, powcinane, z antocjanowym przebarwieniem, delikatne, soczyste. Rozeta liściowa jest bardzo dekoracyjna - środek zielony zmieniający stopniowo barwę na ciemnowiśniową. Zbiór może polegać na stopniowym usuwaniu liści, w miarę potrzeb kulinarnych.

fot. Jerzy Borkiewicz

Rady Haliny

ŁAPANIE SŁOŃCA

Długa zima kończy się i wiele pań z utęsknieniem czeka na słońce, aby zdobyć czekoladową opaleniznę. Część już zapewne kuszą solaria. Ale to już właśnie teraz trzeba się zastanowić czy pokusa nam się opłaci. Wszyscy wiedzą, że nawet modelki, które pragną zachować jak najdłużej piękną cerę, muszą unikać mocnej opalenizny. Forsowne opalanie postarza bowiem skórę i wpływa na powstawanie nowotworów skóry. Jeśli decyzja opalania już nastąpiła, to pamiętajmy, że naświetlania ze względów kosmetycznych powinny być podejmowane tylko przez osoby bardzo młode, do 25 roku życia, i o skórze normalnej i tłustej, a nigdy suchej. Hartowanie skóry „w słonecznym studiu" przeprowadza się pod kontrolą w zależności od rodzaju skóry. Jakiekolwiek przebarwienia na skórze powstałe wcześniej (pieprzyki, plamy) lepiej ochronić miejscowo preparatami całkowicie nieprzepuszczającymi promieni ultrafioletowych (może to być maść cynkowa zmieszana z talkiem). Ważną sprawą jest także użycie kremów czy emulsji z odpowiednim filtrem ochronnym (jeśli liczba faktora podana na środku jest wyższa tzn., że zwiększa się stopień filtracji promieniowania). Mimo zastosowania dużej liczby filtra, nie łudźmy się, że można przebywać w promieniach słońca czy solarium w nieskończoność. Wszelka nieostrożność w zażywaniu kąpieli ultrafioletowych może spowodować przebarwienia na twarzy, ramionach i dekolcie. Pamiętajmy także o rozszerzonych naczyniach włosowatych i lepiej opalajmy się rozsądnie.

HALINA BORKIEWICZ
Gabinet Kosmetyczny
Kielce, ul. Żeromskiego 34,
tel. 68-70-21

KONKURS!

Każda z Pań, która zbierze i prześle do naszej redakcji (25-520 Kielce, ul. Targowa 18) dwa kolejne kupony „urody", ma szansę na niespodziankę.

KUPON NR 1

Wśród nadesłanych kuponów wylosujemy nagrodę w postaci bezpłatnej usługi do kwoty 30 zł, wykonanej przez kosmetyczkę Halinę Borkiewicz, w gabinecie przy ul. Żeromskiego 34 w Kielcach, tel. 68-70-21.

Na karty z naklejonymi kuponami czekamy do 22 maja. Wyniki losowania w „Magazynie" 31 maja.

Impresje Laurenta

Laurent radzi:

„Kobietą być to sztuka, kobietą piękną być, to dzieło sztuki"

WŁOS DO ODNOWY

- PO zimie nasze włosy wymagają kilku zabiegów upiększających zanim wrócą do dobrej formy. Mrozy, zimny wiatr, noszenie czapki, wszystko to sprawiło, że nasze fryzury przyklapły i zmatowiały. Najwyższa pora zastosować kurację odżywkową, która wzmocni włosy. Zastosujmy dodatkowo łagodne szampony zawierające proteiny, no i udajmy się do fryzjera, który pokieruje dalszą kuracją i uporządkuje fryzurę.

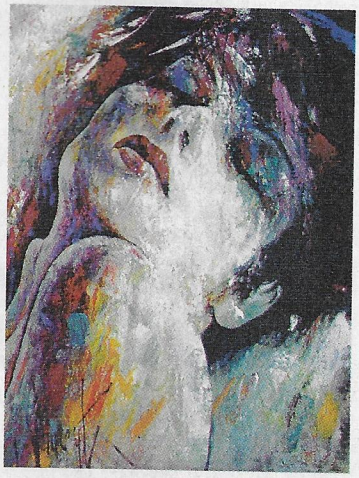
Jeżeli włosy się nadmiernie przetłuszczają zastosujmy odpowiednie szampony, które to wyregulują.

Łój skórny, jeśli występuje w odpowiedniej ilości służy do nadania włosom połysku, utrzymania ich giętkości, nieprzepuszczalności i zapobiega wysuszaniu się skóry. Jego całkowity brak powoduje suchość włosów, matowienie, łamliwość i łupież. Jeśli jednak występuje w nadmiarze, włosy stają się tłuste i oleiste a na twarzy pojawia się trądzik, kaszaki, a nawet występują stany zapalne gruczołów łojowych.

Czy wiecie panie jak włosy rosną? Wcale nie tak szybko jak nam się wydaje. W ciągu godziny przybywa 0.00 21 cm w ciągu miesiąca 1,5120 cm a rocznie 18.14cm.

Jeżeli nasze włosy nagle stają się sterczące, to jest to zasługa mięśni erekcyjnych, które znajdują się przy wejściu do mieszka włosowego. Formują pod każdym włosem niewielkie zgrubienia i mogą powodować zjawisko „gęsiej skórki". Występuje ono pod wpływem zimna, strachu, gniewu i silnych emocji i to właśnie są przyczyny, od których „włos się jeży".

Ważne dla pań i ich fryzjerów cechy włosów to także i to, że można zmienić częściowo lub całkowicie ich kolor oraz kształt. Ich substancja budująca - kreatyna zmienia kształt włosa, co pozwala na zrobienie trwałej ondulacji. Natomiast barwnik nadający



naturalny ton włosom jest wypierany przez chemikalia i w ten sposób możliwe jest farbowanie włosów.

NASZ KONKURS

Wytnij ten kupon, wypełnij, naklej na karcie pocztowej, prześlij do naszej redakcji: 25-520 Kielce, ul. Targowa 18. Weźmiesz udział w losowaniu nagrody w postaci bezpłatnej usługi do kwoty 30 zł, wykonanej w Salonie Laurenta w Kielcach, ul. Warszawska 4, tel. 68-06-03. Na karty czekamy do 15.V. Wyniki podamy w „Magazynie" 24.V. Nagrodę wylosowała pani Helena Nieszpaur z Końskich (ul. Brzozowa 1a/13). Prosimy o kontakt z redakcją (w ciągu 2 tygodni), tel. 459-19.

Imię i nazwisko _____

Adres _____

Jak uniknąć chrapania?

CHrapanie to choroba. Nie ma na nią skutecznego leku. Ale tę uciążliwość można znacznie zmniejszyć. Co robić?

- Odchudzić się. Szyja stanie się szczupła, nie będzie powodowała ucisku na drogi oddechowe.
- Nie pić alkoholu na noc. Ani jednego drinka na 2 godziny przed spaniem.
- Zaniechać brania środków nasennych i uspokajających.
- Robić gimnastykę mięśni szyi dla ich napięcia w czasie snu.
- Rzucić palenie - zalegająca i wysuszona ślina w tchawicy i krtani powoduje chrapanie.
- Usunąć przerośnięte migdałki, leczyć stany zapalne zatok, zoperować skrzywienie przegrody nosowej.
- Starać się spać na boku.
- Pozbyć się poduszki. Im głowa spoczywa wyżej, tym chrapanie jest głośniejsze.

Szał kolorów

TE kolory rwą oczy. Tyle w nich radości, ciepła, słońc. Takiej rewii zwariowanych barw nie mieliśmy dawno. Wykorzystajmy tę okazję!

Chroń swoje serce

Transplantacja

Przeszczepienie serca proponowane jest chorym, u których doszło do nieodwracalnego, ciężkiego uszkodzenia mięśnia serca, a wszystkie tradycyjne metody leczenia zachowawczego i chirurgicznego nie mogą przynieść żądanej poprawy. Do najczęstszych przyczyn doprowadzających do tego stanu należą pozapalne myocardiopatie oraz choroba wieńcowa. Zaniedbane postacie wad serca stanowią nadzwyczaj rzadko wskazanie do transplantacji. Dotyczy to z reguły przypadków niedomykalności zastawki aortalnej. Kryterium wieku chorego nie jest obecnie brane pod uwagę przy ustalaniu przeciwwskazań do wykonywania przeszczepu serca. Decyduje o tym jedynie stan biologiczny pacjenta. Najstarszy pacjent, u którego przeszczepiono serce w Zabrzu miał 65 lat. Nie ma również dolnej granicy wieku. Najmłodszym pacjentem w Zabrzu był 13-letni chłopiec. Pomimo incydentów odrzucania przeszczepów we wczesnym okresie pooperacyjnym, chłopiec rozwija się prawidłowo i prowadzi obecnie normalny tryb życia. Przeciwwskazaniem do transplantacji serca są nieodwracalne uszkodzenia wątroby i nerek. Bezwzględnym przeciwwskazaniem jest również czynna infekcja u biorcy, choroba nowotworowa, uzależnienie od alkoholu lub narkotyków. Istotną sprawą jest dobór odpowiedniego dawcy, szczególnie pod względem zgodności antygenów. Jest to podstawowy warunek powodzenia doraźnego i dobrego wyniku odległego. W każdym przypadku musi być zachowana zgodność układu ABO. Po przeszczepieniu serca istotne jest postępowanie tzw. immunosupresyjne, którego zasadniczym celem jest zapobieganie reakcji odrzucania przeszczepionego narządu. W tym celu stosuje się odpowiednie zestawy leków. Do końca 1991 roku na całym świecie dokonano 22 tysiące transplantacji. Uznanie, że transplantacja serca może być zabiegiem przeprowadzanym także w naszym kraju z niewielkim ryzykiem powikłań w okresie około- i pooperacyjnym sprawia, że systematycznie rośnie liczba chorych oczekujących na ten sposób leczenia.

KRZYSZTOF DYBICH
zastępca ordynatora
Oddziału Kardiologicznego
Szpitala Wojewódzkiego

„Acid Drinkers" znowu dają czadu!

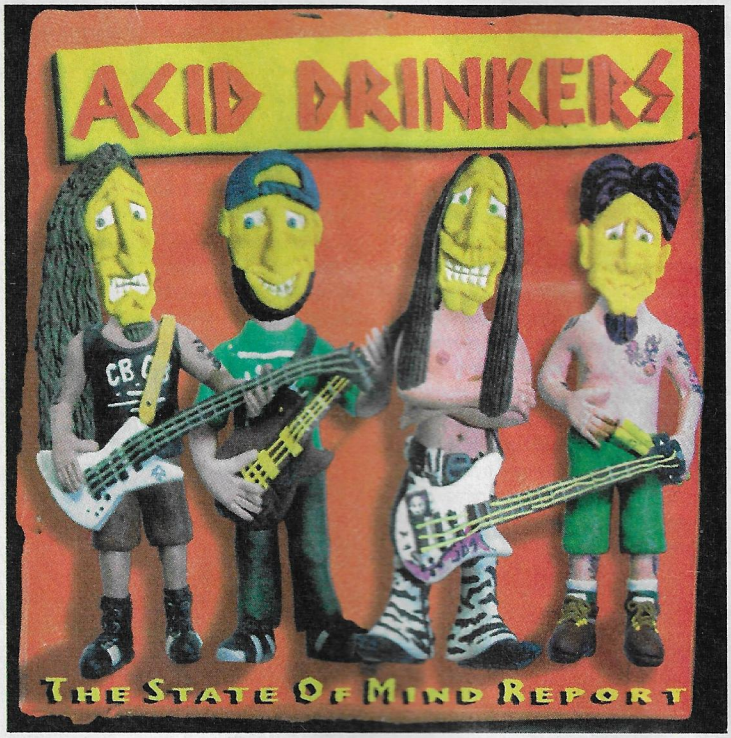
MISTRZOWIE ZWARIOWANYCH RIFFÓW

Są znani z konsekwentnego poszukiwania własnego, niepowtarzalnego stylu. „Acid Drinkers" wrócili na rynek siódmym w swojej dyskografii albumem „The State of Mind Report". Czterech facetów, cztery indywidualności, które spotkały się, aby tworzyć muzykę, która ma bawić i rozweselać.

Tytus, basisto-wokalista grupy jest jedną z najbardziej charyzmatycznych postaci na polskiej scenie rockowej. Z przewieszonym na wysokości kolan basem, w charakterystycznych spodniach „z tygrysa" stał się symbolem polskiego metalu lat dziewięćdziesiątych. Lica, gitarzysto - wokalista jest z kolei uznawany za jednego z najlepszych instrumentalistów w Polsce. Nieprawdopodobnie ekspresyjny na scenie, tryskający niesamowitą energią. Nie ustępuje mu ani na krok Popcorn, jeden z najlepszych polskich gitarzystów. Kolegom dzielnie sekunduje perkusista Ślimak, showman i maniak tatuaży.

Początki zespołu sięgają 1985 roku i kapeli „Los Desperados", w której Tytus spotkał się z Licą. Potem poznali Popcorna i we wrześniu 1986 roku ruszyło „Acid Drinkers". Na jesieni tego samego roku działalność zespołu została zawieszona przez powołanie Tytusa do służby wojskowej. Po jego wyjeździe Lica i Popcorn zaczęli grać w zespole „Slavoy", a potem dołączyli do „Turbo" i „Wolf Spider". Nagrali z tymi zespołami dwie płyty. Po powrocie z wojska Tytus reaktywował „Acid Drinkers", a do składu dołączył Ślimak. Za początek swojej działalności muzycy uważają dzień 7 maja 1989 roku. W latach późniejszych Tytus uczestniczył w nagraniach zespołów „Bandid Rockin" i „Albert Rosenfield", Lica grał w „Creation of Death", a w 1994 ze Ślimakiem stworzył „Flapjack". Oprócz tego Lica od listopada 1994 gra z Kazikiem Staszewskim, a Popcorn od sierpnia zeszłego roku z „Armią". Do tej pory „Acid Drinkers" wydali sześć płyt, Skiba nakręcił film fabularny o zespole i powstała książka biograficzna, która ukaże się w maju.

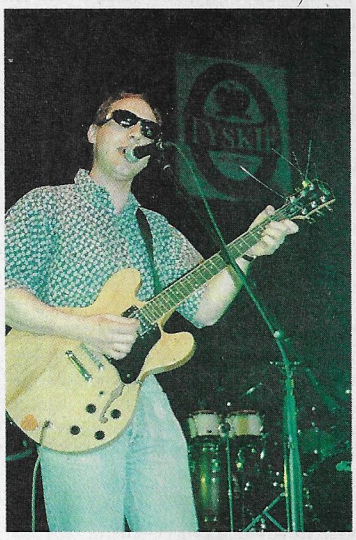
Najnowszy krążek „Acidów" to powrót do trashowo - hardrockowych korzeni, połączenie ostrego mesa - boogie z subtelnymi dźwiękami altówki i rasowym punk rockiem. Płyta została nagrana w wiślańskim Studio DR pod czujnym okiem duetu realizatorsko - producenckiego Adama Toczko i Tomka Bonarowskiego.



Oko w oko z... Kubą Sienkiewiczem

Powrót doktora

Ich przeboje - „Włosy", „Jestem z miasta", „Serce jak pies", „Głowy Lenina" i wiele, wiele innych - nuciła cała Polska. Od momentu swojego powstania „Elektryczne Gitary" na stałe zagościły na krajowym muzycznym topie. Zagrali setki koncertów, za album „A ty co" otrzymali Platynową Płytę. Najnowsza propozycja „EG" to płyta koncertowa „Chałtury". Lider „Elektrycznych Gitar" Kuba Sienkiewicz scharakteryzował ją następująco: „Razem, ale samodzielnie. Głośno, ale cicho. Ładnie ale brzydko. Dobrze, ale źle. Równo, ale po swojemu. Trzeźwo i już". Dziś Kuba Sienkiewicz opowiada o swojej muzyce na łamach „Słowa Ludu".



Kuba Sienkiewicz fot. Piotr Polak

*** Na nagranie płyt koncertowych decydują się przeważnie artyści, którzy chcą podsumować jakiś etap swojej twórczości. Czy podobną genezę mają też „Chałtury"?**

- Ta płyta rzeczywiście jest podsumowaniem pewnego etapu działalności „Elektrycznych Gitar". Po latach grania największych przebojów jest coś takiego, że emocje im towarzyszące wypalają się, utwory tracą dla muzyka swoją wartość. Była więc najwyższa pora, aby je utrwalić. Dla nas płyta ma wartość pamiątkową, a publiczności chcieliśmy pokazać inne interpretacje piosenek często granych. Poza tym „Chałtury" mogą służyć jako składanka przebojów.

*** Praktycznie od początku działalności zaskoczyliście publikę własnym, niepowtarzalnym stylem, nie dającym się zaszufladkować i nie przystającym do żadnych określeń. Jak w kilku słowach sprecyzowałbyś muzykę „Elektrycznych Gitar"?**

- To jest piosenka autorska w oprawie big beatowej. Rzeczywiście można mówić o wypracowaniu pewnego stylu, nad którym pracowałem od lat. Piosenki powstawały gdzieś od osiemdziesiątego roku i powstają do dziś. O ich wyborze do grania decyduje ostra selekcja, okolicznościowe są wyrzucane, pozostają te ponadczasowe.

*** Charakterystycznym znakiem zespołu są również niesamowite teksty twojego autorstwa. Jak udaje ci się napisać kawałek, który w ciągu kilku dni od premiery znają na pamięć tysiące fanów?**

- Teksty w większości są oparte na mowie potocznej, często używam kolokwializmów. Przez to są łatwe do zapamiętania. Wiele z nich opiera się również na grze słów i skojarzeń. Z grubsza podzieliłbym je na trzy grupy: obrazkowe, wolnoskojarzeniowe i nihilistyczne. Niektóre mają też działanie terapeutyczne - pozwalają mi odreagować złe emocje.

*** Z wykształcenia jesteś lekarzem - psychiatrą. Czy doświadczenia wyniesione z pracy w zawodzie wyuczonym przydały ci się kiedyś w muzyce?**

- Szczęśliwie udawało i udaje mi się rozdzielić zawód i muzykę. To zupełnie odrębne sprawy. Ostatnio wróciłem zresztą do pracy w szpitalu...

*** Dlaczego?**

- Miałem już zbyt długą przerwę w wykonywaniu swojego wyuczonego zawodu, nie mogłem dalej jej przedłużać. Musiałem wrócić. A że ostatnio koncertujemy znacznie mniej, to powrót nie był dla mnie specjalnym problemem.

Rozmawiał
DARIUSZ MATEREK

Raperzy atakują

Pod tym hasłem prezentujemy młode polskie kapele z szerokiego nurtu muzyki rap. Pełen zestaw kapel można usłyszeć na pierwszej i jak dotychczas jedynej płycie prezentującej rodzimy rynek rapowo - hiphopowy. Płyta ukazała się w marcu nakładem „SP Records", a zatytułowana jest po prostu „SP" Dziś:

TRIALS X

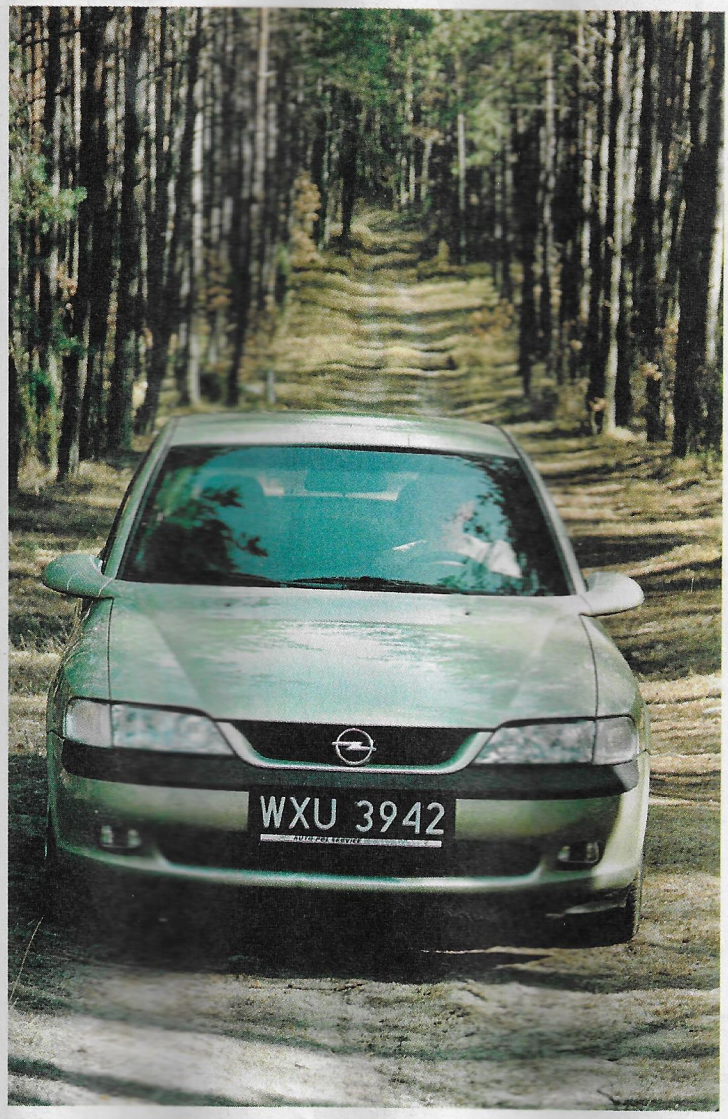
Zespół powstał 4 lata temu w Warszawie, założycielami grupy są DJ Platoon B oraz J. Tiger. Grają hardcorove hip-hop w stylu rap. W 1988 roku usłyszeli po raz pierwszy twarde i dość suche jeszcze wtedy brzmienia północnoamerykańskiego rapu wraz z rytmicznie wykrzykiwanymi rytmami w wykonaniu „Whoodini", Ice 'a T., „Run DMC", L. L. Cool J, „Public Enemy" itp. Podstawowym celem TRIALS X jest stworzenie własnego stylu rap i ugruntowanie go na polskim rynku muzycznym. W 1992 roku zespół wyprodukował w domowych warunkach kasetę pt. „Fekalia", która sprzedała się błyskawicznie. Nagrania zespołu były często prezentowane przez rozgłośnie radiowe, a ich teledysk „Czujee się lepiey" dość długo plasował się w pierwszej dziesiątce telewizyjno-radiowej Muzycznej Jedynki.

Słowo Ludu Wybierz przebój Fama 66.56 MHz

Wybierz swój przebój! „Słowo Ludu" i Radio „Fama" zapraszają do wspólnej zabawy. W „Magazynie" znajdziesz specjalny kupon do głosowania i aktualne notowania nowych list przebojów - regionalnej i światowej. Emisja - na antenie Radia „Fama". W środę superprzeboje zespołów kieleckich, w niedzielę - z całego świata. Szczegóły w „Magazynie"!

Nowa „vectra 1.6" 16 V-test

ROZWAŻNA I ROMANTYCZNA



Nie wiem czy bardziej ujął mnie ten samochód komfortem wnętrza czy raczej dynamiką jazdy przy dobrej ekonomice. Pewne jest, że nowa „vectra" jest w stanie dostarczyć swojemu kierowcy wielu miłych wrażeń.

Przy pojemności skokowej silnika 1598 cm sześciennych z nowoczesnej rodziny „ecotec" (czterorzędowy, umieszczony poprzecznie z przodu, DOHC, 16V, katalizator) „vectra" przyspiesza bardzo dynamicznie jednak bez wciskania pasażerów w fotele. 12 sekund od zera do setki, to wartość bardzo przyzwoita. Silnik osiąga moc stu koni mechanicznych.

Auto znakomicie trzyma się drogi i nawet na ostrych zakrętach nie jest nadpobudliwe.

Wielodrążkowy układ tylny, podobnie jak i przedni mocowany jest na ramach pomocniczych, nie połączonych na sztywno z nadwoziem, co bardzo pomaga wytłumić odgłosy pracy silnika.

Zajmijmy się przez chwilę bezpieczeństwem. W testowanej przeze mnie wersji CD w standardowym wyposażeniu znajdują się zarówno dwie poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera (na szczęście nie miałam przyjemności przekonania się o tym jak szybko się otwierają, choć byłoby to z pewnością ciekawe doświadczenie, bo w „vectrze" po raz pierwszy zamontowano seryjnie hybrydowe poduszki gazowe, które napełniane są gazem uwalnianym ze stalowego pojemnika ciśnieniowego) oraz ABS.

Dla fanatyków szczegółów mogę dorzucić jeszcze i to, że podczas hamowania na nawierzchni o zróżnicowanej przyczepności konstrukcja kolumn McPhersona przedniego zawieszenia powoduje chwilowe zwiększenie kąta zbieżności koła o lepszej przyczepności, układ ten o krótkiej nazwie DSA zapewnia dobre panowanie nad autem i już wcześniej pojawiał się w modelu „omega".

„Opel" zamontował w „vectrze" także nowy układ pedałów, który w razie wypadku zmniejsza ryzyko obrażenia nóg , bo pedały automatycznie ulegają rozłączeniu. Dorzućmy do tego jeszcze wzmocnienia przedziału pasażerskiego, kotwiczenie pasów po obu stronach siedzeń o zintegrowanych podstawach zapobiegających efektowi „nurkowania" i możemy śmiało wydać wyrok, że nowa „vectra" zasługuje na miano samochodu nie tylko nowoczesnego, ale i jednego z najbezpieczniejszych w swojej klasie.

Wnętrze jest bardzo przestronne, miła tapicerka dodaje uroku, siedzenia o regulacji kąta podparcia pleców, nachylenia i wysokości nie przestają być wygodne nawet w czasie długiej podróży, choć dla wysokiego kierowcy z większym niż norma przewiduje brzuszkiem przydałoby się regulowanie wysokości kierownicy. Jeśli chodzi o pasażerów z tyłu to konstruktorzy mogliby o nich zadbać nieco bardziej wygospodarowując trochę więcej miejsca na nogi.

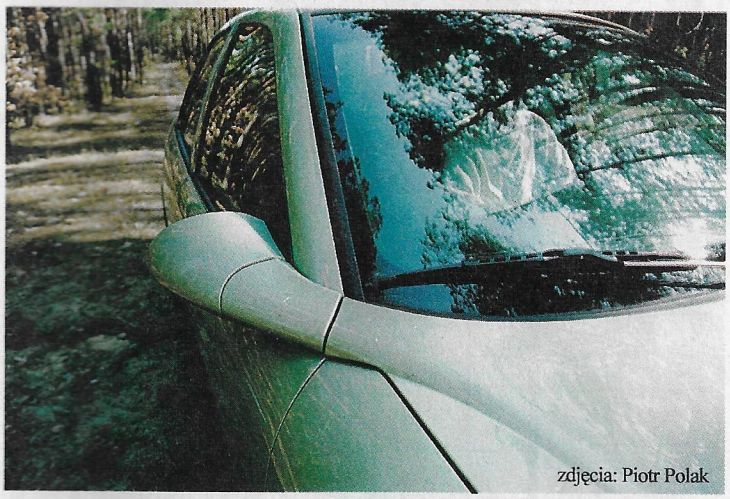
Projektanci kokpitu „vectry" wykazali wielką dbałość o szczegóły. Nie zabrakło ani podświetlanych lusterek dla kierowcy i pasażera, ani uchwytów na szklanki, ani bardzo wygodnego zamykanego pojemnika, który znakomicie sprawdza się jako podłokietnik dla kierowcy. Dodam, że wytapicerowano nawet ścianki wnęki na pedały, co może być bardzo użyteczne dla pań, które nie lubią zaciągać sobie rajstop przy operowaniu pedałami. Bardzo pomysłowo rozwiązano oświetlenie kabiny. Przy otwartych drzwiach zapala się światło wewnątrz, ale gaśnie w chwilę później niż nastąpi zamknięcie drzwi. Jest więc czas, żeby rzucić okiem i upewnić się czy zabraliśmy wszystko ze środka.

Bagażnik o pojemności 500 litrów, przy rozłożonych siedzeniach rośnie do 790 litrów. Rozwiązanie kształtu tej przestrzeni bagażowej sprawia, że bagażnik zasługuje na miano giganta. Funkcjonalny dostęp od środka, pozwala na wożenie bardzo długich przedmiotów, choćby nart, bez potrzeby montowania bagażnika u góry. Dodajmy do tego wyposażenie w immobiliser, elektrycznie otwierane szyby, elektrycznie sterowane lusterka. Całą gamę opcji oświetlenia drogi (w tym reflektory o wysokości regulowanej w zależności od obciążenia), centralny zamek i mamy już pełny obraz auta, które jest rzeczywiście bardzo wygodne i z pewnością doskonale spełnia rolę zarówno samochodu rodzinnego, jak i reprezentacyjnego.

„Vectra" spalała przeciętnie w ruchu kombinowanym około 8 litrów paliwa na 100 kilometrów, jeśli chodzi o prędkość maksymalną to udało mi się wycisnąć 185 km/godz. Elastyczność jazdy i wykorzystywanie pełni obrotów na każdym z biegów zasługuje na ogromną pochwałę. Z wad mogę doszukać się jedynie ograniczenia widoczności przy niektórych manewrach przez stosunkowo szeroki przedni słupek.

Stylistyka nadwozia ujmuje harmonią, elegancją a nawet pewnym romantyzmem, a piękne wyprofilowanie linii osadzenia lusterek dodaje niezwykłej dystynkcji temu samochodowi należącemu przecież do klasy średniej.

AGNIESZKA KRAKOWIAK



zdjęcia: Piotr Polak

MOTOCIEKAWOSTKI

Porsche promuje dwuosobowego „boxstera"

Po wyraźnym spadku sprzedaży samochodów sportowych w pierwszych latach tej dekady, niemiecka grupa „Porsche" spodziewa się zdecydowanej poprawy wyników. W roku finansowym 1995/96 planuje sprzedaż 18,5 tys. takich pojazdów wobec nieco ponad 17,2 tys. w roku poprzednim. Jeszcze większy skok produkcyjny ma być wykonany w sezonie 1996/97, kiedy to produkcja i sprzedaż powinny dojść do poziomu 30 tys. sztuk.

Taką ekspansję ma umożliwić wprowadzenie na rynek we wrześniu br. nowego auta dwuosobowego - „boxstera". Według szefa działu sprzedaży i marketingu „Porsche" Hansa Riedla, do tej pory dokonano już 10 tys. przedpłat na „boxstery" Rozpoczęcie produkcji tego modelu nie będzie oznaczało rezygnacji z wytwarzania droższej wersji - 911. Obydwie serie będą montowane równolegle. Dyrektor wykonawczy „Porsche", Wendelin Wiedeking ujawnił, że wyposażony w 6-cylindrowy silnik „boxster" będzie kosztował 76 tys. DEM, czyli nieco ponad 50 tys. USD.

(BOSS-MOTO)

Krzyżówka z hasłem

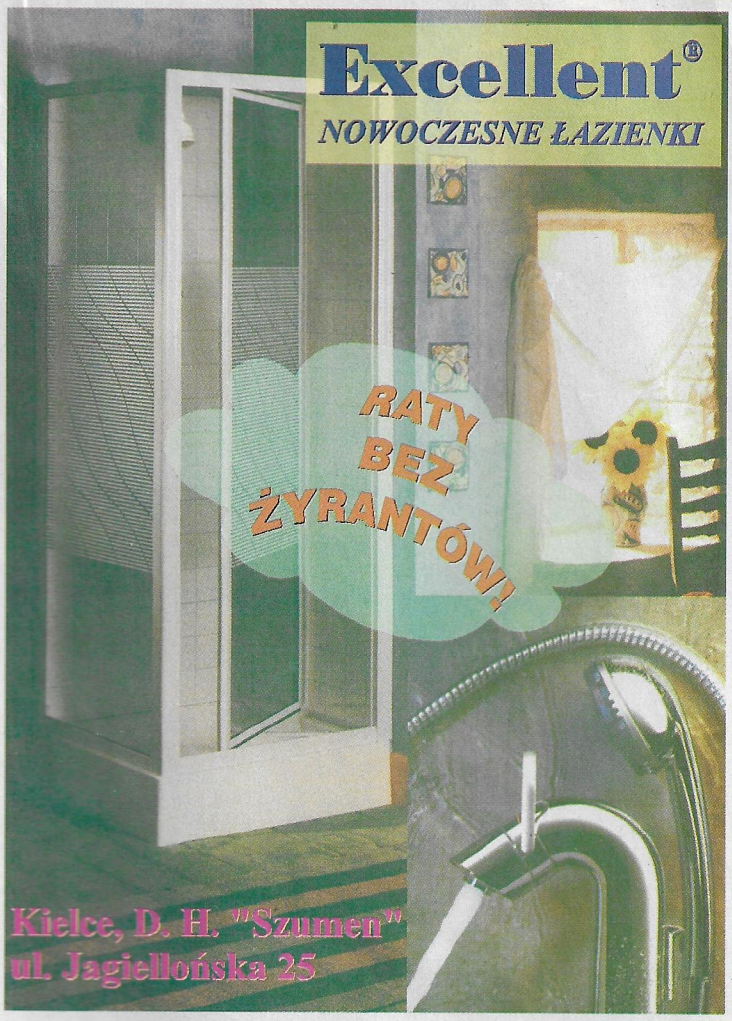
Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu utworzą rozwiązanie, na które czekamy 10 dni. Na karcie pocztowej prosimy nakleić znak sponsora, wycięty z diagramu krzyżówki.

POZIOMO: A) dłuto o wydłużonym ostrzu, + maszyna budowlana, B) jesienny kwiat, C) świątynia poświęcona wszystkim bogom, + podwyższenie dla piosenkarza, D) imię cesarzy rzymskich, E) ruczaj, strumk, + wieczorny posiłek, E) pokaz, G) urządzenie, + efektowna obrona bramki, H) odkryta pięć wieków temu, I) czara używana do mieszania wina z wodą, + skrzynia z czcionkami drukarskimi, J) afrykańska lilia wodna, K) namiętność lub silny gniew, + szlak, droga, Ł) powinność pańszczyźniana, + potrawa z surowego mięsa, N) ciągle nam rośnie + pseudonim literacki F. Smreczyńskiego, O) saperka, P) wyrabiane z nici lnianych, + był przed reformą, będzie po reformie, R) arkana, S) brat Polluksa, + ubytek, szkoda, T) zbiór elementów tworzących całość, U) zamierzenie, zamysł, + żona Jakuba, W) pieniądz znad Gangesu, X) lewy dopływ Motławy, + gruczoł dokrewny leżący po wewnętrznej stronie mostka, Y) posag, Z) choroba objawiająca się nieskoordynowaniem ruchów mięśni, + filmowy wodospad.

PIONOWO: 1) aparat oddechowy liścia, + podniosłość, + skrywa list lub kołdrę, 2) opera S. Moniuszki, + słynny polski wynalazca preparatu torfowego, 3) czołg niemiecki z czasów II wojny światowej, + wieś, + małż morski przyszynką zwany, 4) folwarczny pracownik najemny, + batat, 5) okres godowy u suki, + meksykański sukulent, + syn Uranosa i Gai, pan wszystkich wód świata, 6) waga opakowania towaru, + zbir spod ciemnej gwiazdy, 7) wędzidło, uzda, + pożywienie, 8) lewatywa, + krzyżak, 9) trójnóg, + producent rzepów, 10) małżonka Ozyrysa, + kofeina, 11) oddziela licznik od mianownika, + luźna patka z tyłu płaszcza, 12) unia, sojusz, + szkoda tego byka na rzeź, 13) pasuje do guzika, + puls, + utwór muzyczny przeznaczony na instrumenty klawiszowe, 14) łagodzi wstrząsy pojazdu, + rejon, okręg, 15) przemiana jednych substancji w inne, + starożytność, + składnik kwasów nukleinowych, pochodna puryny, 16) zmysł w palcach, + zdobi kolumnę grecką, 17) pustynia chilijska, + machina oblężnicza, + stan w USA.

Za dobre rozwiązanie krzyżówki z nr. 16/96 („Nie rozwijaj żagli, póki kotwica na dnie") nagrodę 80 zł otrzyma pani Janina Nastula z Szydłowca (ul. Wschodnia 3/19). Nagrodę wyślemy pocztą. Adres redakcji: Kielce, ul. Targowa 18, tel. 459-19.

Suder & Suder
KONSORCJUM EUROCOMPLEX SA
Suder & Suder sc
31-566 KRAKÓW, ul. Bajeczna 2
EUROCOMPLEX
Zapraszamy do nowo otwartego
CENTRUM MOTORYZACJI
Kielce, ul. Skrajna 78, tel./fax (0-41) 562-81
KOMPLEKSOWA OFERTA
- części zamienne do samochodów ciężarowych, osobowych, autobusów
a ponadto: części i osprzęt do wszelkich typów polskich i popularnych w Polsce silników zagranicznych, oraz narzędzia i odzież ochronna
Zapraszamy
poniedziałek - piątek 7.30 - 19.00
sobota 8.00 - 15.00
Wszystko do ciężarówek
autobusów, przyczep i naczep



KOLOROWA REKLAMA?!
TAK!!!
INFORMACJE I PRZYJMOWANIE ZLECEŃ
BIURA OGŁOSZEŃ „SL":
KIELCE,
UL. TARGOWA 18,
TEL. (0-41) 448-58,
FAX 472-51,
RADOM,
UL. ŻEROMSKIEGO 65,
TEL. (0-48) 63-97-88,
FAX 281-60
Słowo ludu

HURTOWNIA FARB
„PROMESA"
KIELCE, ul. Skrajna 1, tel. 68-36-04, fax 68-36-05
dojazd od ul. Długiej, teren „Spedpolu"
promesa
CENY FABRYCZNE
DETAL: DH „SZUMEN", I PIĘTRO
Beckers
LAKMA S.A. CIESZYN
polifarb cieszyn S.A.
POLIFARB WROCŁAW S.A.
NOBILEJ
ATLAS

Minister Zdrowia ostrzega: palenie tytoniu jest najczęstszą przyczyną chorób nowotworowych i zawału serca.